

# GORENJSKI GLAS

Leto XLIII — št. 86 — CENA 8 din

Kranj, torek, 6. novembra 1990

stran 2

Usoda LTH Vincarje še negotova ■

stran 13

Ne strinjam se, da bi o kranjski Mlekarni odločali v Ljubljani ■

Po deževju, naraslih vodah... pravo razdejanje



## Tokrat tudi Gorenjske ni obšla vodna ujma

Dolgotrajno deževje, ki je povzročilo hude poplave in katastrofo predvsem v severovzhodnem delu Slovenije, je na Gorenjskem najbolj prizadelo škofjeloško in kranjsko občino - Ko se je voda že umikala, v zgornjem delu Gorenjske pa je snežilo, so začeli groziti plazovi, sonce pa je po treh dneh razkrilo pravo katastrofo.

Kranj, 5. novembra - Potem ko je bilo v četrtek minuli teden marsikom jasno, da ne gre le za običajno jesensko deževje, so se tudi na Gorenjskem začele "kopičiti" nesreče kar v valovih. Po prvem udaru, ki je zajel vse gorenjske občine, vključno s Kamnikom, je v zgornjem delu (na srečo ocenjuje strokovnjaki) začelo snežiti. Zato pa je bilo toliko huje v škofjeloški občini, tako v mestu, kot dolinah obeh Sor. Podobne povodnje so v Selški in Poljanski dolini zabeležili 1926 oziroma v začetkih dvajsetih let.

Vendar je bilo marsikje tokrat veliko huje. Ko so se v deročih potokih, narasli Sori... prožili plazovi v hribovju obeh škofjeloških dolin, so tudi prebivalci v Škofji Loki ostali brez pitne vode in marsikje pod vodo. Morda le z spoznanje manj hujo je bilo na celotnem območju kranjske občine, vendar so se tudi marsikje v bližini Kraňa (Korica, Mlaka, pa v Bitnjah in proti Nemiljam, Čepuljam), predvsem pa na Cerkljanskem pod Krvavcem borili z vodo, plazovi...

Marsikje je vsakdo moral reševati najprej sebe, vendar tudi

sosedska pomoč ni izstala. Gasilci so bili tisti, ki so imeli največ dela s črpjanjem vode in reševanjem premoženja. Niso zatajili; sledili so jim delavci na težki gradbeni mehanizaciji, Cestnega podjetja, komunale, delavci PTT, Elektro...

Medtem ko so bile glavne prometnice po prvem udaru, ko dež še ni pojzen, do nedelje v glavnem že prevozne, so bili marsikje v hribovitih predelih še vedno v nevarnosti in odrezani. V Davči še danes ne vedo, kdaj bodo lahko šli na delo v Železni. Odneslo jim je okrog 5 kilometrov ceste. Do



Takole kot na Kokrici pri Kranju je bilo v četrtek še v veliko krajih v spodnjem delu Gorenjske; predvsem v škofjeloški občini... Foto: J. Čigler

sobote so dobili prek Sorice gorivo za stroje in zagorela je

Zdaj, ko je najhujši udar (upajmo) mimo, ne velja dogajanje in vzroke le temeljito oceniti in se ustrezno lotiti tudi tovrstnega ukrepanja, marveč hitro ukrepati. Ob medsebojni pomoči, ki je v najtežjih trenutkih v minulih dneh ni manjkalno, se v razmočene zidove in v ljudi, ki so v minulih dneh doživljali strah in škodo, seli še hujši strah: bo jesen tudi na prej običajno mokra in pred vrati je zima. Časa za odpravo najnajnejših poškodb torej ni. Več na 10. in 11. strani.

• A. Žalar



Voda se je umaknila, pustila pa je razdejanje in strah pred zimo...

Po odločitvi sodišča o stečaju Elana

### Izvršni svet se je pritožil

Radovljica, 31. oktobra - Izvršni svet radovljiske občinske skupščine je vložil pritožbo zoper sklep Temeljnega sodišča v Kranju o stečajnem postopku Elana. Jože Resman, predsednik izvršnega sveta, je na nedavnom pogovoru republiškega sekretarja za industrijo in gradbeništvo Izidorja Rejca z radovljiskimi gospodarstveniki na Bledu dejal, da so se pritožili ne z oblastnega položaja, ampak kot upniki zaradi zaščite Elanovega premoženja in nejasnosti o postaviti stečajnega upravitelja.

Še isti dan, ko je bil objavljen sklep o stečaju Elana, se je namreč sestal odbor izvršnega sveta za spremljanje gospodarskih gibanj, organizacijo, poslovanje in gibanje kapitala in sprejel predlog za skupen nastop z občinskimi upniki pred sodiščem, takšen predlog pa so kasneje podprli tudi na skupnem sestanku vseh upnikov iz občine. Izvršni svet je stečajnemu upravitelju prek najemne pogodbe za Šport EL 2000 ponudil način za ohranitev redne rentabilne proizvodnje.

Izidor Rejc je na sestanku z radovljiskimi gospodarstveniki priznal, da mu sklep o stečaju Elana ne ugaga in da pričakuje, da bo po pritožbi vendarle prišlo do prisilne poravnave. V tem primeru bi okrepili vodstvo Elana in z denarno po-

močjo bank, republike in kasneje tudi tujine začeli na novih, čistih osnovah. • C. Z.

### Bron blejskemu dvojcu s krmarjem

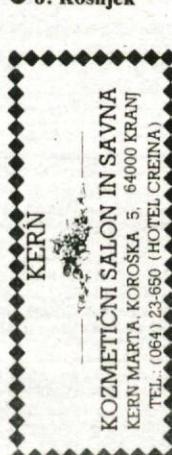
Lake Barrington, 4. novembra - V nedeljo se je na Tasmanijski končalo letošnje svetovno veslaško prvenstvo. Naši veslači so se dobro izkazali, posebej uspešna pa sta bila Milan Janša in Robert Krašovec s krmarjem Robijem Erženom, ki so v dvojcu s krmarjem ponovili lanski uspeh z Bleida in osvojili bronasto medaljo. • V. S.

Vedno glasnejše zahteve po osamosvojitvi Slovenije

### Scenarij bo znan še ta mesec

Socialistična stranka Slovenije predlaga razpis plebiscita, Liberalna stranka pa deklaracijo o samostojnosti slovenske države.

Ljubljana, 2. novembra - Kako naj ravna Slovenija na poti do svoje čim prejšnje samostnosti in suverenosti postaja vedno bolj aktualno vprašanje. Socialistična stranka Slovenije že nekaj časa ponuja razpis ljudskega plebiscita, ki naj počne razpoloženje Slovencev do tega in naj bi bil osnova za nadaljnje korake osamosvajanja. Liberalna stranka (bivša obrtniška) pa predlaga sprejem Deklaracije o samostojnosti slovenske države, ki naj bi jo sprejela republiška skupščina. Hkrati naj bi skupščina sprejela tudi ustavni zakon. Podrobnejše napotke za svoje ravnanje pa terjajo tudi slovenski delegati v zvezni skupščini. Pretekli teden so se o tem pogovarjali predstavniki skupščine, predstavstva republike, izvršnega sveta in vodstva parlamentarnih strank, ki so menili, da na novembriških sejah skupščine o teh predlogih ne bodo razpravljali, kar pa ne pomeni, da niso aktualni. Pred tem je treba namreč predvideti vse posledice, tudi mednarodno pravne. Po zagotovilu predsednika republike vlade Lojzeta Peterleta bo do konca novembra znan scenarij osamosvajanja Slovenije. Takrat bo mogoče oblikovati dokument o neodvisnosti,



Plazovi, ki so se kmalu po narasli vodi začeli prožiti, se še niso umirili...

Železarna z novim letom delniška družba

### Ponovno se je izognila stečaju

Jesenice, 5. novembra - Jeseniški Železarni je v petek, 2. novembra, uspelo odblokirati žiro račun in se tako tretjič v letošnjem letu izogniti stečajnemu postopku. Delavski svet Železarne je 31. oktobra sprejel predlog vodstva preoblikovanju v delniško družbo, kaj bo začela poslovali z novim letom.

Jesenška Železarna ima letos žiro račun praktično blokirano že vse leto, kar 278 dni, minuli petek se je že tretjič uspela izogniti stečajnemu postopku, saj je imela žiro račun ponovno neprekiniteno 60 dni, tokrat v višini 130 milijonov mark. Pomagali so si predvsem v odložitvi prispevkov od plati in energetskega prispevka.

Po devetih mesecih je imela Železarna 71 milijonov dinarjev izgube, znaša se je v tako globoki krizi, da se sama ne more več izvleči. Delavski svet je sprejel predlog vodstva o preoblikovanju v delniško družbo, ki bo začela poslovati z novim letom. Pripravljena je tripartitna pogodba med Železarno, slovensko državo in bankami, večinski lastnik bo predvidoma država. Po novem bo združena metalurška dejavnost, v preostalem delu pa bodo morali zmanjšati stroške, nekatere dejavnosti bodo verjetno opustili. Brez dela bo tako prihodnje leto približno 1.600 ljudi, približno 700 jih je trenutno že na prisilnem dopustu. • M. V.

## ZUNANJE POLITIČNI KOMENTAR

## V tretje gre rado

"... kot suverena država bomo samostojno odločali o povezavah z južnoslovanskimi in drugimi narodi v okviru prenovljene Evrope," je zapisano v Majniški deklaraciji 1989. Čas te odločitve je zdaj tu. Vprašanje pa je, kako se bomo odločili in, ali bo svet sprejel suverenost naše odločitve. Slovenci se namreč že tretjič v tem stoletju odločamo za lastno državnost in za njen mednarodno povezanost. V prvih dveh primerih (1918, 1945) je svet spremenil naše lastne odločitve, in ker gre v tretje rado, se je batiti, da jih bo tudi tokrat. - "Velike zahodne sile so bile globoko vpletene pri ustvarjanju Jugoslavije v Versaillesu po prvi svetovni vojni in na Jalti, zdaj pa pravijo, da je vse odvisno od nas samih. Mi ne moremo sami rešiti svojih problemov. Potrebnega nam je pomoci velike sile." Navedeno je mnenje Darka Bekića, Tuđmanovega svetovca za zunanje zadeve. Eni torej podarjajo suverenost lastnih odločitev, drugi naravnost klicajo po intervenciji zunanje sile. Komu bo v tretje pritrdir dejanski potek dogodka?

Poglejmo še, kako je bilo prvič in drugič. Dr. Aleš Ušenčnik, naš poljanski rojak in svoj čas vodilni ideolog slovenskega katolicizma, je pred usodnimi odločitvami leta 1918 zapisal: "Slovenski narod z majske izjavo nikakor ne misli na svojo državnost zunaj habsburškega okvira, čeprav bi bila zgrajena po samoodločbi v boljševiškem smislu (vsak narod ima pravico do lastne države). Zato še ne more nihče s pravico dolžiti slovenskega naroda sovražnosti do avstro-ogrskih držav. Če antanta (ameriški predsednik Wilson) zahteva za vse narode samoodločbo, potem se tudi slovenski narod odloča za samostojno jugoslovansko državo, a ne v obliki Velike Srbije pod žezlom Karadordevićev, temveč v obliki demokratične zveze Slovencev, Hrvatov in Srbov v habsburški monarhiji." V tej izjavi je gotovo zajeto večinsko razpoloženje takratnih Slovencev. Slovenskim in hrvaškim hotenjem navkljub pa je prevladala velikosrbska volja, potrjena v Versaillesu, kjer so si Jugoslavijo zamislili kot člen v varnostnem obroku okrog Nemčije. 5. 6. 1919 je predsednik Wilson sprejel slovensko delegacijo, ki ga je pozdravila z besedami: "Ave, Wilson, Slovenski morituri te salutant!" Pa nič pomagalo. Ostali smo brez Koroške in Primorske. Srbski generaliteti se ni zdelo vredno boriti za naše kraje. "Po vsej verjetnosti je vojaška klika ob tej priložnosti podprla velikosrbsko idejo, da je Jugoslavija le povečana Srbija, in to z najbogatejšimi predeli bivše Avstro-Ogrske, tako da se ne bi splačalo izpostavljanje se nevarnosti zaradi hribovitih slovenskih krajev." (dr. M. Mikuž)

Leta 1945, ko smo bili spet na pragu zedinjenja vseh slovenskih pokrajin in eni državi, je takratno vodstvo naredilo usodno in nerazumno potezo: na Titov ukaz, ki sta mu botrovala Kardelj in Kidrič, je razpustilo slovensko partizansko vojsko in jo vključilo v jugoslovansko armado. Res pa je, da se je Tito boril tudi za "hribovite slovenske kraje" in jih dobršen del spet priboril. In bržkone bi jih še več, če ne bi vsega stavil na boljševiško karto in se zameril Zahodu. Kasneje, ko se je s Stalinom razsel, je spremeno kmariš jugoslovansko barko med Ščilo Vzhoda in Karibdo Zahoda in Jugoslavija je bila v razdeljeni Evropi eden redkih mostov med obema blokoma. Ima zdaj, ko je ta razdelitev premoščena globalno, razdeljena pa je Jugoslavija sama, ta država sploh še smisel?

Dejstvo je, da celovitost Jugoslavije podpirajo tako Američani kot Sovjeti. Slednji zato, ker bi bil razpad Jugoslavije precedens, primer, na katerega bi se v mednarodni javnosti sklicevali tisti, ki hočejo veri iz SZ. "Američani pa vedo, da so jugoslovanski narodi preveč premešani med sabo, da bi bilo med njimi mogoče učinkovito potegniti meje, zato bo kompromis med njimi prej ali slej nujen; za dva milijona etnično homogenih Slovencev pa se jim pri tem živiga." (M. Kovač)

Kakorkoli že. Zasedanje Konference o evropski varnosti in sodelovanju (KVSE), ki bo ta mesec v Parizu, bo gotovo priložnost za artikulacijo slovenskih zunanjepolitičnih interesov. Zato naša republika upravičeno zahteva, da se v jugoslovansko delegacijo na tej konferenci vključijo njeni predstavniki. Da ne bi svet tudi v tretje odločal o nas brez nas!

Miha Naglič

## Zasedanje radovljiske skupštine

Radovljica, 29. oktobra - Ker so prejšnje seje radovljiske občinske skupštine trajale pozno v noč, se bodo zbori jutri zbrali na skupnem zasedanju že dopoldne. Delegati bodo odločali o ustanovitvi javnega podjetja za komunalno dejavnosti, sklad za varstvo okolja in agencije za razvoj kulture in komunikacije, obravnavali poročilo o položaju zasebnega drobnega gospodarstva v občini in o njegovih razvojnih usmeritvah, poročilo o prometni varnosti, programske usmeritve na področju skupne porabe in osnutke nove slovenske ustave, sklepali pa bodo tudi o članstvu radovljiske občine v delovni skupnosti alpskih mest. Zbor krajinskih skupnosti naj bi še pred skupnim zasedanjem izvolil novega predsednika zборa. ● C. Z.

## GORENJSKI GLAS

Ob 35-letnici je kolektiv Gorenjskega glasa prejel red zaslug s srebrno zvezdo

Ustanovitelj in izdajatelj ČP Glas, Kranj, tisk ČGP Delo Ljubljana, TOZD TCR Ljubljana

Predsednica časopisnega sveta Kristina Kobal

naročnina za IV. trimesterje je 160,00 din.

Gorenjski glas urejam v pišemo: Stefan Žargi (glavni urednik in direktor), Leopoldina Bogataj (v. d. odgovornega urednika), Vilma Stanovnik (šport, turizem, poslovne informacije), Danica Dolenc (za dom in družino, zanimivosti, Tržič), Danica Zavrl - Žlebir (socialna politika, gorenjski kraji in ljudje), Andrej Zalar (gorenjski kraji in ljudje, komunalne dejavnosti), Lea Mencinger (kulturna), Helena Jelovčan (izobraževanje, iz šolskih klopi, kronika, Škofja Loka), Cveto Zaplotnik (kmetijstvo, Radovljica), Darinka Sedej (razvedilo, Jesenice), Stojan Saje (državne organizacije, ekologija), Jože Košnjek (notranja politika, sport), Marija Volčjak (gospodarstvo, Kranj), Gorazd Šink (fotografija), Igor Pokorn (oblikovanje), Ivo Sekne, Nada Prevc in Mirjana Draksler (tehnično urejanje) in Marjeta Vozlič (lektoriranje).

Naslov uredništva in uprave: Kranj, Moše Pijadeja 1, Kranj

Tekoči račun pri SDK: 51500-603-31999

Telefon: direktor in glavni urednik 28-463, uredništvo 21-860 in 21-835, ekonomska propaganda 23-987, računovodstvo, naročnine 28-463, mali oglasi 27-960.

Neobjavljenih pisem in slik ne vračamo. Časopis je oproščen prometnega davka po pristojnem mnenju 421-I/72.

## S seje škofjeloške skupštine

## Usoda LTH Vincarje še negotova

Občinska vlada bo imenovala neodvisno skupino strokovnjakov, ki bodo proučili, ali obstaja kakršnakoli možnost preselitve tovarne OL iz Vincarij in izračunali, koliko bi to (občino) stalo.

Škofja Loka, 5. novembra - Po pričakovanju je bila debata o tehnološko-ekološki sanaciji Orodjarje in livarne v Vincarij oziroma o njeni izselitvi iz mesta do leta 2000 najtežja točka dnevnega reda v škofjeloškem parlamentu 29. oktobra. Problem se je sprevrgel v političnega; Demos je v koaliciji z ZSMS-Liberalno stranko zastopal stališče postopne izselitve tovarne, medtem ko so odborniki ZKS-Stranke demokratične obnove podpirali prvo od dveh ponujenih variant, to je tehnološko ekološko sanacijo na sedanjih lokacijah v Vincarijih.

Močnejša je bila koalicija, ki je na koncu izglasovala sklep, naj občinski izvršni svet imenuje komisijo iz neodvisnih strokovnjakov iz Orodjarne in livarne, ki naj proučuje, ali obstaja kakršnakoli možnost za preselitev tovarne na omočje RUŽV v Todažu oziroma kam drugam, in izračuna, koliko bi izvzocnic, da ni denarja za selitev, da bo podjetje, če ne bodo pričagnili zelene luce za obnovo, propadlo in da se bo brez dela znašlo več kot 400 ljudi ipd.). Če naj bi namreč obnova trajala toliko let in zahtevala toliko in toliko milijonov mark, potem je nesmiselno pričakovati, da se bo tovarna izselila do leta 2000, kot je opredeljeno z dolgoročnim družbenim planom, ampak bo pod gradom najbrž ostala še več deset let (dokler se obnova ne bo zamortizirala). Po besedah Janeza Kreka (ZSMS-LS) prva varianta, to je sanacija v Vincarijih, ki zagovarja kratkoročne interese tovarne, pada pod težo zakonitosti. Skupina krajjanov je pripravljena sprožiti ustanovni spor, če bi bil sanacijan dan pristanek. V ZSMS-LS so za postopno preselitev, ki je v dolgoročnem interesu mesta, in za natanko opredelitev časa, v katerem mora izvršni svet za tovarno najti novo lokacijo oziroma obveščati parlament o tem, kaj je naredil, in to tudi v primeru, če se izkaze, da opuščeni RUŽV ni prava lokacija.

Prav čas pa je bil glavni protiargument odbornikov, ki so se ogrevali za izselitev in niso hoteli kloniti argumentu realnosti (da je tovarna ena redkih uspešnih). Prav čas pa je bil glavni protiargument odbornikov, ki so se ogrevali za izselitev in niso hoteli kloniti argumentu realnosti (da je tovarna ena redkih uspešnih).

Jože Eržen (ZZD) je dejal, da je za podjetje spričo prostorsk in finančnih omejitev realna samo prva varianta, da druga pomeni le podaljševanje agonije za nedoloden čas. Preselitev v RUŽV ne pride v poštev. Strokovna komisija podjetja si je loka-

cijo že ogledala in pripravila poročilo. Jože Taler (SDZ) je na to dejal, da katerokoli lokacija bi si ogledovala komisija podjetja, bi bil odgovor enak. Zato naj izvršni svet oblikuje neodvisno komisijo, v kateri bodo tudi zastopniki LTH. Roman Dolenc (Demos) je med drugim vprašal, kdo bo zaradi počasnega reševanja nosil posledice razvojne stagnacije LTH, Vincencij Demšar, predsednik občinske vlade, pa je odvrnil, da strokovne službe niso kar ne, ampak stranke, ki so problem LTH spremenile v političnega.

V nadaljevanju skupne seje so odborniki spregledali predlog razpisnih pogojev za oddajo Tavčarjevega dvorca na Visokem v dolgoročni najem ter predlog odloka o ustanovitvi, sestavlji in številu članov skupščinske komisije za ugotavljanje grobišč, raziskovanje povojnih pobojev in drugih nepravilnosti na območju škofjeloške občine.

Franci Feltrin (Zeleni), republiški poslanec v zboru občin, je zaradi nekaterih očitkov (zunaj skupščine) seznanil občinske odbornike s svojimi delom. Stalnica v škofjeloškem parlamentu počasta tudi Rudnik urana Žirovski vrh. Tokrat je debato sprožil Franci Feltrin, ki je dejal, da je v republiški skupščini odprt vprašanje, zakaj delajo predvsem delavci v pisarnah RUŽV, v vzdrževanju pa ne. Pavel Florjančič iz RUŽV je odgovoril s podatki: 18. oktobra je bilo od 450 zaposlenih na delu 69 ljudi, med njimi dvanajst vzdrževalcev za nujna dela pri vzdrževanju jame in jalonča Boršt.

Predsednik občinskega izvršnega sveta Vincencij Demšar je predlagal nekatere ukrepe, ne, dokler ne bo izdelan projekt, ki bo določal izvedbo zapiranja rudnika in trajno zavarovanje okolja pred posledicami izkorčanja ter zagotovil potrebni rezervor na zavarovanjem okolja. O RUŽV in posebej direktorja Maja Uršiča škofjeloška skupščina zahteva stalno obravnavanje stihične naprave za jamsko vodnjico, takojšnje naročilo projekta načnico, zadruževalnega bazena Boršt, redno čiščenje obeh živilnih bazenov in dotokov v jame, stalno prezačevanje in vzdrževanje jame ter povečanje obsega kontrolnih meritev, posebno radioaktivnih izpustov.

● H. Jelovčan

Izidor Rejc med radovljiskimi gospodarstveniki

## Se bo Slovenija sama zadolžila?

Bled, 29. oktobra - Izidor Rejc, republiški sekretar za industrijo in gradbeništvo je prejšnji ponedeljek na Bledu v pogovoru z radovljiskimi gospodarstveniki in člani občinskega izvršnega sveta dejal, da je težko najti občinsko vlado v Sloveniji, ki bi tako budno kot radovljiska spremila gospodarsko dogajanje v občini; sicer pa ni bil navdušen nad spoznanjem, da se še nobeno podjetje v občini ni preoblikovalo v delniško družbo ali družbo z omejeno odgovornostjo.

"Od Jugoslavije se počasi poslavljamo, poslovati pa se moramo kot prijatelji," je dejal Rejc in poudaril, da kogar ni izučila prva srbska blokada, ga bo druga zanesljivo. Ostali jugoslovanski trž, vsaj kar zadeva prodajo slovenskih izdelkov, ni problematičen, povsod pa so težave s pravocasnostjo plačil. "Ni res, da v Sloveniji nimamo razvojnega programa," je dejal Rejc in povedal, da so pomembna usmeritev tudi reorganizacija podjetij, umikanje z nezanesljivih trgov, lastnинjene... Proces privatizacije in reorganizacije bo vlada temeljito nadzirala in bo skušala prek SDK in drugih ustanov preprečiti, da bi se sklepale škodljive pogodbe in pogodbe, ki pomenijo čisto krajo. O direktorjih Rejc meni takole: "Ne moti me, v kateri stranki so, pomembno je, da so odzivni, delovni, sprejemljivi za predloge in da znajo izbrati v vodstveno ekipo, dobre, sposobne ljudi. Direktorju je lahko reči: toliko in toliko je v novem mandatu zastavila za cilj, da bi za 15 do 20 odstotkov zmanjšali delež industrije v gospodarstvu in da bi temu primerno okreplili turizem, obrt in druge dejavnosti. Izvršni svet je doslej pomagal podjetjem z delnim razbremevanjem ter z odlogom plačila prispevkov, z jamstvi za najemanje posoil in s premostitvenimi posojili, pozval je "male" obrtnike, da bi začeli z redno obrtno in odstopili delovno mesto drugim, zavzel pa se je tudi za poenostavitev postopkov pri izdaji novih dovoljenj za opravljanje obrtne in podjetniške dejavnosti in za to, da bi bili tisti, ki zaposlujejo tehnološke presežke, dve leti oproščeni plačila prispevkov.

ko delavcev je odveč, težje pa ubrati bolj humano pot - poiskati nova delovna mesta."

Jože Resman, predsednik radovljiskega izvršnega sveta, je dokaj podrobno opisal gospodarske razmere v občini in med drugim dejal, da industrija v občini občutki predvsem tri probleme: preveliko zaposlenost, zapiranje nekaterih trgov v Jugoslaviji in tujini in plačilno nesposobnost njihovih kupcev. Občinska vlada

si je v novem mandatu zastavila za cilj, da bi za 15 do 20 odstotkov zmanjšali delež industrije v gospodarstvu in da bi temu primerno okreplili turizem, obrt in druge dejavnosti. Izvršni svet je doslej pomagal podjetjem z delnim razbremevanjem ter z odlogom plačila prispevkov, z jamstvi za najemanje posoil in s premostitvenimi posojili, pozval je "male" obrtnike, da bi začeli z redno obrtno in odstopili delovno mesto drugim, zavzel pa se je tudi za poenostavitev postopkov pri izdaji novih dovoljenj za opravljanje obrtne in podjetniške dejavnosti in za to, da bi bili tisti, ki zaposlujejo tehnološke presežke, dve leti oproščeni plačila prispevkov.

Vinko Marzidovšek, direktor Verige, je dejal, da so se v zadnjem času pogovarjali o sodelovanju z večimi tujimi partnerji, ki pa vsi po vrsti dvigajo roke od Jugoslavije. Dr. Miroslav Odar, član občinskega izvršnega sveta, je dejal, da industrija propada, vsi drugi pa dobro živijo, in da bi zato morali sprejeti zakon o zaščiti industrije. Dokapitalizacija podjetij ne bo dal rezultativ, če ne bomo zarezali v monopole, dajatve, prispevke... Franc Bajd, direktor LIP, je predlagal, da bi uveli tudi dajatve za izvoz sировine, ki bi jih sicer lahko doma predelali z brezposelnimi, pa tudi to, da bi z obveznicami za izvozne spodbude lahko plačevali državne davke.

Zahteva zboru krajjanov

## Klavnica mora čez pet let iz mesta

Škofja Loka, 5. novembra - Krajevna skupnost Škofja Loka - mesto, občinski odbor za prenovo starih mestnih in vaških jedr, sekretariat za družbeni razvoj in (na osnovi njihovih mnenj) nazadnje še škofjeloški izvršni svet so - navkljub zazidalnemu načrtu iz leta 1985, ki klavnicu pravilno v mesto določa za druge namene - dali pristanek za sanacijo klavnice Mesoidzelkov. Nato so povzdignili glasove meščani, izvzeti iz odločanja, ki so se izrekli proti sanaciji, za preselitev klavnice iz mesta na primernejo lokacijo. Na informativnem sestanku 17. oktobra so med drugim zahtevali sklic zboru krajjanov. Ta je bil prejšnji torek, 30. oktobra.

Trajal je cele štiri ure in se po očitkih in zahtevah ni bistveno razlikoval od informativnega sestanka izpred dveh tednov. Prinesel pa je vendarle iztočnico, po kateri bo klavniški kolektiv, skupaj z občinsko vlado, lahko oblikoval usodo tega obrata, ki - takšen, kot je zdaj - ne sodi v mesto po ekološki plati, po prostorskem nač



Leopold Sajovic,  
sedemindevetdesetletnik

## Sam' sekirat se ne smeš



Kranj, sred oktobra - "O, ko sem bil star dvajset let," pravi Leopold in pri tem z značilno kretnjo rok pokaže, kako da je bil takrat še pri moći. Kljub temu da jih ima že sedemdevetdeset za seboj, je Kosorepov Polde še dokaj vitalen in zaenkrat mu niti na misel na pride, da jih ne bi dodal še nekaj. Res je, da sluh in vid nekoliko peseta, da gre vse bolj počasi in previdno, hkrati pa morajo kranjski dohtarji priznati, da ga niso velikokrat videli v svojih ordinacijah. Prvo tabletto je dal v usta pred petnajstimi leti, pri dvainosemdesetih, ko je zbolel za trebušno gripo.

Dobro se spominja, kako je služil vojsko v Celovcu in bil ob začetku prve svetovne vojne najprej poslan v Beli Grad na srbsko fronto, pa že po štirinajstih dneh odšel na rusko fronto, pa ko se je na vzhodu malo umirilo pristal na soški fronti, pa po končani vojni kot borec za severno mejo šel na Koroško. "Najhujše je bilo na binkoštno nedeljo devetnajstega leta, ko smo se v Podrožci dajali s Heimatdienstom," je jel pripovedoval Leopold: "Takrat sem bil pri mitraljezih in sem imel čin nadnika."

A mu ni samo vojska ostala v spominu. "V starem Kranju je bil župan, en tajnik, trije policajci in šest žandarjev, v šoli so bili širje razredi za fante in širje za punce, pa še tisti niso bli nikol povhni." Kaj pa ženske? "Ponoči smo fantje hodili na vas punce klicati. To smo pel, pa vriskali, za kšno smo se pa tud steli. Šestintrideset si jih preplavšč, še predem sm se uženu. Enkrat smo eno imu. Pa prav: "Na sredo pa nka na prid, sm bolana." Ženske stvari, a ne. Jest sm pa vseen šu, je meva pa enga notr. Pustu sm ga de gre, nč mu nism naredu. Ona pa, de zdej lahko jest notr pridem. Jest sm pa reku: "Rozalka, če te je nažajfov, nej te pa še obrije," je pripovedoval Polde in potrdil, da so tudi "gune stvari" dobre za zdravje in v šali dejali, da mora pri teh letih kar dobro delati, da do polnoči pride na pol. Pri enainosemdesetih se je drugič poročil, tokrat s petinštirideset let mlajšo ženo. Še bi jih stresal z rokava, Kosorepov, a kaj ko čas neusmiljen teče (vsaj za nekatere, če pomislim, da novinarji v povprečju živijo 43 let).

Recept? "Sam' sekirat se ne smeš," svetuje sedemindevetdesetletnik Leopold Sajovic: "Če bom tko kt dons, jih bo tud sto!" Kar zdi se mi, da se bova z Leopoldom čez tri leta spet srečala. ● Igor Kavčič, foto: Jure Cigler

## Oživitev starološkega in reteškega pokopališča

Škofja Loka, 5. novembra - Občinski izvršni svet je prejšnji torek soglašal s ponovnimi pokopi mrtvih na starološko in reteško pokopališče, vendar na površinah znotraj sedanjih meja ter z upoštevanjem ustreznih sanitarno-tehničnih, urbanističnih in drugih pogojev.

Pokopališče v Lipici bo še naprej ostalo centralno za celotno območje mesta Škofje Loke in okolice, zato izvršni svet tudi ne zahteva, ampak le priporoča, da se na oživljenih pokopališčih zgradijo mrliske vežice in drugi objekti (sanitarije, okostnice ipd.), saj jih bo mogoče tudi naprej koristiti na pokopališču v Lipici. Vsekakor pa bosta morali obe krajevnih skupnosti, Stara Loka in Reteče, skupaj z župnijskima uradoma in strokovnimi službami občine pripraviti pregled potrebnih sanacijskih in drugih del na pokopališčih ter predlog reševanja in financiranja teh del.

V izvršnem svetu je bilo govora tudi o morebitni oživitvi škofjeloškega pokopališča, vendar se je večina članov strinjala, da zaradi njegove neposredne vpetosti v gosto poseljeno stanovanjsko naselje in sedanjega koncepta ureditve novega mestnega centra za to ni primerno. ● H. Jelovčan

## Za varnost naših otrok

V Gubčevi ulici v Radovljici so do nedavnega živel predvsem stari ljudje. Nekaj let nazaj pa so se tja začele priseljevati mlade družine, tako da je zdaj v ulici že deset šoloobveznih in predšolskih otrok.

Tako kot že mnogokrat smo bili tudi ob začetku letosnjega šolskega leta osupljen nad številom prometnih nesreč, katerih žrtev so bili otroci. In prav tako smo tudi tokrat sklenili, da se bomo za naše malčke bolj potrudili in jim omogočili varnejše življenje. Radovljici pa najdemo praktičen primer za to, kako ostati le pri besedah.

Na križišču omenjene Gubčeve ulice z Ljubljansko in Jurčičeve sta zaradi izredne nepreglednosti včasih stali dve ogledali. Pred dobrim letom in pol pa so jih delavci Komunalnega gospodarstva občine Radovljica odstranili, ker sta bili že do trajani. Prebivalci okoliških hiš so nekaj časa čakali, da jih bodo popravili in vrnili na staro mesto, ali pa postavili nove, toda nič takega se ni zgodilo. Zato so se pisno obrnili na Komunalno gospodarstvo, a žal ostali brez odgovora.

V skribi za svoje otroke so se nato osebno obrnili na odgovorne, ki pa so jim odgovorili, da so oni sicer vzeli ogledala, nazaj pa jih ne nameravajo postaviti, ker ne sodijo v cestno-prometno signalizacijo.

Prebivalci ulice pravijo, da so pripravljeni sami financirati nakup novih ogledal oziroma popravilo starih, saj to gotovo pomeni manjši strošek, kot bi bilo popravilo avtomobila - in poškodovan vozilo je še najmanj, kar se jim lahko zgodi. Pa še nekaj jih jezi: dvesto metrov od spornega križišča, kjer ima Komunalno gospodarstvo Radovljica priključek na cesto, že nekaj mesecev stoji čisto novo ogledalo.

M. A.

## Krajevna skupnost Senično

# Izvolili novo vodstvo

V Seničnem so se doslej edini na Gorenjskem odločili, da novo vodstvo KS izvolijo na neposrednih in tajnih volitvah. Udeležba, ki je bila podobna kot na spomladanskih splošnih volitvah, je potrdila pravilnost odločitve.

Senično, 4. novembra - Danes dopoldne so krajanji vseh naselij krajne skupnosti Senično na tajnih volitvah izbrali nov svet KS. Volito je neprčakovano veliko ljudi, predsednika, dva podpredsednika in deset članov novega sveta pa so izbrali med 28 kandidati iz vseh šestih naselij krajne skupnosti. Volilni odbor bo uradne rezultate volitev sporočil v četrtek zvečer, ko se bosta na skupni seji sestala staro in novo vodstvo. Volitev v Seničnem so zbudile precejšnjo pozornost medijev. Radio Tržič je prenašal dve neposredni javljanji, o poteku volitev pa je poročal tudi Radio Kranj, o

vala nobena politična stranka.

Da bi omogočili izvedbo volitev na način, ki se jim je zdel najprimernejši, je zbor krajanov sprejel začasni statutarni sklep, ki se v določilih o svetu KS razlikuje od statutarnega sklepa, ki ga je krajevnim skupnostim predlagal občinski upravni organ. Zaradi enakomeerne zastopanosti delegatov vseh šestih naselij krajne skupnosti v njenem izvršilnem organu so določili, koliko članov bo v svetu imelo vsako naselje. Glede na običajno skromno udeležbo so določili tudi, da bodo osnova za določanje števila oddanih glasov za posameznega kandidata le volilci, ki bodo glasovali in ne celoten volilni imenik. Kandidatoma za predsedniško in podpredsedniško funkcijo so omogočili tudi kandidiranje za člana sveta.

Na zboru krajanov so poleg omenjenega statutarnega sklepa sprejeli tudi dve poročili: o delu sveta KS v iztekačem se mandatnem obdobju in o delu njihovega poslanca v občinskem zboru krajevnih skupnosti. Prvo poročilo je pokazalo, da je bila dejavnost krajevnih organov v celotnem obdobju usmerjena na družbeno področje, največ pa so uspeli postoriti na področju komunalne infrastrukture. Ker je Senično živiljenjsko povezano še s tremi sosednjimi krajevnimi skupnostmi, so tovrstne akcije navadno skupne. Tako so že pred leti skupaj uredili pokopališče v Križah, lansko leto pa so zaključili veliko akcijo izgradnje telefonskega omrežja, s katero je bila pokrita zadnja siva lisa v občini in ki je Seničnu dala 57 telefonskih številk. Na področju krajevnih skupnosti je bilo v tem času na treh krajinah asfaltirano dobro tisoč metrov ceste, v naselju Zaveka so zgradili javno

razsvetljavo, obnovili so streho na poslopju krajne skupnosti, ob cesti ležeče otroško igrišče pa so zavarovali z ograjo in vaj namestili tobogan.

Veliko naloga je stalnih ali nedokončanih in se bo z njimi spoprijelo novo vodstvo. Na enem zadnjih sestankov dose danjega sveta krajne skupnosti so že oblikovali usmeritve za delo v mandatnem obdobju 90-94. V ospredju bodo spakacije za ureditev cest, vodovodnega in kanalizacijskega omrežja, hudourniških voda, izgradnjo protipožarnih hidrantov, avtobusnega postajališča, razširitev prostorov krajne skupnosti in otroškega igrišča, ureditev javne razsvetljave povsod ob stalnih prebivališčih in rešitev vprašanja zadržljivosti parcel. Skupaj s nosilnjimi krajevnimi skupnostmi se bodo lotili izgradnje pokopaliških vežic v Križah in zboru krajanov so povedali tudi svežo novico, da bo z racionalizacijo telefonskega omrežja v nekaj letih na voljo še dvajset telefonskih številk, kar bo priložnost za vse, ki se niso vključili v prvo akcijo.

Na petkovem zboru je krajnji poslanec v občinskem zboru Drago Papler, ki je organizacijo po volitvah nadomestil celotno prejšnjo splošno delegacijo, povzel svoje nekaj mesečno delo. V skupščini je postavil delegatska vprašanja zvezni motnjami pri telefoniranju, s popravkom statutov krajevnih skupnosti za izvedbo tamkajšnjih večstrankarskih vežic v Križah in s potrebnim deležem krajanov pri finančiraju obnove krajevnih objektov in naprav v skupni rabi. V skupščini je predstavil tudi stališče o prednosti pri urejanju cest tam, kjer so te izpadle iz programa v preteklem letu, kar se v Seničnem nanaša na cesto Senično - Spodnje Vetro. Poslanec Papler je krajnje pozval, da mu posreduje vse morebitne predloge za skupščinsko obravnavo.

Zbor krajanov je sprejel oba poročila in predlagani statutni sklep, v razpravi pa so krajanji navajali predvsem težave odseki krajevnih cest, ki bi bile nujno potrebne popravila. T. Jurjevec, Foto: D. Papler

Na nedeljskih volitvah...

Ivana in Franc Pintar sta praznovala 60-letnico poroke

## Biserni jubilej pri Zalubnikarjevih

Breznica pod Lubnikom, 30. oktobra - Malo zakonskih parov je, ki praznujejo petdesete obletnice skupnega zakonskega življenja. Še manj pa je takih, ki se lahko pohvalijo s takim jubilejem, kot je biserna poroka. Te dni sta jo praznovala Zalubnikarjeva mama in ata, Ivana in Franc Pintar.



Ata Franc, ki mu spomin še dobro služi, se rad spominja nekdajnji časov, ki jih je skupaj z bratom in sestro preživil na domači kmetiji. Mama jim je umrla, ko so bili še majhni, brata sta šla na fronto. Leta 1930 se je Franc poročil z Ivanou Peternelj iz Gorenje Žetine nad Javorji. Imela sta enajst otrok, dva sta umrli kmalu po rojstvu. Čeprav so imeli doma kar 70 hektarov zemlje, je bilo na visokogoski kmetiji življenje vedno trdo. Posebno hudo je bilo med vojno, ko so se na kmetijo zatekali vsi, ki so hodili mimo. Tako sta bili po vojni izropani hiša in štala, vse je bilo treba začeti na novo. Triinštirideset hektarov zemlje je bilo nacionalizirane, na ostali pa se je preživila številna Zalubnikarjeva družina. Danes sta mama in oče ponosna na vse svoje otroke: od najstarejše Minke, Franca, Albinu, Janezu, Ivanke, Anice, Pavleta, Mirka in najmlajše Slavke. Le malce jih skrbi, kaj bo s kmetijo, kajti sin Francelj, ki je postal doma, ni poročen. "K sreči pa zna zelo okusno kuhati," pravi mama Ivana. Vsi pa upajo, da se bo kmetovanje odločil, kateri od sedemindvajsetih vnukov ali petih pravnukov.

Zalubnikarjeva ata in mama sta oba v štiriinosemdesetem letu, mama je srčni bolnik in je zadnje čase bolj bolehna, ata pa je bil pred kratkim operiran na kolkih. Trenutno pa je na vozičku, saj je zlomil nogo. Kljub temu še rada prebirata časopise, da izvesta kaj novega o dogodkih doma in po svetu. Najbolj od vsega pa si želita zdravja. Tega jim želimo tudi vši, ki ju poznamo.

● V. Stanovnik

Planina je dobila italijansko restavracijo

## Mona Lisa se kar smehlja

Kranj, novembra - Sredi oktobra je Andrej Pogačar, mladim znanjem po svojem prijetnem in dobro obiskanem lokal Kavka, na Planini dovršil restavracijo Mona Lisa, ki gostom nudi le italijanske specijalitete.

Vse je italijansko, od opreme lokalov, kuhinje, jedi, do sladnic, pijač in celo glasbe. Tako zelo italijansko, da so lokal sprva hoteli poimenovati kar Piccola Italia. Potem so se premislili in Kranj je dobil svojo Mono Lisa. Saj Mona Lisa resnično pove vse o lokalnu - da je tu doma eleganca, umetnost, prefinjenost, njen zagonetni smehlja pa daje mislit, koliko skrivnosti skriva v sebi italijanska kuhinja.

Lokal je opremljal arhitekt Gregor Kobal iz Kranja in treba mu je dati vse priznanje. Svetel in malo temnejši les, ki ga je položil v črtah, miniaturni bakreni kupoli, stebriči, marmor - vse spominja na Firence in daje lokalnu pravi italijanski nadih.

Da bodo iz kuhinje Mona Lise res prihajale prave italijanske specijalitetne, so poklicani strokovnjaki prav iz Italije, da so dali vse podrobne napotke mladima kuharjem Borutu in Boštjanu, za tehnologijo kuhinje pa je poskrbel Marko Groselj, domači kuhrske strokovnjak z Bledu. Mladi s Planine in drugih koncev Kranja so restavracijo že "vzeli za svojo" in kot kaže začetek, se za obisk res ne bo bat. Ob večerih je na mizo že treba čakati. Tesno bo vse do pomladni, ko bo urejena tudi terasa pred lokalom, kjer bo lahko okrog osemdeset se- dežev. V lokalju je devet mizerij, šestinštiridesetimi sedeži. Sektorskim se zdi majhen, tako da del zanikajo, da bi to lahko bila restavracija, ampak jo hčemo narediti kar za okrepljevanje. A je to lokal daleč od okrepljevalnice! V svetu so restavracije, kjer sta le po dve mizerij, je povedal naš prvi kuhanec Janez Lenček iz hotela Toplice na Bledu, pa so restavracije poseben mik je prav v majhničkih prefijenostih. So restavracije, manjše od Mona Lise, ki pa ves mesec čakajo na mizo. Velikost sploh ni pomembna, pomembna pa je vsebina. Vsebina pa Mona Lisa ima. Tako bogata in kvalitetna, da se, saj svojim obiskovalcem še bolj zavzemata.

● D. Dolenc

Bati se je večje revščine

# Trojni ne: za delo, podporo za brezposelne, socialno pomoč

**V naših podjetjih je vse več ljudi, odpisanih kot tehnološki presežek. Ko ostanejo brez dela, nekateri uživajo nadomestilo na zavodu za zaposlovanje. Ko to ugasne, se pojavitve kot prosilci za socialno pomoč.**

Kranj, 31. oktobra - Če bo država vse bolj brez denarja, ljudje ne bodo le brez dela in nadomestila za brezposelnost, temveč jih bomo odrekli tudi socialno pomoč, je na gorenjskem posvetu o socialni politiki ugotavljal Rado Pavlin, direktor Centra za socialno delo iz Kranja. Seminar, ki ga je pripravila Delavska univerza iz Škofje Loke, je bil tematsko sicer precej širše zastavljen, socialni delavci z Gorenjske pa so veliko govorili tudi o nezaposlenosti, kar bo v prihodnje prineslo več socialnih problemov.

Strukturna brezposelnost nas ne tepe več, pač pa ciklična, ko imamo dovolj delavcev, ne pa tudi dela in delovnih mest, je dejal Slavko Kalan z Zavoda za zaposlovanje. V letu dni se je zaposlenost na Gorenjskem zmanjšala za 4000 ljudi, potrebe po delavcih v gorenjskih podjetjih so se razpolovile, edina sveta točka na obzoru, Karavanški predor z novimi možnostmi zaposlovanja, pa ponuja premašo delovnih mest. Na vsako od njih se je že zdaj prijavilo od 5 do 6 ustreznih kandidatov. Konferenca na trgu dela bo torej huda. Morebitni stičaji večjih gorenjskih tovarn (Železarna, Vrigna, Sukno, Tekstilindus, BPT, Rudnik urana) bodo spiske iskakov zaposlitve podaljšali za nadaljnjih 5000 ljudi. Zdaj je na Gorenjskem 3.828 iskalcev zaposlitve, 46 odstotkov jih je starih do 26 let, 22 odstotkov jih isče prvo zaposlitev in desetina je že zaposljivih. Kako rešiti to rezervoarm delova, ko pa razpisanih novih del skrajna ni (izračunali so, da na eno potrebo po delavcih pride 85 iskalcev zaposlitve, na vsak razpis pa se za eno delovno mesto javi od 50 do 60 ljudi).

Kaj pa zaposlovanje v številnih novoustanovljenih podjetjih (kar tisoč jih je vzniklo na Gorenjskem)? Na podjetje pride le 0,33 zaposlenega delavca, kar veliko pove tem, kaj pomenijo za zaposlovanje. Treba jih bo s posebnimi ukrepi spodbuditi, da bodo ravnala drugače. Sicer pa zavodu za zaposlovanje zlasti bolj izobražene iskalce zaposlitve v glavnem skušajo pripraviti do samozaposlitve, navdušiti za podjetništvo in podobno.

Le četrtina nezaposlenih prejema nadomestilo ali pomoč za čas brezposelnosti (toda to po dveh letih preneha), ostali so dobesedno na cesti brez sredstev. Posebna kategorija brezposelnih so težko zaposljivi (denimo invalidi). V Nemčiji so njihov problem rešili s tako imenovanim kvotnim sistemom, kar pomeni, da so dolžni na določeno število delavcev zaposlit določeno kvoto invalidov. Kdor ta dogovor krši, mora v poseben sklad plačati precejšnje denarje. Pri nas zaposlovanju že zdaj očitajo preveč socialno naravnost, zato je vprašanje, ali se bo nemški vzorec pri nas prikel.

Ce bo nezaposlenost še naprej naraščala, je v prihodnjem prizakovati hude socialne pretere. Če bodo ljudje brez dela in denarja, ne bodo obvladovali vsakdanjih stroškov, na primer stanarine. Glede stanovanjskih razmerij pa se v prihodnjem obeta nič kaj socialen zakon, ko bodo nekateri lahko naglo in brez obveznosti nadomestila tudi ob stanovanje. Tudi otrok ne bodo mogli šolati, saj se tudi na področju štipendiranja ne kaže nič optimističnega. Povpraševanje po štipendijah iz združenih sredstev

Socialno-ekonomski položaj Jeseničanov spremljajo s posebno analizo. Ugotavljajo, da se položaj postlabšuje, saj gre v gospodarstvu strmo navzdol. Lani je bilo tamkaj 16 izgubarjev, kar zajema 67 odstotkov vseh zaposlenih. Najbolj jih je strah nezaposlenosti, presežkov, ki jih napovedujejo skoraj povsod, le v treh jeseničnih podjetjih pa napovedujejo možnost novih delovnih mest. Konec leta pričakujejo od 6300 do 6400 nezaposlenih (medtem ko bo zaposlenih 12.500 do 12.600). Že konec leta bosta na Jesenicah dva zaposlena delata za enega upokojence, prihodnje leto pa pri enakih težnjah le še 1,5 delavca na upokojence.

Od 70.000 prebivalcev občine Kranj jih ima 13.000 eno od socialnih pomoči. Med to petino kranjskega prebivalstva so tudi zaposleni, ki z rednim delom ne morejo zagotavljati socialne varnosti. 45 odstotkov pomoči gre za otroške dodatke, na drugem mestu so štipendije iz združenih sredstev, na tretjem varstveni dodatek k pokojnini, na četrtem pa skrbstvene pomoči. Čeprav je prvič treh več, pa so skrbstvene dosti dražje, saj denimo varstveni dodatek znaša okoli 700 dinarjev, skrbstvena pomoč pa okoli 2500. V Kranju porabijo za socialne pomoči toliko denarja, kolikor bi ga 800 delavcev pri povprečni placi 9600 dinarjev zaslужilo v letu dni.

se je podvojilo, denarja pa je malo. Kako bodo iz polprazne blagajne zadostili tudi novim upravičencem do teh štipendij, kmečkim in obrtniškim otrokom? Ali se ne obeta, da bodo v prihodnjem ostali brez štipendij ravno tisti, ki so jih najbolj potrebeni, medtem ko jih bodo imeli oni, ki se razmeroma dobro živijo?

Taka in podobna vprašanja so nizali socialni delavci v Gorenjski, ki jim je vseeno, kam bo šel razvoj in kakšna bo prihodnja socialna politika. Kakšna bo, je odvisno zlasti od nove zakonodaje, o kateri pa za zdaj celo stroka malo ve. Zato je navzoče na posvetu obiskal poslanec slovenske skupščine Peter Starc in jim oblubil, da jih bo seznanjal o spremembah in skupščini prenašal tudi njihove pobude. ● D. Z. Žlebir

## Priznanja upokojencem - športnikom

Kranj, 30. oktobra - Da bi upokojence odtegnili zapečku, so pri Društvu upokojencev Kranj poskrbeli za mnogo možnosti rekreativno-športnih dejavnosti. Z anketi so ugotovili tovrstne interese upokojencev. Pred kratkim so 73 najbolj aktivnim podelili posebna priznanja »upokojenec - športnik«.

V komisiji za šport in rekreacijo, ki jo vodi Zvone Černe, bolj ali manj aktivno dela več sekcijs, razen sekcijs za zimske športe, saj že več zim ni bilo snega. Planinska sekcijs, ki jo vodi Meta Šparovec, je letos s pomočjo izprašanih gorskih vodnikov priredila 14 planinskih izletov, med njimi tudi na Triglav, kamor se je povzpelo 40 hodnikov. Vseh pohodov pa se je udeležilo 383 upokojencev. Kolesarska sekcijs pod vodstvom Sreča Mesiariča je organizirala 13 kolesarskih izletov, ki se jih je udeležilo 178 upokojencev. Sekcija za kegljanje, ki jo vodi Boris Žukevič, ima za seboj več prijateljskih tekmovanj, sicer pa sta za kegljanje ob sredah rezervirani dve kegljaški stezi na kegljišču Triglav Kranj. Sekcija za balinanje je priredila regionalno balinarsko tekmovanje, urijo pa se upokojenci v športnem parku na Primskovem. Sekcijo vodi Marjan Pucelj. Aktivna je tudi šahovska sekcijs pod vodstvom Iva Joviča, strelska pa je za pokojnim Jožetom Sitarjem prevzel Alojz Lakner.

Na predlog športne komisije in posameznih sekcij so izbrali 73 upokojencev in jim na slovesnosti 11. oktobra podelili priznanja »upokojenec - športnik«.

## Pokojnine odvisne od gospodarske moči države

Ljubljana, 30. oktobra - Pokojnine so se tokrat znašle na dnevnem redu slovenske skupščine, in sicer tudi, ker pokojninski sklad zaradi gmotne stiske ne zmore več usklajevanja, kmalu pa brez finančne injekcije tudi ne bo več rednega izplačevanja pokojnin.

Ker ne pride v poštev še večje obremenjevanje gospodarstva z višjimi prispevki stopnjami, bo treba kratkoročno možnost za premostitev težav pokojninskih skupnosti poiskati v najemanju posojil, so dejali v skupščini. Vlada in stranke pa naj pri tem sodelujejo. Do prihodnje skupščine pa naj bi bilo pripravljeno že nove zakonske rešitve za usklajevanje pokojnin, oziroma metodologija, ki naj bi veljala do sprememb pokojninskih predpisov.

V skupščini je bilo slišati tudi razprave o tem, da ima danes marško večjo pokojnino, kot pa bi imel place, če bi še delal. Po drugi strani pa podatki govorijo, da ima kar 39 odstotkov upokojencev pokojnine nižje od 3.700 dinarjev, nadaljnjih 21 odstotkov pa do 5.200 dinarjev. Če bi pokojnine zamrznila, bi kar dve tretjini upokojencev potrebovali na revščino. Zato se je veliko razpravljalcev zavzelo za spodbujanje pokojnin. Razmere v gospodarstvu, ki se odlikavajo tudi v pokojninskih skupnosti, pa tudi večja obremenitev skupnosti (upokojnini je vse več), to onemogočajo, zato je pričakovati, da bodo pokojnini pač takšne, kakršna je finančna moč države. Da pa upokojenci ne bi ostali na cedilu, so se na tokratni skupščini odločili, da bo treba manjkajoči denar zagotoviti s posojili. ● D. Ž.

## Za čimbolj normalno S cerebralno paralizo

V Sloveniji se letno rodi od 90 do 120 otrok s cerebralno paralizo, med njimi je precej težko prizadeti, ki ne bodo nikdar sposobni samostojnega življenja. Zanje je bila leta 1983 ustanovljena humanitarna, nadstankarska, nevladna in prostovoljna organizacija - Zveza društev za cerebralno paralizo Slovenije.

Da bi organizacijo in njene pravice bori za enakopravni položaj in pravice oseb s cerebralno paralizo. Finančno jih podpira Lotterija Slovenije, veliko sredstev pa dobijo z lastno dejavnostjo in darili posameznikov otroci in odrasli s cerebralno pa-

ralizo, ki sicer niso bolni v ustajenem medicinskem pomenu besede, pač pa imajo različne motnje, nastale zaradi nepravilnosti v razvoju možgan ali okvar, do katerih pride pred rojstvom, med porodom ali v zgodnjem otroštvu. Ljudje s cerebralno paralizo nimajo le motenj v gibjanju in drži, kot označuje ime, temveč mnogi tudi motnje vida, sluha, govora, epileptične napade, učne težave, nevrotične ali vedenjske motnje, slabšo umsko razvitost.

Organizacijo se bori za enakopravni položaj in pravice oseb s cerebralno paralizo. Finančno jih podpira Lotterija Slovenije, veliko sredstev pa dobijo z lastno dejavnostjo in darili posameznikov otroci in odrasli s cerebralno pa-

## življenje ljudi

Organizacija si prizadeva za čimbolj normalno življenje ljudi s cerebralno paralizo. Področja dela obsegajo neposredno pomoč in svetovanje, predlaganje in ustanavljanje pravic, spodbujanje novih strokovnih rešitev, ustanavljanje dnevnih centrov za težje in težko prizadete, ustanavljanje delavnic in podjetij za zaposlovanje invalidov, snovanje bivalnih skupnosti za tiste invalide, ki niso zmožni samostojnega življenja, izobraževanje staršev in strokovnih delavcev. Za slednji namen izdajajo zloženke, priročnike, pa tudi revijo PET.

In kako lahko ljudem s cerebralno paralizo ter njihovi organizaciji pomagamo drugi? Lahko se naročimo na revijo PET, zanj zbiramo propagandna sporočila, poklonimo rabljeno motorno vo-

zilo ali računalniško opremo, oboje bi uporabili v podjetjih za zaposlovanje invalidov. Lahko pripravimo kulturno prireditve, izkupiček pa namenimo njim. Lahko jih odstopimo zapuščeno kmetijo, da jo preuredijo v varstveni center ali bivalno skupnost. Na tečajih in letovanjih jih lahko dijaki ali študentje pomagajo pri številnih opravilih. Lahko pa nakažemo tudi denar, in sicer na žiro račun

50105-678-75233 (opozarjajo, da se nam to odsteva po davčne osnovi). Ker po vsej Sloveniji obstajajo regijska društva za cerebralno paralizo, tudi v Kranju, nam bo gotovo bližji tudi njen žiro račun, Gorenjsko društvo za cerebralno paralizo 51500-678-93394. ● D. Ž.

Dr. Katja Boh

## Zdravje in zdravstvo kot zavestna naložba

Kranj, 30. oktobra - V okviru seminarja o socialni politiki, ki ga je Delavska univerza Škofja Loka priredila za gorenjske socialne delavce v Kranju, je o zdravstveni in družinski politiki govorila tudi dr. Katja Boh, republiška sekretarka za zdravstveno in socialno varstvo, ki si je za posvet utrgala vmesni čas na torkovem zasedanju skupščine.

Celo v bogatejšem svetu ugotavlja, da stroški zdravstva presegajo finančne zmožnosti. V ZRN so celo izračunali, da bodo leta 2002 za zdravstvo porabili polovico narodnega dohodka, če se bodo stvari nadaljevale v enakem tempu. Tudi v Sloveniji poznamo ta problem, je dejala naša zdravstvena ministrica v Kranju. 16 odstotkov narodnega dohodka namenimo družbenim dejavnostim, od tega pa gre 36 odstotkov za zdravstvo, vendar je denarja še vedno premalo. Povečuje se odvisnost ljudi od zdravstva, več je bolezni, pa tudi nezadovoljstvo z zdravstvenimi storitvami raste. Zdravstvene ustanove so od ljudi vse bolj odtujene. Pojavlja se kronično-degenerativne bolezni, ki jih sodobna medicina ni kos, le blaži jih lahko. Nadaljnja vlaganja v zdravstvo ne dajejo učinka. Vse to so razlogi, da se je svetovna zdravstvena organizacija odločila za spremembe v svetovnih sistemih zdravstva, kar je utemeljila najprej 1979 v Almi Ati, ko je sprejela deklaracijo o primarnem zdravstvenem varstvu, nato pa še z Ottawsko listino štiri leta kasneje. Po slednji naj bi za promocijo zdravja v večji meri poskrbeli posamezniki in njihove družine, medtem ko so državi naložene določene prioritete, ki naj jih izpolni, če hoče imeti zdrav prebivalstvo. Zdravstva naj bi tudi ne pojmovala kot porabo, pač pa kot zavestno naložbo, ki se obrestuje pri zdravju prebivalstva.

Tudi v Sloveniji naj bi z novim sistemom v večji meri uveljavili načela svetovne zdravstvene organizacije. Ministrica je v Kranju govorila o treh zakonih, ki bodo urejali zdravstvo: zakon o krepitvi zdravja, zakon, ki nam bo nalagal večjo osebno odgovornost za zdravje, zakon o zdravstveni dejavnosti in zavodih, ki bo urejal zdravstvo v javnih in zasebnih rokah, ter zakon o zavarovalništvu, ki bo definiral pravice porabnikov. Natančno se bo treba domeniti, katere pravice bodo v zdravstvu zagotovljene, katere pa sodijo v posebno obravnavo zaradi visokega tveganja. Nacionalni program bo pokrit z proračuna, za posebna tveganja pa se bodo ljudje dodatno zavarovali. Tudi o merilih za posebna tveganja še ni veliko znanega: kadilci naj bi se zavarovali po višjih premijah kot nekadilci, prav tako hrupni sportniki, menda naj bi dodatno zavarovanje veljalo tudi za rekreativni obisk smučišča... ● D. Ž.

## VESTI

### Cepljenje proti gripi

Pred zimou bodo v kranjskem zdravstvenem domu spet cepljeni proti azijski gripi. Prvega cepljenja (eno je bilo že včeraj) še niste povsem zamudili, saj imate zanj možnost še danes po poldne med 16. in 18. uro. Drugo cepljenje pa bo 3. decembra od 9. do 11. ure ali 4. decembra od 16. do 18. ure. Cena oba cepljenj je 150 dinarjev. Cepljenje je v dispanzerju za borce (priljubljen Zdravstvenega doma Kranja). Zdravnik priporočajo, da se ceplijo zlasti ljudje, starejši od 60 let, bolniki s kroničnimi obolenji srca, dihal in presnove. Cepijo z mrtvim cepivom, ki ne pušča reakcij.

### Novembra višje socialnovarstvene pomoči

Že oktobra so se zvišale družbenne pomoči otrokom in zneski, ki jih starši prispevajo za oskrbo v vrtcih. Povečali pa so se tudi zneski, ki jih oskrbovalci ali svojci prispevajo k oskrbnim stroškom v domovih starejših občanov in socialnih zavodih.

S 1. novembrom pa so višje nekatere socialnovarstvene pomoči. Rejnine so višje za 30 odstotkov. Mati - rejnica dobi torej za svoje delo za otroka rejenca 1.360,40 dinarjev. Materialni stroški za rejenca do prvega leta starosti so od 1. novembra dalje 3.042 dinarjev, za predšolskega otroka 2.340 dinarjev, za osnovnošolskega otroka 2.808 dinarjev in za otroka nad 14 let 3.510 dinarjev.

Višje so tudi socialne pomoči kot edini in dopolnilni vir preživljavanja, in sicer za 30 odstotkov. Edini vir poslej znaša 2.340 dinarjev.

Upravičeni oskrbovalci v domovih starejših in v zavodih bodo dobili od 1. novembra 234 dinarjev žepnine na mesec.

S 1. novembrom se za 30 odstotkov zviša tudi denarna pomoč duševno in telesno prizadetim (

## PREJELI SMO

## TREND Grosuplje CO Sandi Grubelić in zveze z visoko slovensko politiko

*TV Slovenija je v oddaji Tednik dne 11. 10. 1990 predstavila slovenski javnosti podjetniške dejavnosti Sandija Grubelića v okviru firme TREND Grosuplje. Priznati je potrebno, da je bila oddaja kompleksno in objektivno pripravljena, obenem pa je nakazala tudi zveze gospoda Grubelića z visoko slovensko politiko. Isto vprašanje pa je načela tudi revija Mladina v 36. številki dne 17. 10. 1990.*

Očitno vznemirjena javnost reagira na to afero tudi na ta način, da povezuje Liberalno stranko (prej Slovensko obrtniško stranko - SOS) z imenom Grubelić, zato želimo v tej zvezi seznaniti javnost, da se je iz Slovenske obrtniške stranke, ki se je ustanovila decembra 1989 po začetnih notranjih vsebinskih nesoglasij funkcijsko odcepila skupina, ki se je poimenovala Slovenska obrtniška podjetniška stranka - SOPS. Dne 13. 3. 1990 je v Delu SOPS objavila kandidatno listo za družbenopolitični zbor:

1. volilna enota:  
Rado Bergant, Janez Zidar, Miha Grah, Mito Miodrag Mitič, Bojan Štular

3. volilna enota:  
Andrej Klemenčič, Sandi Grubelić, Stane Gutman, Mihael Marolt, Ladislav Ferincek, Dragica Grubelić

5. volilna enota:  
Jože Stegne, Stane Valič, Mihajlo Nagy, Stanko Puhar, Rajko Pregelj

8. volilna enota:  
Albin Ronih, Marijan Kosaber, Janko Grubelnič

9. volilna enota:  
Janko Razgoršek, Andrej Klemenčič, Feliko Vidovič, Franc Kranjc, Branko Lavrinč, Valter Pristovnik, Avgust Heričko

10. volilna enota:  
Jože Kramberger, Marijan Maušec, Cvetko Kriznarič, Alojz Prelog, Vera Bompfi

11. volilna enota:  
Rihard Ajd, Ivan Golmilišek, Edi Volč, Mirko Šijanec, Tone Pökerčnik, Slavko Šamberger.

Iz predložene kandidatne liste je lahko tudi razbrati ime Sandija Grubelića in tudi Dragice Grubelić, če gre za istovetno ose-

bo v zvezi s TREND-om Grosuplje.

Zavračamo vsa vprašanja v zvezi s finančiranjem predvolilne kampanje naše stranke s strani Grubelića, saj ni član naše stranke niti ni bil na naši kandidatni listi.

S to informacijo želimo javnosti dati svoj prispevek k objektivnosti zadeve.

Franc Golja  
predsednik Liberalne stranke

## Grozi pošti Kranj bankrot!

Pošta Kranj ima težave s telefonijo. Gradi novo centralo v Kranju. Stroški bodo veliki. Pobedno se godi po vsem Gorenjskem.

Maks Erzin je bil letos poleti ustoličen za direktorja s "poštno kuhičjo". Telefonija teži "rdeči usedlini" in njihova skrb. Seveda je poskrbel za nekaj markantnih pošt in obdržala paradna mesta.

Direktor se hvaležno loti reorganizacije telefonije ob šepetu "kumrovskih kadrov". Poisče "notranjega sovražnika". Preseluje podanike, odreši vrh financ, razčetveri tehnične kadre. Tako pripravlja "lovišče" za vadje protipadle Iskre.

Pošto so vzeli za "zatočišče prenovitelji", ki se ne morejo kaj prida pohvaliti. Kar naenkrat spoznajo razdobje, da bo samo-upravljanju sledila tržnost, mora celo organizirano. To pa tudi pomeni, da so svojo "tržno vrednost" porabili kot nenadomestljivi. Hkrati pa ne doumejo zaradi "svojih zavor": da nimajo že sedaj kaj početi kadri "fossilne sistema". Ne čutijo, da je treba telefonijo voditi z bolj "podkovnimi in cenjenimi" ljudmi. Ne pa da ti čutijo "trg delovne sile" in ogroženost novih naročnikov telefona.

To kaže nov klan v podobi "rokovnjačev", ko grozi pošti Kranj bankrot.

Kdo naj reši in loči zaribnosti, pošto in telefonijo.

N. R., Kranj

## Slovencem doma in po svetu

Napočil je nujni - in morda skrajni - čas, da pogledamo svoje polpreteklosti v oči, predvsem pa, da zapišemo in shranimo vse spomine in pričevanja ljudi o našem travmatičnem volbretekem

času. Čas strahu je minil, nastopal je čas za besedo.

Skupščina Republike Slovenije je na sejah zborov 18. in 19. junija 1990 sprejela Odlok o ustanovitvi, nalogah in sestavi ter številu članov Komisije Skupščine Republike Slovenije za raziskavo povojnih množičnih pobojev, pravno dvomljivih procesov in drugih nepravilnosti.

Komisija se je zadolžila, da bo opravljala naloge, za katere je bila ustanovljena, s polno metro etičnega posluha, strpnosti in nepristranosti ter ideološke neobremenjenosti. Njena naloga je raziskava povojnih dogodkov, vendar bo Komisija verjetno moralca seči tudi v dogajanja med vojno, kolikor se bo izkazalo, da so neposredno pogojevala povojno dogajanje.

Raziskava povojnih pobojev, pravno dvomljivih procesov in drugih nepravilnosti je nujna pot k resnični spravi na Slovenskem ter pogoju za pisanje dopolnjene zgodovine polpretekle dobe, ki bo temeljila na dejstvih in ne bo prilagojena ideološkim glednjem na tedanjem čas.

Da bi komisija lahko dobro opravila svoje delo, prosi za pomoc Slovencev v domovini in po svetu. Prosimo vas, posredujte republiški komisiji, ali pa tudi ustreznim komisijam po občinah, ki so jih ali pa jih še bodo ustanovile, vse znane podatke (kraji grobišč, število žrtev, okoliščine, v katerih so bili poboji in podobno, podatki - pričevanja o pravno dvomljivih procesih in njihovih posledicah za posamezne ali skupine ter druge nepravilnosti).

Komisija bo ugotovljena relevantna dejstva posredovala pristojnim organom, da bodo storjenje krivice tudi moralno, politično, pravno in materialno popravljene.

Komisija bo delovala tako, da bo vsem pričevalcem zagotovljena osebna integriteta in varnost.

Komisija se obenem že vnaprej zahvaljuje vsakomur za dragoceno pomoč pri njenem odgovornem delu, ki je naša skupna dolžnost.

Komisija Skupščine republike Slovenije za raziskavo povojnih množičnih pobojev, pravno dvomljivih procesov in drugih nepravilnosti

## Vsi Slovenci za konfederacijo!

Tako bi nepoučen bralec ali poslušalec sklepal iz prispevkov naših javnih glasil in radijskih sporočil. Ni zaslediti javnega nasprotovanja uradni zahtevi vladajoče koalicije in predsed-

stva RS, kot da vsi samo še čakamo na izdelavo in sprejem ustrezne pogodbe.

Vendar je zadeva precej drugačna. Že v zadnjem pismu z naslovom Kaj je narobe z našimi javnimi glasili, ki je bilo objavljeno v GG, sem omenil velike težave, da sploh ne ponavljam ignorantskega odnosa ČGP Delo, ki že več kot 8 mesecev ni objavilo nobenega mojega pisma, čeprav se je razglasilo za neodvisni glasilo. Zakaj potem takšna cenzura? Zato, ker sem v svojih pismih izražal pripombe in nasprotovanje nekaterim ukrepom (gospodarskim in političnim) prejšnje in sedanje slovenske vladavine. Dokazoval sem tudi lastno (slovensko) krivdo za odnose v razmerek, ki sedaj vladajo v Jugoslaviji.

Mediji pa poskušajo z izločanjem prispevkov drugačemislečih narediti vtis na slovensko in jugoslovensko javnost o popolni enotnosti prebivalcev Slovenije za scenarij, ki ga režirajo skupaj z vladajočo politično strukturo. Pri tem se nehote vsiljuje vtis, da so - vsaj kar zadeva obstanek Jugoslavije in njene prihodnje oblike - spet postali režimska robila, ali pa narobe, da je režim prevzel njihov scenarij. Pri tem izločajo tudi vse prispevke, ki podpirajo Markovičeva prizadevanja za politične v gospodarske spremembe v smislu ohranjanja federalitve.

Protagonisti sprememb, ki so za popolno suverenost Slovenije in konfederativno ureditev med bodočimi suverenimi državami, ne upoštevajo dejstva, da nekaj jugoslovenskih republik nima takšnih pogojev za oblikovanje svoje državnosti na nacionalni osnovi, kot jih ima Slovenija. Če bi jo gradile na tem, bi morale razpasti, ali pa znotraj svojih držav ureditev. In kdo naj bi v razmerah razvnetih nacionalizmov, ki se bodo gotovo še stopnjevali, pravico razmejil številne etnične skupine znotraj bodočih samostojnih držav in jim dodelil ustrezni status? To je bilo z jugoslovenskega vidika.

Kaj pa na Slovence sili v konfederacijo? Neodvisnost in suverenost? Je ta sploh mogoča in na katerih področjih? Kulturno že dolgo imamo, gospodarsko ne potrebuje država v urejenem tržnem gospodarstvu, politično smo se opredelili za večstranski sistem na ravni Jugoslavije. Kaj splet še hočemo? Morda ureditev s čim več ugodnosti in čim manj obveznosti? Nekaj podobnega, kot je že poskušala vpljeti Šinigojeva garnitura: tržni protekcionizem. S takšnimi usmeritvami ne bomo prišli daleč, najmanj pa Evropo.

Zato sprašujem slovenske vo-

liteљe in vse, ki se potegujejo za konfederacijo, kateri so konkretni razlogi njihove zahteve? Iz naših javnih glasil, še posebej po dogodkih v Kninski krajini, ni zaslediti nobene spoštive lastnosti za Srbe, vse polno pa je začetnih vzdevkov, kot npr. cesni roparji, razbojniki, teroristi, hajduki itd. Podobne lastnosti s politično označbo se dnevnim vrtstvo za večino srbskih voditeljev, zato ponavljam vprašanje: zakaj s takimi ljudmi sploh še sodelovati? Če so naši najhujši sovražniki in okupatorji že več kot 70 let, kar javno izpričujejo tudi nekateri odgovorni slovenski voditelji, potem je treba z njimi takoj prekiniti vse stike! Ali pa morda nimamo toliko ponosa, da tega ne storimo zaradi skoraj zanesljivih 5 odstotkov prodaje naših na njihovem trgu prodanih izdelkov?

Morda pa razumemo na povečano menjavo? Lahko, bodo verjetno pristali, toda pod enakimi pogoji kot ostalo uvoženo blago. Z nami imajo namreč slabe izkušnje. Mediji pa poskušajo z izločanjem prispevkov drugačemislečih narediti vtis na slovensko in jugoslovensko javnost o popolni enotnosti prebivalcev Slovenije za scenarij, ki ga režirajo skupaj z vladajočo politično strukturo. Pri tem se nehote vsiljuje vtis, da so - vsaj kar zadeva obstanek Jugoslavije in njene prihodnje oblike - spet postali režimska robila, ali pa narobe, da je režim prevzel njihov scenarij. Pri tem izločajo tudi vse prispevke, ki podpirajo Markovičeva prizadevanja za politične v gospodarske spremembe v smislu ohranjanja federalitve.

Že v nekaj pismih sem zato navajal vzkoke proti konfederaciji, pa še noben ni bil objavljen. Ali to pomeni, da pred napovedanim referendumom volilci ne bodo smeli zvesti tudi drugačnih verzij kot samo uradno. Potem referendumu sprolo ni potreben, ker bo zadeva že vnaprej odločena. S tem namenom, in z namenom rušenja temeljev jugoslovenske državnosti, so bili storjeni že številni ukrepi prejšnjih in sedanjih slovenskih oblastnikov, da se lahko tudi v tujini hvalijo: "kako Jugoslavija ne obstaja več, ohranja se samo z grožnjami in prisilo". Na izjava pričakujem javno izrekano v razpravo v skupščini RS.

Pripis: Ker pričakujem, da tudi to pismo ne bo objavljeno, en izvod kot dokaz pošiljam Zveznemu sekretariatu za informiranje. Tržič, 1. 9. 1990

Stane Rakovec,  
Slap 23, Tržič

## Plaćilni obračuni v kuvertah

Z velikim veseljem sem prebral članek, katerega je napisal Vaš novinar, na temo plaće v kuvertah. Glede na to pa bi rad še nekaj dodal, ker bi sodilo k temu članku. Je že res, da je na zahodu že dolgo, da delovni ljudje na vseh področjih dobivajo plaćilne liste v zaprtih ovojnicih - kuvertah, kar je tudi prav. Na plaćilnih listih je točno označeno, kolikšna je osnovna plaća in kateri dodatki vam pripadajo. Na koncu plaćilnega lista pa je napisano

Ko se je po osvoboditvi domovine gospod Matej Tavčar veliko začetničko, da je gospod Matej Tavčar velik veljajo v domovini, si lahko mislim. Ko dar delavci dobijo plaćilne liste, je takoj »ogenj v strehi«, kajti eni zalužijo več, drugi manj, vendar pa je napisano na odprtih plaćilnih listih, kjer lahko vsakodnevno potrebujejo redno dobiti plaćilne liste v zaprtih ovojnicih - kuvertah, kar je tudi prav. Na plaćilnih listih je točno označeno, kolikšna je osnovna plaća in kateri dodatki vam pripadajo. Na koncu plaćilnega lista pa je napisano

Resnično menim, da so delovni ljudje v podjetjih kaj malo se zanjanjeni, koliko rentabilno posluje podjetje, v katerem so zaposleni. Ali je to posledica nezainteresiranosti delovnih ljudi ali napaka vodstva?

Treba bi bilo zagotoviti, da delovni ljudje redno dobivajo plaćilo osebnega dohodka ter da so le-ti primerni za življenje v tem času!

Lep pozdrav

Martin T. Dolenc  
c/o PSYCH. KLINIK BEVER-

LINE

CH-7408 CAZIS/G

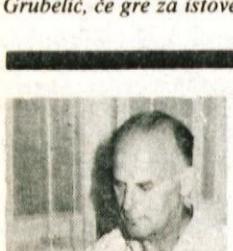
Drugače si ne znam tolmačiti dejstva, da je gospod Matej Tavčar poskrbel, da so farani pospravili in očistili le ruševin cerkev, zlasti grmadu kamenja in druge navlake, ki so bile nagradene na starem britofu ob cerkvijo. Po njegovem medvoynjem zadržanju sedeč, to verjetno ni bila njegova, temveč po tem izrečena želja njemu nadrejenih cerkev, kjer so se udinjali obupravni oblasti ter bili njihovo poslušno trobljeno. Nekateri duhovniki in njim podobni zakrnjeni konservativni slovenec vse zato spajdašili z največjim sorvajnikom Slovencev in vseh Slovanov - z nemškim nacizmom, ki so jih zagresili enote slovenskih domobranov.

Drugače si ne znam tolmačiti dejstva, da je gospod Matej Tavčar poskrbel, da so farani pospravili in očistili le ruševin cerkev, zlasti grmadu kamenja in ruševin na starem britofu ob cerkvijo. Svetovali so mu, naj si denar oskrbi iz darov in prispevkov škofovje in drugih cerkevskih ustanov ter od Svetih stolnic Rimu, ki je zelo bogata z vrsto svojih lastnih podjetij ter kot se lastnik raznih družb in drugih naložb. V vsakem primeru noben položaj kot naša družba.

Po preteklosti roka, v katerem ni ničesar naredil, se ni niti dotaknil grmade kamenja in ruševin na starem britofu ob cerkvijo.

je bil gospod Matej Tavčar dokončno in nepreklicno podprt, da je bil pospravila ruševin in začetka gradnje in obnove cerkve

še za nadaljnji šest mesecev.



## MIHA NAGLIČ

Življenje in delo ljudskega poslanca Antona Peterinja - Igorja

## Za kmeta in za komunizem

To, da je dobival tiha navodila in smernice za ravnanje od drugod, sklep zato, ker si drugače ne znam tolmačiti, zakaj dolgi sedem let po osvoboditvi v cerkev in jo zavzeti, že prej pa so s topom pregnali nemške mitraljeze iz zvonika, od koder so obvladovali vso okolico. Po zavzetju cerkev so farovž in mežnarjajo začigli, s čimer so povsem blokirali posadko v gorečem farovžu, ki je nudila silovit odpor. Partizani so ob neprestanem medsebojnem obstreljevanju čakali na njihovo predajo. Te pa so se Nemci resili tako, da so se v okljiku temne noči izmuznili v bližnje korito potoka Locinica in potem po njem navzgor iz partizanske obkolitve ter n

Iz pogovora z jeseniško kustosinjo Slavico Keržan

# MUZEJ IN NEKAJ VEČ

Odkar Blejčanka Slavica Keržan na Jesenicih vodi muzejsko in galerijsko dejavnost, je dogajaju na tem področju vtisnila močan osebni pečat. Uradno kustosinja, sicer pa "dekle za vse", je po nekaj letih vsakovrstnega ustvarjanja za svoje delo dobila tudi neformalno priznanje. Jeseničani ugotavljajo: "Še dobro, da smo za to delo dobili njo."

Zdaj je seveda že dobra poznavalka razmer in stanja, saj področje obvladuje vsestransko in je tako hkrati vse po mnenju: direktor, galerist, organizator, računovodja, administrator, hišnik in še kaj. Skoraj vsega, kar zna, se je moral naučiti sama, saj ob prihodu niti ni vedela, kaj naj bi delala, za kaj je odgovorna.

*Kot bi padla v vodo in ne zna plavati, je bilo. Na srečo mi je lahko veliko pomagala dolgoletna računovodkinja nekdanje kulturne skupnosti, ki je velikokrat opravljala tudi organizacijsko delo in mi je lahko povedala, za kaj vse moram poskrbeti.*

Takrat ni imela niti lastne pisarne. Potem so obnovili in odprli Kosovo graščino, ki jo ima na skrbi od pritličja do podstrehe. V njej sta dve stalni zgodovinski razstavi, več galevsko - razstavnih prostorov in nekaj manjših okusno opremljenih prostorov, med katerimi sta poročna soba in manjša dvorana za prireditev. Ko sva se sprehodili po graščini, se je zdelo, kot bi razkazovala svoj atelje, kot nekakšen dosežek, s kančkom profesionalnega počasa, a vendar vse kot samo po sebi razumljivo: kako so prostore obnavljali in opremljali, kaj vse bi rada tam pripravila, kako si mora ves čas prizadevati, da v te edine muzejske prostore zaradi vseposod navzoče prostorske stiske ne naselijo še kakšne institucije in kako si zmislijo preureditev enega od prostorov, da bi ga takrat, kar v njem ni razstave, lahko

hitro spremenili v otroško lutkovno gledališče.

Ceprav je nekakšen pogoj za vsakega kustosa priprava treh ali štirih razstav letno, Slavica Keržan v galerijskih prostorih Kosove graščine vsako leto postavi 12 do 16 razstav z različnimi področji: zgodovinsko, etnološko, slikarsko, kiparsko, grafično, fotografisko, ob koncu leta pa običajno (za obiskovalce še posebej atraktivno) prodajno razstavo del oblikovalcev. Nekaj že pripravljenih razstav odstopijo muzeji radovljške in kranjske občine, Arhitektturni, Etnografski in Gledališki muzej iz Ljubljane ter Grafični muzej iz Rogatice Slatine.

Slavica Keržan po svojih močeh vedno poskrbi, da te razstave ne minejo neopazno. O njih obvesti sredstva obveščanja, za promocijo pa vedno pripravi vsaj vabilo in (kadar je na voljo še kaj denarja) tudi še kaj drugega. Vabilo, ki jih pripravi za razstave, so nekaj posebnega. Vsako je drugačno, nekatera celo nič podobna obliku, ki jo na razstavah največkrat videvamo. Med vzorci, ki sem jih videla, je vrsta domeselnih - ob razglednice do mini zgibanke.

Sicer pa razstave niso vse, česar se kustosinja Slavica potoli. Pripravila je tudi že filmske, literarne in glasbene večere ter predavanja, a za vse to njen delo drži, da z njim sama ni nikoli povsem zadovoljna. Ceprav jo prijatelji in obisko-



valci prereditev za opravljeno delo pohvalijo, ona ne deli njihovega mnenja.

*Če bi hotel strokovno pripraviti razstave, bi morala delati samo to. Vse leto bi se morala izpopolnjevati, ne pa da pripravam na razstavo lahko posvetim le bori 14 dni. Na tak način sama strokovno nič ne pridobim. Naslanjanje razstave je namreč kompleksno delo. Zahteva precej študija, posebej za retrospektive. Treba je napisati spremni tekst, ki je zelo zahtevno delo, pripraviti katalog. Tega je treba tudi oblikovati in poskrbeti za tisk. Kljub prizadevanju pa zanimivih in kreativnih razstav sploh ne bi mogla pripraviti, če ne bi poznala toliko krasnih ljudi. Ničkolikokrat dobim eksponate na zaupanje, zaradi osebnega poznanstva.*

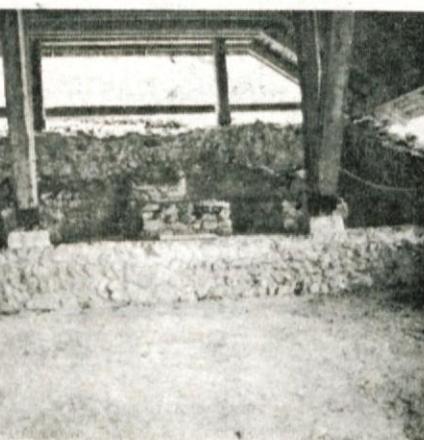
Slavica Keržan je nedvomno človek, ki veliko da na osebni stik tudi pri svojem delu. Samo iz svoje sobe-pisarne v staro graščini ne bi mogla urediti stvari tako, kot meni, da je prav. Pod njenoj delovno obveznost poleg jeseniške graščine spadata tudi Prešernova in Finžgarjeva rojstna hiša, po novem pa tudi Janšev čebelnjak in kranjskogorska Liznjekova domačija z etnološkim muzejem. Vse te objekte je potrebovalo stalno obnavljati. Ves čas se nekje kaj gradi, popravlja in Slavica je večkrat tudi "nadzorni in priganjalni", skoraj kot bi zidal lasten dom.

*V hišah je boljši obisk, odkar smo začeli bolj sistematično in intenzivno obveščati o njih. Sicer imam pa z njimi kar precej dela. Poskrbeti je treba tudi za izdelavo in izdajo razglednic, iskat priemerne spominke, dovajati ves drug propagandno-informativni material. Sedaj iščem statve za obnovljeno Finžgarjevo hišo, ker so se stare sesule, vsako pomlad razvajam zemljo in rože, da je tudi zunanjost hiš urejena. Sicer pa brez mojih pridnih oskrbnic hiš seveda ne bi bile take, kot so.*

Ne glede na to, da se Slavici delavnik podaljšuje po potrebi, nikoli ne more opraviti vsega. Organizacijske in upravne naloge ji vzamejo devet desetin vsega časa, zato ga najmanj ostane prav za stroko. *To me pri mojem delu najbolj moti, saj bi se kustos moral posvečati prav strokovnemu delu. Na srečo sem take vrste človek, da mi tako razgibano delo z vsem letanjem in urejanjem vendarle ustreza, kljub temu da me delo stalno priganja z vseh strani.* ● T. Jurjevec, Foto: J. Cigler

## OTVORITEV NA AJDNI

V sredo, 31. oktobra 1990, je bila na arheološkem najdišču Ajdnu nad Potoki majhna slovenska vremenu kar v lepem številu odzvali povabilo, so si ogledali konservirane in prezentirane ostanke starokrščanske cerkve iz 5. in 6. stoletja.



Nove knjige založbe Kmečki glas

## PRIJETNO BRANJE V VELIKI NAKLADI

Ljubljana - Zaradi književnega programa, ki ga je pred časom zelo prodorno utiral nekdanji urednik Brane Gradišnik, se je s knjig založbe Kmečki glas tudi že pred časom izginila oznaka, da so namenjene pretežno branju za kmečko prebivalstvo. Vrsta uspešnic, knjige zdaj že znanih in uveljavljenih slovenskih avtorjev utira založbi vse pomembnejše mesto pri pošiljanju slovenskih knjig na književni trg.

Na tiskovni konferenci je bilo predstavljenih pet novih knjig založbe Kmečki glas. Brez dvoma postaja Marjan Tomšič vse bolj cenjen avtor te založbe, saj so mu pri tej založbi z najnovnejšimi kažuni natisnili že četrto knjigo. Urednik Andrej Blatinik je Tomšiča označil za slovenskega predstavnika magičnega realizma, kamor vsekakor prištevamo tudi Marqueza. Avtor znanih Savrink (mimogrede rečeno, zdaj piše še drugi del) se je z doseganimi knjigami, še posebej pa najnovijejo kažuni, popolnoma predal ranj (priseljenemu) vsekakor magičnemu vplivu Istre.

Knjiga Line Lavrenčič Osem križanih tolarjev sodi v zvrst zgodovinskih romanov, berljivo napisanih v prefijenem slogu. Ker na Slovenskem te zvrsti romanov ne nastaja ravno na pretek, je seveda delo vredno vse pozornosti.

Dva dela knjige Lipa zelenela je Bogdana Novaka je le prvi del obsežne sage o slovenski bitki za preživetje, v kateri znani avtor piše o vseh Slovencih in za vse Slovence. Vsekakor gre za obsežno delo, menda ga bo kar 3000 strani, kakršnega doslej še nismo imeli: zgodba dveh družin, vsaka z drugega konca Slovenije se za zdaj konča pri prvi svetovni vojni, in naslednjih treh knjigah pa bo Novak sledil svojim junakom vse do današnjega časa.

Slovenci bi se morali razveseliti prav vsake knjige o humorju, taka je tudi Pod prisego avtorja Evgenija Juriča. Humorist je zbral kar tisoč šal "iz sodniških klopi". Posebno vrednost dodaja knjigi ilustracije pokojnega Andreja Habiča.

Kdo me sili tebe ljubit, kmečka ljudska povest, je prvenec Janeza Javorja. Knjiga govori o intimnih in socialnih stiskah življenja na kmetih, pisec pa je tradicionalne elemente posodobil in ustvaril zanimivo branje za današnji čas. ● L. M.

M. S.  
Foto: Jure Cigler

## KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V stebiščni dvorani Mestne hiše je na ogled *numizmatica razstava* Osemstoletnica denarstva na Slovenskem. V galeriji Mestne hiše je odprta pregledna razstava *Likovna prizdevanja na Gorenjskem*, novejše smeri. V galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava *Gorenjska osemdeseta leta* v muzejski predstavitev.

V *Prešernovem gledališču* bodo jutri, v sredo, 7. novembra, ob 19.30 uprizorili E. Albeeja *Kdo se boji Virginije Woolf - za aboma modri*. V četrtek, 8. novembra, bodo predstavili ponovili za aboma *četrtek*. V petek bo predstava za aboma *petek II in izven*.

JESENICE - V galeriji Kosove graščine bodo v soboto, 10. novembra, ob 15. uri odprli *18. medregionalno foto razstavo* treh dežel Furlanije - Julisce krajine, Koroške in Slovenije. V razstavnem salonu Dolik bodo v petek, 9. novembra, ob 18. uri odprli razstavo slik akad. slikarja *Jake Torkarja*.

RADOVLJICA - V dvoranci radovljške knjižnice bo danes, v torek, ob 19.30 koncert moškega vokalnega oktetja *Svoboda France Prešeren Žirovica*.

V galeriji Šivčeve hiše razstavlja ilustracije akad. slikar *Zvonko Čoh*.

V galeriji Kamen je odprta prodajna razstava vitražev *Lene Šajn*.

SKOFOV LOKA - Kulturna komisija LTH je pripravila mini razstavo barvnih fotografij na temo divjanja reke Sore z naslovom *Poplava 90*. Od 12. novembra dalje pa bodo v jedilnici LTH Trata na ogled črnobele fotografije na isto temo avtorja Janeza Pipana.

V galeriji Loškega gradu je odprta prodajna razstava *Ex tempore Loka 90*.

V Groharjevi galeriji razstavlja akad. slikar *Milan Rijavec*.

Zbirke Loškega muzeja so odprte vsak dan, razen pondeljka, od 9. do 17. ure.

TRŽIČ - V Fotogaleriji Slovenija, Partizanska 6, je na ogled razstava fotografij Tihožitja avtorja *Matije Pavlova*.

KAMNIK - V razstavišču Veronika razstavlja akad. slikar *Marcus Butina*. V kavarni Veronika pa razstavlja akvarele *Nevenka Virant*.

## NAGRADA SLAVKA GRUMA

Kranj - Prešernovo gledališče Kranj razpisuje nagrado Slavka Gruma za najboljše slovensko dramsko besedilo. Nagrada - diploma in denarna nagrada se podeljuje ob Tednu slovenske drame v letu 1991 enemu, dveemu ali trem besedilom v enakem delu. Dramska dela bo ocenjevala žirija, ki jo bo imenoval programski svet Prešernovega gledališča Kranj, ki je stalni organizator Tedna slovenske drame.

Za nagrado Slavka Gruma konkurirajo nova slovenska dramska dela, ki bodo uprizorjena, tiskana ali predložena komisiji do 31. decembra 1990. Avtorji naj pošljejo besedila v štirih tipkopijsih na naslov: Prešernovo gledališče Kranj, Titov trg 6, 64000 Kranj, s pripisom Nagrada Slavka Gruma.

## LUTKE BODO OB SOBOTAH

Kranj - Otroci, ljubitelji lutkovnih predstav, bodo lahko starše pripeljali - in obratno seveda - na lutkovno predstavo v grad Kieselstein že to soboto, 10. novembra, ob 10. uri.

Lutkovno sezono v gradu Kieselstein bo odprla nova predstava otroške skupine Lutke čez cesto Kranj. Kako sta se igrala kužek in muca v režiji Vladimira Roossa. Drugi teden, v soboto, 17. novembra, pa bo odrasla skupina Lutke čez cesto predstavila Ljubomira Felderja igrico Fidl fadl v režiji Nataše Herlec. Tretja predstava lutkovnega abonmaja, na sporedbo ob 24. novembra, bo uspešnica besniške lutkovne skupine Slonček Leopold Miha Mazzinija v režiji Janka Eržena. V soboto, 8. decembra, gostujejo lutkarji iz Pirnič - Oder treh herojev bo predstavljen nenavadno predstavo: igralca Rastko Tepina in Nadja Strajnar bosta z lutkami zaigrala Mezinčka v režiji Petra Militarova. Šolska lutkovna skupina iz Šenčurja bo v soboto, 15. decembra, predstavila lutkovno igrico Janeza Bitenca Šest kužkov v režiji Dragice Markun. Zadnja, šesta abonmajska predstava nove lutkovne sezone, bo na sporedbo 29. decembra, nastopilo pa bo Lutkovno gledališče Papilu iz Kopra z Zlatoribico.

Lutkovne predstave se po novem selijo s četrtko popoldne na sobotne dopoldne. Predstave bodo ob 10. uri, če pa bo zanimanje, pa še ob 11. uri. Abonmajske karte so naprodaj že jutri, v sredo, in v četrtek, ob 10. do 16. ure v prostorih ZKO Kranj, grad Kieselstein. Posamezne vstopnice pa bodo na voljo tudi pol ure pred vsako predstavo. Vstopnice je mogoče rezervirati tudi po tel. 21-135.

Srečanje pevskih zborov

## OSEMNAJSTIČ SKUPAJ

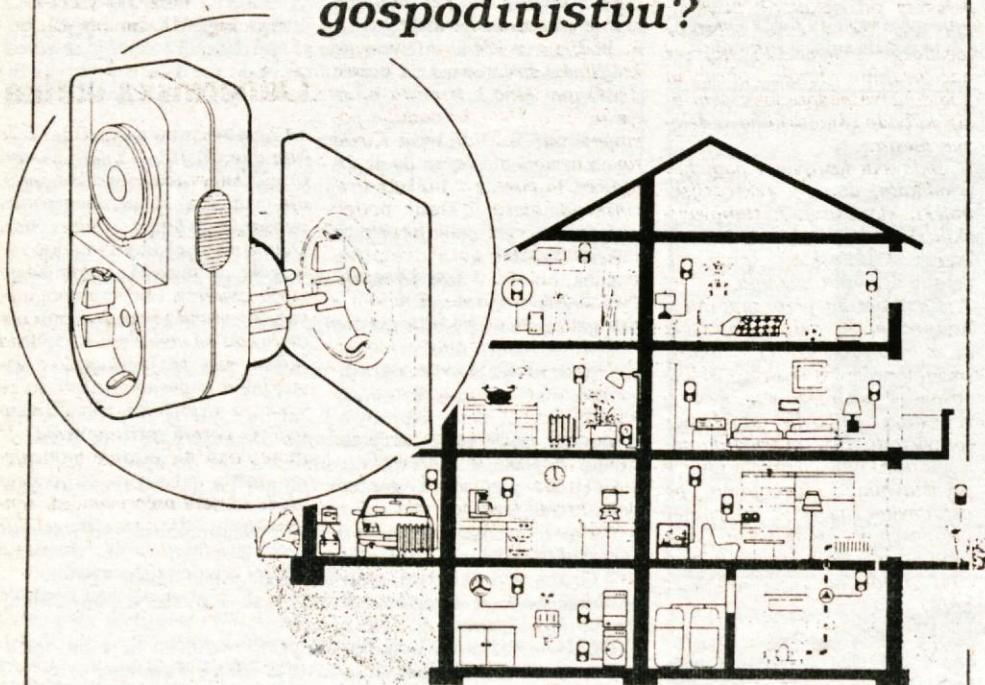
Brežice - V soboto, 27. oktobra, je bilo v Brežicah že 18. srečanje štirih pevskih zborov, ki so ga prirediteli pripravili na predvečer občinskega praznika. Na srečanju, ki se je začelo 1973 v Stražišču pri Kranju, sodelujejo zbori: Mešani pevski zbor DPD Svoboda Stražišče - zborovodja je Breda Prašnikar, Moški pevski zbor Vasilij Mirk iz Prosek - Kontovela Pri Trstu, ki ga vodi Milan Žitko, Mešani pevski zbor Slovenskega prosvetnega društva Zarja iz Železne Kaple na Koroškem, vodi ga Božo Hartman in Pevski zbor Bratov Milavec iz Brežic, ki jih vodita Dragutin in Elizabeta Križanič.

Koncert zborov je bil v akustičnem in lepem ambientu dvorane brežiškega gradu. Vsak zbor je nastopil s programom štirih pesmi. Vrhunec koncertnega večera je bil skupni nastop v mešani sestavi, posebej pa še moških zborov, s smiselnimi izbranimi pesmimi iz pokrajini sodelujočih zborov.

Sodelujoči in navzoči smo se lahko prepričali, da je velika povezovalna moč slovenske pesmi, ne glede na državne meje, letos dobila še dodatno priznanje in pomen, saj so smiselnost takega povzemanja podprtih in poudarili v svojih nagovorih vsi politični predstavniki sodelujočih občin, med njimi tudi predsednik Izvršnega sveta občine Kranj, gospod Mohorič. Uvodoma pa je letos srečanje pozdravil celo sam slovenski minister za kulturo dr. Capuder, katerega osnovna misel je bila v poudarku na ustvarjalnosti tudi v kulturi, ki naj združuje vse slovenstvo.

Miha Plajbes

**Ali ste prepričani, da ste izkoristili vse možnosti za znižanje stroškov za električno energijo v vašem gospodinjstvu?**



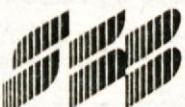
## Programska ura OMNIREX

za programiran vklop in izklop električnih porabnikov.

Na voljo v vseh trgovinah s tehničnim blagom ali v tovarni Mehanizmi Lipnica, 64 245 Kropa, telefon 064 79 661, int. 30.

- Nudimo tudi:
- stenske baterijske ure
- budilke
- otroške ure
- kvarčne mehanizme
- števce impulzov
- časovne števce

Iskra

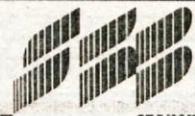
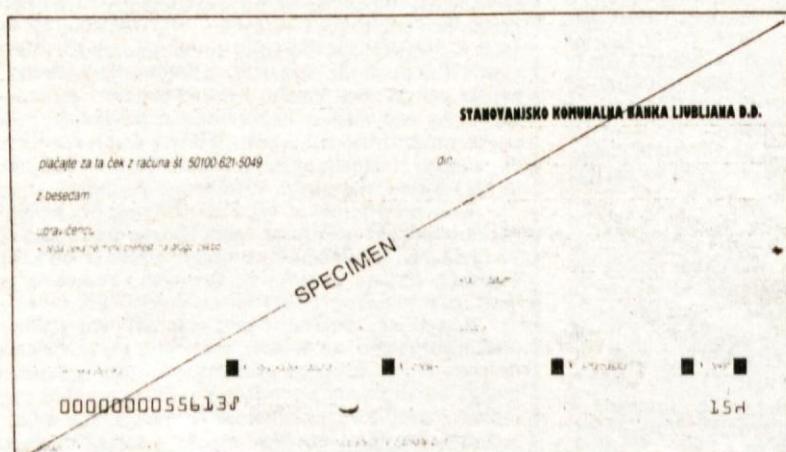


STANOVANJSKO KOMUNALNA BANKA LJUBLJANA D.D.

## SPOROČAMO VAM...

... da smo v Stanovanjsko-komunalni banki Ljubljana, d.d. začeli poslovati s tekočimi računi občanov in izdajati čeke.

Pojetja in druge pravne ter fizične osebe prosimo, da sprejemajo čeke Stanovanjsko-komunalne banke Ljubljana, d.d. kot plačilno sredstvo in jih vnovčujejo pri pristojnih službah družbenega knjigovodstva, skladno z veljavnimi predpisi.



STANOVANJSKO KOMUNALNA BANKA LJUBLJANA D.D.

## OBVESTILO

Stanovanjsko-komunalna banka Ljubljana, d.d. odpira nove račune za vse dosedanje varčevalce Komercialne in hipotekarne banke Ljubljana, d.d. v stečaju.

Račune lahko odprejo varčevalci v dosedanjih matičnih enotah Komercialne in hipotekarne banke Ljubljana in s tem omogočijo neomejeno poslovanje s svojimi hraničnimi vlogami, tekočimi in deviznimi računi v vsej poslovni mreži te banke in Stanovanjsko-komunalne banke Ljubljana.

Do odprtja novih računov pri Stanovanjsko-komunalni banki pa priporočamo varčevalcem, ki poslujejo s tekočimi računi in s hraničnimi knjižicami Komercialne in hipotekarne banke, da začasno poslujejo le preko matičnih enot.

### SODELUJTE Z NAMI

#### STANOVANJSKO - KOMUNALNA BANKA LJUBLJANA, D.D. POSLOVNA ENOTA LJUBLJANA

##### • AGENCIJE:

Lendava, Ormož, Radovljica, Škofja Loka, Brežice, Kostanjevica, Sevnica, Metlika, Trebnje, Mirna peč, Mozirje, Ljubljana - Šiška, Ljubljana - Tabor, Črnuče, Ribnica, Grosuplje, Zalog, Zagorje.

##### • EKSPOZITURE:

Celje, Ljubljana-Titova 38, Litija, Nova Gorica, Kranj, Gornja Radgona, Krško, Novo mesto, Žalec, Bar, Titograd.

**ARCEONURKA**

proizvodno, trgovsko in gostinsko podjetje

**LOKA** p. o.  
ŠKOFJA LOKA

DEGUSTIRANA BO

**LOKA KAVA**

- SAMOPOSTREŽBA PODLUBNIK
- SAMOPOSTREŽNA FRANKOVO NASELJE
- SAMOPOSTREŽNA SVETJE MEDVODE

od 30. 10. do 3. 11., od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure

### V VSEH TRGOVINAH Z ŽIVILI UGODEN NAKUP

Izjemno ugodne cene za naslednje blago:

#### VINO BRENTAR KRŠKO 1 l

15,10 din stekl.

#### VINO Herceg Hepok 0,75 l

24,20 din stekl.

#### RUM Apis 1 l

51,40 din stekl.

#### SOK MARELICA Vitaminka 1 l

18,30 din stekl.

#### RADENSKA 1 l

5,90 din stekl.

#### SOK MARELICA hypa Fructal 0,7 l

15,60 din kos

#### SWING 1 l

10,80 din stekl.

#### SALAMA mini ljublj. Pomurka

66,80 din/kg

#### STIL 1 l

8,70 din stekl.

#### MARMELADA mešana 870 g.

21,90 din/kos

#### KOMPOT BRESKEV

19,70 din/kos

#### PŠENIČNA MOKA T 500

5,60 din/kg

#### Mlinotest 2/1

SLADKOR Kristal 50 kg

9,50 din/kg

#### SLADKOR Kristal 2 kg, 5 kg

11,50 din/kg

#### VAFEL KOCKE Koestlin 500 gr.

23,90 din/zav.

#### GRIČ ČAJNO PECIVO Koestlin

350 gr.

#### PARIS čok. keksi Koestlin 500 gr.

30,90 din/zav.

#### ČOKOL. MIGNON Koestlin

500 gr.

#### BONBONI ŠUMI MIX Žito 450 g

23,30 din/zav.

#### TOALETNI PAPIR role 10/1 uvoz

35,70 din/zav.

#### NOGAVICE MOŠKE ŠPORT -

UVOZ 20,10 din/zav.

#### NOGAVICE HL. ŽENSKE GALA

12,50 din/kos

#### POSEBNA PONUDBA:

## TV GORENJE POP LINE 712

10346,00

(kredit 6 mesecev, 1 obrrok polog, obresti 6 %. Pri nakupu z gotovino 5 % popust.)

**TV lahko kupite v BLAGOVNICI ŽELEZNIKI, ŽELEZNINI MEDVODE in SAMOPOSTREŽNIH TRGOVINAH FRANKOVO NASELJE IN PODLUBNIK V ŠKOFJI LOKI.**

**ZAKUP SE ZAHVALUJUJEMO IN SE PRIPOROČAMO**

**DOBER NAKUP JE PRI LOKI NAKUP**





# Ko je odtrgalo most

**Železniki, 4. novembra** - Galsci v Železnikih so se organizirali v četrtek ob 8. uri zjutraj in potem bili praktično nepreklenjeno na nogah. "Najhuj je, ko te kliče deset ljudi hkrati, pa ne moreš pomagati. Bilo je hudo. S trga pri cerkvi, kjer je skoraj zasulo Šubičevu hišo, odtrgalo precej ceste... smo zvozili že blizu 20 kamionov gramoza, skal in drugačnega nanosa," je v nedeljo popoldne pripovedoval strojnik in šofer gasilskega društva Janez Kamenšek. "Veliko škode imata Jernej Gortnar in Tušek. V Ojstrško grapo je



...in pravo razdejanje, ko je voda upadla...

V četrtek ob 12. uri je odneslo most pri Tehnici in odrezalo Zali Log ter Davčo. V nedeljo ob 18. uri so po zasilnem mostu lahko šli čezeni peš. Zgradili pa naj bi ga za osebni promet. Pred tem so v Davči dobili elektriko, delavci PTT pa so se na celotnem območju v Škofjeloški občini vse dneve trudili, da ponovno vzpostavijo pretegnane telefonske zveze...

in oče Stefan Primožič v Trnju 80. "Komaj sva imela čas, da sva umaknila avtomobile k Tehnici, že je bila voda vrh stopnic in potem skozi jašek v kopalnici udarila v vse prostore razen v dnevno sobo. Šele ko je most odneslo, ki ga zdaj še vedno postavljajo in naj bi bil prevozen vsaj za osebna vozila, je voda malo upadla. Še huj je pa je bilo pri so-

sedu, kjer so imeli po meter in več vode v hiši."



Stefan Primožič  
nike. Takega razdejanja in vode pa ne pomnim..."

Ceprav so se pripovedi o velikih vodah v Selški dolini takrat malce križale, saj Tonka Ramovš ve, da je bilo hudo 1926. leta, nekateri pa menjijo, da je bilo to leta 1924, v teh dneh to ni pomembno. Veliko bolj jih je v nedeljo v Železnikih skrbelo, kako bodo do zime čimveč škode odpravili in kako razdejanje popravili. V Davči pa so se takrat ukvarjali predvsem z mislio, kdaj bodo spet lahko prišli na delo v Železnike, saj so ostali brez pet kilometrov ceste proti Davškega mostu.

Ujmo na Gorenjskem sta spremljala novinar Andrej Žalar (sodelovanjem dopisnika Janeza Kuharja) in fotoreporter Jure Cigler.

Najstarejši Železnikar 86-letni Jože Benedičič - Stražarjev iz Trnja 28 pa se spominja dveh podobnih povodnj. "1922. in 1929. leta je bila tudi velika voda, vendar ni bilo tako hudo. Takrat je trgovcu Demšaru iz Zalega Loga hlode odneslo in jih prineslo v Žele-

Na Srednjem brdu je plaz porušil hišo številka 17, v Čabračah pa ogrozi cerkev. Sicer pa so domala vse ceste, ki so jih v minulih letih gradili krajeni s prostovoljnimi delom in prispevki ob pomoči cestno komunalne skupnosti poškodovane zaradi plazov, usadov, spod jed... Poplavljena je bila večina hiš ob Sori, obrati Marmorja, vas Hotavlje. Med zasebniki imajo največ škode Ferlan,

Klemenčič in Gostišče Lipan. Sicer pa je pravo razdejanje na Srednjem brdu, Kopačnici in Leskovici. V Leskovici je na primer odneslo zajetje vode in je polovica Leskovice brez vode, ogrožen je vodovod Hlavče - Brda. "S člani vaških odborov se bomo poslej sestajali vsak dan. Najprej moramo sanirati ceste Suša, Kopačnica, Hlavče njive vsaj za osebna vozila. Sanirati moramo cesto do Volake, da pridemo do gramoza za popravilo cest. Lotili pa se bomo najprej najbolj pomembnih prometnic in škod. Ogromno je namreč usadov. Kmetijske površine so polne peska in nanosov. Poljske poti so uničene. Uničenega je veliko asfalta na urejevanih cestah v zadnjih letih. Prava katastrofa in škoda bomo le postopoma lahko odpravljali," ocenjuje Ivo Petrovič.



V kuhinji Justine Vreček v Lahovčah je voda segala čez štedilnik... Foto: J. Kuhar

okna v hiši. Tokrat je je bilo le nekaj centimetrov manj... Voda ji je uničila vse in hvaležna je pomoči Kroparjevemu Andreju iz Zgornjega Brnika in gasilcem.

Še več škode pa je voda naredila Angeli in Jožetu Zabret v Lahovčah 54. Stanovanjski del hiše je popolnoma uničen, saj se je vdrl strop v veži in kuhinji. 81-letno Angelo so prvi hip



Angelo Zabret v Lahovčah so odpeljali v bolnišnico, njena sestra Frančiška in Angelin mož pa sta se iz uničene domačije zasečno preselila v gasilski dom v Lahovčah... Foto: J. Kuhar

odpeljali v bolnišnico, njeni sestri skupaj z Angelinom možem pa začasno v gasilski dom v Lahovčah. Živino so rešili v skedenj...

Sicer pa so na celotnem območju pod Krvavcem v številnih reševalnih akcijah sodelovali poleg domačinov oziroma gasilcev tudi člani civilne zaščite. Škoda je ogromna. Marsikje je uničena ozimnica, voda pa je zalila tudi kotlovnice...

## Škofja Loka: več kot 340 milijonov dinarjev škode

V Škofji Loki se je izvršni svet od četrtega do nedelje ustal na izredni seji trikrat; v četrtek, petek in v nedeljo po poldne. Po ukrepih na prvi in drugi seji, ko so odšle med drugim tudi strokovne ekipe na teren in opredeljevale nujne ukrepe (most v Železnikih, dovoz pitne vode-pomagali so pri tem tudi pripadniki JLA...) so na nedeljski seji tudi že podali prve ocene o škodi.

Ocenili so, da je v občini uničenih 66 hektarov kmetijskih površin in 5 hektarov gozdov. 330 hektarov kmetijskih površin je poplavljeno.

Ceste v občini je treba zasilno uposobiti v 45 dneh (vpravljanje pa je, kako bo z Davčo). Za zasilno ureditev ostale infrastrukture (ptt, voda, elektrika...) so na seji določili rok 20 dni. Za vzpostavitev v prvotno stanje pa, kot nam je povedal predsednik izvršnega sveta Vincencij Demšar, pa bo treba dve leti ob pričakovani pomoči, pri čemer pa se velja najbolj zanašati na lastne sile.

Škoda pa je ogromna. Na vodenem gospodarstvu je ocenjena na 3 milijone dinarjev, stanovanjskem 56,3 milijona, komunalnem 4,29 milijona, prometu 74,331 milijona, zvezah 1 milijon, kmertiju 40,605 milijona, energetiki 2,5 milijona, gozdarstvu 45 milijonov, industriji 79,64 milijona, obrti 5 milijonov, ostalo (živila trgov, objekti) 100 tisoč, na družbenih objektih 26,474 milijona, na kulturnih spomenikih (freske) pa je na primer ta trenutek sploh ni moč oceniti.

Skupna ocenjena škoda znaša tako ta hip okrog 340,14 milijona dinarjev, kar predstavlja 20 odstotkov družbenega proizvoda, doseženega v občini leta 1988.

Vincencij Demšar je tudi povedal, da se zdaj po ocenitvi začenja najtežje delo; dobro organizirano in učinkovito odpravljanje škode. "Saj ljudje v stiski zdaj ob lastni volji pričakujejo tudi organizirano pomoč..."



Poleg delavcev komunalnih dejavnosti, gasilcev, civilne zaščite na najbolj ogroženih predelih ni zatajila tudi sosedska pomoč...



"Rešitev" za nekatere kraje na Gorenjskem pred naraščajočo vodo je bila, ko je v četrtek proti večeru začelo snežeti. Tako so bili za promet brez verig zaprti mejni prehodi, sneg pa je padal tudi Bohinju (na sliki)...

## Kranj: za zdaj več kot 25 milijonov dinarjev

**Kranj, 5. novembra** - Na prvi izredni seji se je danes dopolneno ustalo tudi kranjski izvršni svet. Po prvi oceni znaša škoda na cestno-komunalnem področju 16,931 milijona, v krajevih skupnostih pa 8,252.200 dinarjev; skupaj torej dobrih 25 milijonov dinarjev (vendar brez škode na kmetijstvu, gozdarstvu, stanovanjskem gospodarstvu).

Izvršni svet je sklenil, da se škoda na na cestah in komunalnih objektih sanira iz sredstev za cestno-komunalno dejavnost. Na objektih, za katere se denar ne zagotavlja v občinskem proračunu, iz rednih sredstev za te objekte. Na stanovanjskih objektih se škoda delno sanira iz sredstev obvezne proračunske rezerve, o čemer bo izvršni svet posebej odločal.

Ustreznim strokovnim organizacijam bo izvršni svet naložil preiskavo tal in pripravo strokovnih rešitev za sanacijo usadov in plazov. V programe za prihodnje leto in za obdobje 1991-1995 pa je treba vključiti dela in ureditve, ki so se ob sedanjem deževju pokazala za nujna.

Pri odločjanju o davčnih olajšavah zaradi škode po deževju je treba upoštevati uradna poročila o škodi. Občinski štab za civilno zaščito pa naj skupaj z Republiškim zavodom za zaposlovanje - enota Kranj prouči možnost in po potrebi organizira javna dela za odpravo škode.

Za pomoč najbolj prizadetim je izvršni svet iz tekoče proračunske rezerve sklenil, da se na republiški račun načake 10 tisoč dinarjev.

# Kot leta 1916

**Gorenja vas, 4. novembra** - "To, kar smo pet, šest let delali na urejanju in uresničevanju predvsem komunalnih programov v naseljih v krajevni skupnosti Gorenja vas, lahko rečem, da je zdaj, brez pretiravanja, 70-odstotno razdejano," je v nedeljo, ko se je z geologij iz Rudnika, vrnil s Srednjega brda in Cabrača, povedal tajnik krajevne skupnosti Gorenja vas Ivo Petrovič.

Lahovče, 3. novembra - Najhuj so bile na Cerkljanskem zaradi četrtkovih poplav prizadete Lahovče. Voda je zalila 26 stanovanjskih hiš ter šest hlevov. Poveljnik gasilskega društva Lahovče Janez Rožman je povedal, da je pri reševanju in

črpaju vode delalo 100 gasilcev.

"Takšnega neurja oziroma vode ne pomnim," je povedala 76-letna Justina Vreček. Domovi so svoj čas pripovedovali, da je bilo hudo 1916. leta, ko je bilo toliko vode, da je tekla skozi



V kuhinji Justine Vreček v Lahovčah je voda segala čez štedilnik... Foto: J. Kuhar

okna v hiši. Tokrat je je bilo le nekaj centimetrov manj... Voda ji je uničila vse in hvaležna je pomoči Kroparjevemu Andreju iz Zgornjega Brnika in gasilcem.

Še več škode pa je voda naredila Angeli in Jožetu Zabret v Lahovčah 54. Stanovanjski del hiše je popolnoma uničen, saj se je vdrl strop v veži in kuhinji. 81-letno Angelo so prvi hip



Angelo Zabret v Lahovčah so odpeljali v bolnišnico, njena sestra Frančiška in Angelin mož pa sta se iz uničene domačije zasečno preselila v gasilski dom v Lahovčah... Foto: J. Kuhar

odpeljali v bolnišnico, njeni sestri skupaj z Angelinom možem pa začasno v gasilski dom v Lahovčah. Živino so rešili v skedenj...

Sicer pa so na celotnem območju pod Krvavcem v številnih reševalnih akcijah sodelovali poleg domačinov oziroma gasilcev tudi člani civilne zaščite. Škoda je ogromna. Marsikje je uničena ozimnica, voda pa je zalila tudi kotlovnice...



Tudi v Sidražu se je utrgal zemeljski plaz, ogrožil gospodarsko poslopje in zaprli del ceste Šenturška gora - Tunjice... Foto: J. Kuhar

## Pomoč Železarni

Gorenjska banka bo jeseniški Železarni za 60 odstotkov posojil spregledala obresti, 40 odstotkov pa jih bo odložila.

Jeseniska Železarna se je te dni tretjič uspela izogniti stečajnemu postopku, delavski svet pa je sprejel predlog vodstva o preoblikovanju družbenega podjetja v delniško družbo, katere večinski lastnik bo slovenska država.

Z reševanjem Železarne ni povezana le Gorenjska banka, temveč celotni sistem Ljubljanske banke, ko govorite o sodelovanju banke pri reševanju globoke krize slovenske črne metalurgije, morate vedeti, da gre zgolj za sodelovanje Gorenjske banke, temveč tudi Celjske banke in sistema Ljubljanske banke, so nas opozorili na tiskovni konferenci v Gorenjski banki in dodali, da se približno dve tretjini problematike nanaša na jeseniško Železarno, tretjino na štersko. Če bi se stresla jeseniška Železarna, torej to ne bi bila nesreča zgolj za Gorenjsko banko.

Izvršilni odbor Gorenjske banke je že obravnaval preobrazbo in sanacijski program jeseniške Železarne ter sklenil, da bo za tri leta zadržal njene investicijske kredite brez obrestne mere, nato pa bodo odvisne od uspešnosti njenega gospodarjenja, v višini dividende Železarne delniške družbe. Ta ugodnost se bo nanaša na 60 odstotkov posojil, ki jih ima Železarna pri Gorenjski banki, za 40 odstotkov pa bo veljal dveletni moratorij. Za 10 odstotnih točk pa bodo nižje obresti. Jeseniška Železarna ima za 100 milijonov mark bančnih kratkoročnih posojil, od tega jih je 40 odstotkov prejela neposredno od Gorenjske banke, ostale iz drugih bank sistema Ljubljanske banke.

Ob sklepu pa je izvršilni odbor Gorenjske banke pripisal dva pogoja. Prvi se nanaša na sanacijski program Železarne, ki mora vsebovati tudi oceno, kdaj bo začela poslovanje pozitivno, saj sedaj nakazuje le zmanjšanje izgube. Drugi pa na zahtevo, da se poleg poslovnih bank vključi tudi interna banka Slovenskih železarn, ki je velik združevalc sredstev, iz katerih nato daje kredite. Da gre za velika sredstva, pove podatek, da je interna banka Slovenskih železarn večji posojilodajalec jeseniški Železarni kot Gorenjska banka.

Gorenjska banka se potemtakem še ni odločila, bo postala lastnik jeseniške Železarne ali ne, sklepi dajo slutiti, da nad tem ni pretirano navdušena in da pričakuje od jeseniške Železarne radikalnejše poteze. ● M. Volčjak

## IZ GOSPODARSKEGA SVETA

### Iskra Unitel razpadla na dva dela

Združeno podjetje Iskra Telekom iz Kranja je na Blejski Dobravi ustanovilo delniško družbo Eleko, s čimer je dosedanja Iskra Unitel razpadla na dva dela. Eleko bo nadaljeval proizvodnjo na področju napajalnih naprav in elektromehanskih telefonskih sistemov ter delov, preostali del Unitela pa bo nadaljeval z dodelavnimi posli za nemško podjetje Vogt.

Iskra Unitel s 300 zaposlenimi je pred stečajem, ob koncu devetih mesecev je imel 10 milijonov dinarjev izgube, 20. oktobra pa se je iztekel 60. dan neprrekjene blokade žiro računa. Povprečna plača je oktobra znašala 3.180 dinarjev.

Novo podjetje Eleko je bilo registrirano sredi oktobra, ustanovni kapital Telekoma znaša 220 tisoč mark. Unitel mu je poleg pravice za nadaljevanje programa odprodal tudi potrebno opremo in reproducjski material. Eleko pa je v zameno prevzel izvedbo dogovorjenih poslov. Eleko predstavlja zdroj jedro podjetja, njegov direktor je dosedanji direktor Unitele Štefan Vengar, novi direktor Unitela pa je Igor Matjašič.

Vprašanje je torej, kaj bo s približno polovico delavcev, ki so ostali v Unitelu in delajo za nemško podjetje Vogt. S kakovostjo njihovega dela je sicer zadovoljen, vendar pa je dodeljni posel slabno plačan, zaslužek pa je seveda manjši tudi zaradi zamrznjenega tečaja marke.

### Obseg proizvodnje manjši kot lani

Po podatkih Zavoda za statistiko je industrijska proizvodnja na Gorenjskem v devetih mesecih letosnjega leta v primerjavi z enakim lanskim razdobjem manjša za 13,5 odstotka, septembra pa je bila v primerjavi z lanskim septembrom manjša za 14,2 odstotka. V devetih panogah, ki predstavljajo 90 odstotkov industrijske proizvodnje na Gorenjskem, je bila v letosnjih devetih mesecih v primerjavi z enakim lanskim razdobjem proizvodnja manjša: v predelavi kemičnih izdelkov za 26,5 odstotka, v proizvodnji električnih strojev in naprav za 21,8 odstotka, v proizvodnji tekstilne preje in tkanin za 19,1 odstotka, v živilski proizvodnji za 14,1 odstotka, v črni metalurgiji za 12,2 odstotka, v proizvodnji končnih tekstilnih izdelkov za 11,3 odstotka, v kovinsko predelovalnemu dejavnosti za 10 odstotkov, v proizvodnji končnih lesnih izdelkov za 6,3 odstotka, v proizvodnji obutve za 4 odstotke in v predelavi kavčuka za 1,3 odstotka.

Primerjava s Slovenijo pove, da je bil padec obsega industrijske proizvodnje na Gorenjskem bolj izrazit, saj je bila v Sloveniji v letosnjih devetih mesecih v primerjavi z enakim lanskim razdobjem manjša za 10,6 odstotka, septembra pa v primerjavi z lanskim septembrom za 8,7 odstotka.

### Protipožarna zaščita

Izolirkina delovna enota Požarni inženiring se ukvarja z raziskovanjem najnovejših v svetu znanih spoznanj in konceptov reševanja skladisčenja nevarnih snovi, predvsem v pogledu požarne varnosti in zaščite okolja. Svoje izsledke so predstavili na seminarju, ki so ga 7. novembra pripravili na Bledu, zakočili so ga z informacijami na temo novosti iz tujje zakonodaje s področja požarne varnosti in s praktičnim prikazom uporabe metode SIA pri izračunu požarne varnosti gradbenega objekta ter prikazom požarnih rizik. Na seminarju so sodelovali tudi nemški in švicarski strokovnjaki. S priložnostno razstavo pa so predstavili izdelke za protipožarno zaščito Piroterm, ki jih izdeluje Izolirkina enota v Češnjevu: protipožarna in dimotesna vrata, protipožarne omete za zaščito nosilnih konstrukcij iz jekla in betona, protipožarne blazinice za zaščito kabelskih prebojev in prehodov v požarnih zidovih. Zapuško Sukno pa je predstavilo negorljive tkanine.

## GOSPODARSTVO

UREJA: MARIJA VOLČJAK

Podjetje Števci podpisalo nove pogodbe z nemškimi kupci

# Milijonti električni števec za Bavarsko

Iskrino podjetje Števci izvozijo tri četrtine svoje proizvodnje, na ameriški trg bodo poskušali prodreti z elektronskimi števcem.

Kranj, 30. oktobra - Podjetje Števci s 1.400 zaposlenimi, ki je po razpadu Kibernetike samostojno, v naslovu pa je ohranilo njen ime, je na tiskovni konferenci predstavilo izvozne uspehe, predvsem nove pogodbe, ki jih je podpisalo z nemškimi kupci. V tekočem poslovanju ni več izgub, je povedal direktor Niko Bevk, poslovne usmeritve, predvsem v smislu zmanjšanja stroškov, pripravljajo s sodelovanjem svetovne firmo McKinsey.

Iskrino podjetje Števci sodi med pet največjih izdelovalcev števcov v Zahodni Evropi, kamor jih je začelo izvazati že pred 44-imi leti. Že zgodaj se je usmeril na zahtevno zahodnonemško tržišče, se tam utrdilo, kar se jim po združitvi Nemčije obrestuje, saj se jim odpirajo dodatna tržišča v pokrajini Thüringen. Števci danes svoje izdelke prodajo v 46 dežel, saj njihovi števci električne energije ustrezajo svetovnim standardom, po Iskrini licenci pa jih izdelujejo v Španiji, Turčiji, Tunizijski, Maleziji, Kolumbiji in Argentini.

### Slovesno izročili milijonti števec

Dolgoletno sodelovanje z nemško elektro trgovsko firmo Froeschl iz Regensburga so v petek, 30. oktobra, obeležili s slovesno izročitvijo milijontega števca za Bavarsko. Posel kolonistsko predstavlja polovico vseh izvoženih števcov v Zahodno Nemčijo, lani so jih na Bavarsko prodali približno 50 tisoč v vrednosti več kot 6 milijonov mark. Celoten dosedanji izvoz v Zahodno Nemčijo pa presega 100 milijonov mark.

Podjetje Števci so danes edini dobavitelj električnih števcov za nemške distributerje OBAG Regensburg, UWU Wuerzburg in EVO Bamberg, po obsegu pa je največji dobavitelj za distribucijo STW in IAW München. V celoti to predstavlja dve tretjini potreb Bavarske, ki ima 10 milijonov prebivalcev.

### Z združitvijo Nemčij se odpira novo tržišče

Z združitvijo Nemčij so se povezali tudi elektroenergetski sistemi, pet največjih zahodnonemških distributerjev je prevzelo pet vzhodnonemškim po-

krajim, bavarski so dobili v upravljanje elektrogospodarstvo pokrajine Thüringen, ki po velikosti predstavlja polovico bavarskega trga. Tudi Iskrino podjetju Števci se tako odpira novo tržišče, po besedah Slavka Vidica iz Iskrinega podjetja Elektronik v Stuttgartu, si lahko obetajo 10 do 20 odstotno povečanje izvoza.

Ob milijontem števcu, prodanem na Bavarsko, so podpisali dve pomembni pogodbi, ki zagotavljata posel v prihodnjih letih. Po pogodbi o dobavi števcov do leta 1997 jih bodo dobavljali distributerjem OBAG, REWAG, UWU in EVO ter dodatno za potrebe elektrodistribucij Thüringena, približno 40 tisoč letno v vrednosti 30 milijonov mark, v celotnem obdobju pa 250 tisoč števcov. Druga pogodba pa se

Števci četrtino izdelkov prodajo doma, tri četrtine izvozijo, izvoz v Zahodno Evropo ima 37-odstotni delež v celotni proizvodnji, izvoz v dežele v razvoju 38-odstotnega. Polovico dobička zdaj ustvarijo na domaćem trgu, 30 odstotkov v razvitem svetu, 20 odstotkov v deželah v razvoju. Kako jih tepe tečaj dinarja, pove podatek, da imajo za 5 milijonov dolarjev uvoza in za 25 milijonov dolarjev izvoza. Na domaćem trgu prodaja upada, ne le v Srbiji, predvsem zaradi slabega plačevanja. Največji izpad je pri stikalih, včasih so jih doma prodali tudi 80 odstotkov več, števci pa 20 do 30 odstotkov več.

nanaša na dobavo 16 tisoč števcov z vgrajeno elektronsko tarifno napravo do konca leta 1992 v vrednosti več kot 6 milijonov mark.

Pri drugi pogodbi kaže omeniti, da so jo sklenili v konkurenčni z AEG in Siemensom, največjima nemškima izdelovalcema sodobne meritne opreme.

### Na ameriški trg z elektronskimi števcem

V zadnjem času povečujejo zlasti proizvodnjo specialnih števcov, ki v tehniškem pogledu predstavljajo prehod od mehanskih na elektronske izdelke. V Iskrinem podjetju Števci so elektronski števec že razvili, z njegovo proizvodnjo nameravajo pričeti sredi pri-

govarjajo se z nemškim Siemensom in ameriškim General Electric Company, s prvim naj bi osvojili nove evropske trge, z drugim ameriško in britansko.

### Preobrazba v delniško družbo

Števci so od 2. julija letos se moštvo podjetje, do prihodnjega leta se nameravajo preobraziti v delniško družbo odprtega tipa, saj imajo le 20 odstotkov lastnih sredstev in ustvari bi radi pogoje za sveži kapital, po besedah direktorja Niko Bevka računajo na banke in poslovne partnerje. Zmanjšali bodo moralni stroški, saj so samo za obresti v letosnjih devetih mesecih plačali 57 milijonov dinarjev, predvideno pa je 20 odstotno zmanjšanje zapošljosti, predvsem režijskih delavcev, presežki bodo v marsičem odvisni od morebitnega pomanjkanja dela. Povprečna plača je oktobra znašala 4.800 dinarjev, niso torej povsem na repu. S sodelovanjem svetovne firme McKinsey pripravljajo analizo, ki bo dala poslovne usmeritve v prihodnjem letu.

Po razpadu Kibernetike vseh problemov na domaćem dvorišču še niso razrešili. Najstrenge so povezani s Sestavnimi deli, ki 55-odstotno dela za Štev-



Gospodu Wilfriedu Froeschlu, najpomembnejšemu nemškemu kupcu, je direktor Števcev Niko Bevk izročil milijonti električni števec za Bavarsko. Foto: J. Cigler

hodnjega leta. Elektronski števci bodo postopoma nadomeščali mehanske, v razvitem svetu njihov prorod predvidevajo do leta 2000. Omenjeni pogodbi z nemškimi kupci Števcem v binstvu odpirajo tudi vrata za elektronske števce.

Na ameriško tržišče pa jim z mehanski števcem ni uspelo prodreti, proizvodnja elektronskih števcov pa bo v prihodnjih letih premajhna, če nam ne bo uspelo osvojiti novih trgov, je dejal direktor Niko Bevk. Do-

ce, Vzdrževanje in RTC smo povedali, da potrebujemo vzdrževalcev in 10 do 12 labantov, pravi direktor Števcev Niko Bevk. Spornih je še približno 30 milijonov medsebojnih obveznosti, po besedah direktorja Bevka so v letosnjem prvem polletju poslovali s kompromisnimi cenami, zato se že bolj zbistre, del dolga je posledica kompromisnih cen, prisilni upravitelj pa je Vzdrževanje predlagal tožbo. ● M. Volčjak

Dvigi deviznih prihrankov načeli likvidnost Gorenjske banke

# Banka ni kriva za vrste pred okenci

Kranj, 31. oktobra - Tradicionalna tiskovna konferenca ob svetovnem dnevnu varčevanja je minila v naštevanju problem, saj je po letem začetku leta, ki ga je kmalu zmotilo omejevanje bančnih plasmajev, avgusta prišlo do ekspanzije kreditiranja kmetijstva iz primarnih emisijs, kar je načelo Markovićev program. V zadnjih dneh pa zaradi političnih razmer ljudje množično dvigajo devizne prihranke, oktobra jih je Gorenjska banka izplačala kar za 350 milijonov dinarjev, kar je izčrpalo večji del njene likvidnostne rezerve. Narodna banka se ob tem spreneveda, saj bi z ustrezanimi ukrepi lahko premagala denarno krizo, kakršnih je bilo tudi pri nas že več, le da so bile obvladane.

Seveda smo odgovorni za poslovanje banke, vendar nikam nismo za dolge vrste pred okenci v zadnjih dneh, kar tudi nismo za politični razpad in s tem povezano panično dviganje deviznih prihrankov, je dejal direktor Gorenjske banke Zlatko Kavčič, ko je zelo kritično spregovoril o problemih in neustreznosti posojilno-denarnih politike. Tako je bilo oktobra, ko se je v Sloveniji že nakanovala in nato izbruhnila denarna kriza, sprejetih 17 ukrepov posojilno-denarnih politike, vse so vplivali na zmanjšanje likvidnosti v bančnem sistemu. Tako je banka kreditno ne-

sposobna, če prekorači 10 odstotkov izločenih sredstev obvezne rezerve, mesec dni ne sme dajati posojil. Tudi praktično je to težko zagotoviti, saj pri nas plačilni promet opravlja SDK in banka ne razpolaga s stanjem na svojem žiro računu.

Gorenjska banka je oktobra izplačala za 350 milijonov dinarjev deviz, kar je za več kot 500 milijonov dinarjev poslabšalo njeni likvidnosti, izčrpala je večji del svoje likvidnosti, zato bodo morali potegniti nazaj nekaj kreditov iz gospodarstva, kar pa je seveda zelo občutljivo. Narod-

na tekočih računih. Vendar pa je množično dviganje deviznih stvari dobesedno postavilo na glavo, saj je tako slabo vplivalo na likvidnost banke, da so bili prisiljeni velik del ugodnosti začasno ustaviti.

Bilančna vsota Gorenjske banke se je v devetih mesecih letosnjega leta povečala za 25 odstotkov in konec septembra znašala 5.199 milijonov dinarjev. Sredstva prebivalstva so se povečala za 32 odstotkov in imela konec septembra 41 obstotnih delež v bilančni vsoti, prav tako so bila dinarska večja za 50 odstotkov, devizna pa so 25 odstotkov. Oktobra pa so stvari korenito zasukale, zaradi množičnega nakupa in dvigan

Janez Eržen, kmet iz Žabnice:

# Ne strinjamo se, da bi o kranjski Mlekarni odločali v Ljubljani

"Vedno nas je motilo, da se nekaj skriva in prikriva. Ko smo zvedeli za namen Mercatorja, da si v kranjski Mlekarni zagotovi večinski delež, smo dobesedno ponoreli."

Žabnica, 29. oktobra - "Moje stališče, verjetno pa tudi stališče večine kmetov, je, da bi kmetje oz. zadruge morale imeti v Mlekarni večinski delež - ne samo zato, ker kmetje zagotavljamo okrog 70 odstotkov mleka, ampak tudi zaradi tega, ker je bila Mlekarna nekdaj zadružna," je v pogovoru dejal Janez Eržen, kmet iz Žabnice, sicer pa predsednik podružnice kmečke zveze Sorško polje in član predsedstva in upravnega odbora Zadružne zveze Slovenije.

Od "mlečnega udara" v kranjski Mlekarni je minilo že precej časa, pa vendarle: to ni bil samo štrajk nezadovoljnih delavcev, šlo je tudi za zahteve gorenjskih zadružnikov, ki oddajajo mleko v Mlekarno Kranj. Kakšne so te zahteve?

"Kmetje smo zaradi bojazni, da bi kranjska Mlekarna povsem prišla pod vpliv Mercatorja in da bi mu jo za nameček prodali še za majhne denarje, že pod prejšnjo oblastjo zahtevali, da izstopi iz Poslovnega sistema Mercator. Na to smo na sestankih večkrat opozorili tudi vodstvo Mlekarme, vendar nam ni hotelo prisluhniti in je nadaljevalo svojo politiko. Kmetje smo zahtevali in še zahtevamo, da Mlekarna ne more biti organizacija, pri kateri bi bili povsem brez vpliva, da naj izstopi iz holdinga Mercator in se oblikuje v zadružno ali v mešano podjetje, v katerem bi bili zastopani vsi medsebojni telesno povezani deli - od zadrug, kmetov in posetov, ki zagotavljajo mleko, do predelave in trgovine. Kmetje smo se pridružili stavkajočim delavcem predvsem zato, ker smo na sestankih pri kranjskem županu Vitomirju Grosu in pri predsedniku Zadružne zveze Slovenije Leu Frelihu dobili vtip, da smo tudi kmetje odgovorni za položaj kranjske Mlekarme in da je treba nekaj narediti. Ko se je stavka začela, smo na hitre poklicali kmete, ki so takoj prihiteli s traktorji in prikolicami in "zasedli" dostope do Mlekarme. Tokrat nas je bilo štiri deset do petdeset, prihodnjie nas bo bržkone še veliko več, če se po štrajku in zamenjavi vodstva ne bo nič spremenilo."

Kmetje zahtevate vpliv na poslovno in razvojno politiko Mlekarme. S kakšnim deležem bi bili zadovoljni?

"Moje stališče, verjetno pa tudi stališče večine kmetov, je, da bi kmetje oz. zadruge morale imeti v Mlekarni večinski delež - ne samo zato, ker kmetje zagotavljamo okrog 70 odstotkov mleka, ampak tudi zaradi tega, ker je bila Mlekarna nekdaj zadružna. Kolikšen naj bi bil delež kmetov oz. njihovih zadruž? Jaz bi bil zadovoljen s 60-oddostotkom, nekateri celo pravijo, da naj bi bile zadruge edini lastnik. Kmetje se zavedamo, da bi s tem, ko bi dobili večinski delež v Mlekarni, prevzeli tudi glavno breme plačila dolgov, vendar se mi zdi, da bi bili pripravljeni za to, da bi si določeno zagotovili odkup mleka, nameniti zadružne deleže. Če smo ji pomagali tedaj, ko je gradila sirarno in nismo imeli nobene besede pri odločjanju, bi ji verjetno tudi zdaj, da bi dobili ustreznih delež in vpliv."

Vam je znano, da ima podobne cilje, zagotoviti si večinski (več kot polovični) delež in vpliv v Mlekarni tudi poslovni sistem Mercator?

"Vedno nas je motilo, da se nekaj skriva in prikriva in da ne gre za politiko odprtih kart. Ko smo zvedeli za namen Mercatorja, smo dobesedno ponoreli. Ne zdi se nam pošteno, da so nekateri izrabili "prazen prostor", ki je nastal, ker je zvezna vlada najprej sprejela zakon o podjetjih, z veliko zamudo pa še zakon o zadružah, in se organizirali po svoje, mimo interesov zadruž in kmetov. Mlekarna v Kranju je bila zgrajena zato, da bi v njej predelovali mleko z gorenjskimi kmetji, zato se kmetje tudi zdaj ne strinjam, da bi bila le nekakšna "zbiralnica", o katere bi odločali v Ljubljani."

**Kmete in tudi zaposlene v predelavi je precej razburil tudi načrt, da bi Mlekarna postala "profitni center", ki bi se več ukvarjal s predajo mlečnih izdelkov kot s predelavo mleka.**

"Če bo država še naprej neomejeno uvažala mleko in mlečne izdelke, ki so predvsem zaradi subvencij držav izvoznic precej cenejsi od domačih, potem naj kmetom pove, da mleko z njihovih kmetij dohodkovno ni več zanimivo in da naj se prenehajo ukvarjati s prirejo mleka. Da bi bila takšna politika kratkotrajna, ni treba posebej poudarjati: uvoz je zanimiv le trenutno, tudi zaradi tečaja dinarja, ki je precej podcenjen, in neustrezne politike zaščite domačega kmetstva, medtem ko je dolgoročna perspektiva lahko le domače mleko."

**Po novem letu Gorenjske kmetijske zadruge, ki je povezovala zadruge kranjske in tržiške občine, ne bo več. Nekaj samostojne zadruge bodo spet samostojne, brez medsebojne povezave. Bo to dobro ali slab?**

"Čeprav je bila Gorenjska kmetijska zadružna ustanovljena bolj zaradi obrambe pred Mercatorjem, ki je prav tedaj "osvaljal" Gorenjsko, in čeprav kot zadružna ni nikoli popolnoma zaživila, pa se mi zdi, da ukinitev ne bo dobra in da bi na Gorenjskem potrebovali nekakšno povezavo zadruž - ne kakršnokoli, ampak takšno, da bi bila učinkovita in da ne bi preveč stala. Odločil sem se, da razpustitvi Gorenjske kmetijske zadruge in osamosvojiti njenih posameznih delov, ne bom nikjer nasprotoval. Bolje je, da gredo narančen in da bodo morda kot samostojne spoznale, da so premajhne in da potrebujejo neko medsebojno povezavo."

O zadružnih deležih so mnenja precej deljena: nekateri so za majhne, drugi za velike.

"Zdi se mi, da so nizki deleži le formalnost, ki nikogar ne obvezuje k večji odgovornosti. Vedno sem se zavzemal in se še zavzemam za visoke zadružne deleže in za to, da se ti deleži koristno naložijo. V Slogi doslej nismo posebej načrtovali, kam bi vložili zadružne deleže, verjetno pa bi jih bili kmetje pripravljeni nameniti za Mlekarno, če bi zadruge v njej doobile večinski delež."

**Govorite o visokem deležu. Na kolikšen znesek mislite?**

"Zagovarjam delež v dinarski protivrednosti dva tisoč mark, vendar ob pogoju, da bi zneske, ki so jih kmetje že vplačali v preteklosti ponovno ovrednotili in jih upoštevali pri tokratnem plačilu. Kaj narediti z malimi kmetji, za katere je znesek dva tisoč mark verjetno prevelik, pa tudi sam ne vem."

**Kolikšno pa naj bi bilo jamstvo?**

"Če je delež visok, je dovolj dvo- ali trikratno jamstvo; v primeru, da so se kmetje odločili le delež v dinarski protivrednosti nekaj sto mark, pa tudi desetkratno jamstvo verilo ne pomeni."

**Med kmeti je tudi precej takih, ki pravijo, da zadruge ne potrebujejo. Se strinjate z njimi?**

"Vsa Evropa, tudi države, ki so razvitejše in bogatejše od naše, imajo zadruge; ne vem, zakaj jih ne bi imeli tudi pri nas. Da zadruge rabimo, se najbolje pokaže vsakič, ko se kmetiški pridek slab proda: še bolj pa jih bomo potrebovali v prihodnosti. Bolj bo razvito dobička požrešno podjetništvo, bolj bodo mali prizvajalci iskali zadružno zaščito."

**Popravljanje povojnih krivic je izjemno občutljivo vprašanje. Ste prepričani, da se jih bo v kmetijstvu dalo popraviti?**

"Čeprav menim, da je treba vse krivice popraviti, ker med ljudmi še vedno niso pozabljene, pa ne bo šlo gladko in brez težav. Zdaj tudi še ni razčiščeno, kako naj bi jih popravili. Ali naj bi zemljo vrnili vsem, ki jim je bila nacionalizirana, zaplenjena ali ko drugače krivčno odvzeta, ali naj bi jo dali samo tistim, ki bi jo obdelovali, medtem ko bi drugim, ki niso kmetje pa bi lahko bili, če jim zemlje ne bi odvzeli, krivico popravili kako drugače? Naj bo tako ali drugače: pri popravljanju krivic bi morali gledati tudi na gospodarske učinke in na to, da bi bila zemlja obdelana in da bi koristila lastniku in družbi." ● C. Zaplotnik

## Kmečka solidarnost

Čeprav besede solidarnost, vzajemna pomoč, pomoč ljudem v stiski pomenijo nekaj dobrega, človeškega in pozitivnega, so se te vrline v jugoslovenskih razmerah pogosto zlorabiljale. Samo nekaj primerov! Prispevek bolj razvrga jugoslovenskega dela manj razvitim in nerazvitim je bil svojevrstna solidarnost, ki se je med počasnimi in požrešnimi birokratskimi kolesi izjavljala tudi v oblike, od katerih gospodarstvo in "mali ljudje" niso imeli nobene koristi. Vemo, za kaj vse so se porabljala sredstva! Tudi za gradnjo veličastnih spomenikov in razkošnih stavb (prišinska knjižnica) pa za "vzdrževanje" oblastne politike! Naravne nesreče (potresi, poplave, suša) so bile v Jugoslaviji pogosto tudi priložnost, da je en del države, povedano po domače, naplahtal drugi del. Formula je bila preprosta: ob nesreči je bilo treba (prek politike bratstva in enotnosti) zagnati vik in krik, oceniti škodo nekajkrat višjo od dejanske in se okoristiti. Nobena skrivnost ni, da se ob takšnih nesrečah niso okoristila samo posamezna mesta in območja, ampak tudi posamezni. V javnosti so, na primer, šele pred nedavnim prišla na dan spoznanja, da so si nekateri mestni veljaki iz solidarnostnega denarja ob potresu v Hercegovinem zgradili ob morju licične vile s turističnimi sobami in apartmajmi, ki jih zdaj brzkone dobro oddajajo domaćim in tujim turistom. Pa da ne bi gledali samo prek republiške meje: tudi pri nas v Sloveniji so znani primeri, ko so se zbrana sredstva solidarnosti predolgo valjala po raznih računih, ljudje, ki jih je prizadela takšna ali drugačna nesreča in bi pomoč hitro potrebovali, pa so čakali, da so razne komisije ocenile škodo in da je birokratski aparat odločil, kdo je upravičen do odškodnine.

Kmetje, organizirani v Slovensko kmečko zvezo, so že ob predčlanskem neurju, ki je povzročilo precej škode kmetom na Štajerskem, ubrali drugačno pot, takšno, zdaj že preskušeno, pa so tudi zdaj, po katastrofnih poplavah. Recept je preprost, rešitve pa postene: kmetje zberejo denar in "blago" (seno, les, krompir itd.) ga sami odpeljejo v prizadete kraje, kjer se kmetje že prej sami medsebojno dogovorijo o merilih za razdelitev pomoči. Da je takšna solidarnost zelo učinkovita, ni treba posebej poudarjati. Pomoč je hitra, dobitjo pa jo zanesljivo tisti, ki so jo upravili. ● C. Zaplotnik

## Zadružna priznanja

Kranj, 31. oktobra - Leo Frelih, predsednik Zadružne zveze Slovenije, je na nedavni slovesnosti v Lipici podelil priznanja zadružne zveze kmetovalcem in zadružnim delavcem. Med štiridesetimi dobitniki priznanj sta tudi dva z Gorenjskega: kmetiški tehnik Viljem Pirnovar iz Gorenjske kmetijske zadruge in diplomirani veterinar Anton Rudež iz Živinorejsko veterinarskega zavoda Gorenjske.

## MEŠETAR

Republiški odbor za mleko je sklenil, da bo novembrska od-kupna cena mleka enaka oktobrski. Mlekarni bodo za liter mleka plačale 3,38 dinarja, kmetje pa naj bi skupaj s premijo in regresom dobili povprečno 4,60 dinarja za liter. Po izračunih Kmetijskega inštituta Slovenije so bili ob koncu oktobra stroški prireje litra mleka na kmetijah 5,21 dinarja, na družbenih posestvih pa celo 6,12 dinarja. Na porast stroškov v primerjavi s prejšnjim mesecem so najbolj vplivali podražitev goriva ter še nekaterih drugih kmetijskih materialov, malenkostno pa tudi nekoliko višji osebni dohodki zaposlenih v kmetijstvu.

Odbor za mleko se je za odkupno ceno, ki je enaka oktobrski, odločil predvsem zato, ker je vlada sklenila, da kmetom regresira nakup diselskega goriva oz. da jim povrne plačilo prispevka za ceste.

**Kakšne so odkupne cene živine v Mesoizdelkih Škofja Loka?**

**MPC — mlado pitano govedo**

**cena (v din)**

kakovostni razred	živa teža	meso
extra	25,00	44,64
I.	23,00	41,07
II.	21,10	37,70
zunaj razreda	18,75	33,48

**ostalo (starejše) govedo**

**cena (v din)**

kakovostni razred	živa teža	cena (v din)
I.	18,00	34,60
II.	15,00	28,85
III.	13,50	25,96
zunaj razreda	12,00	23,08

Teleta odkupujejo, odvisno od kakovosti, po ceni 38 do 40 dinarjev za kilogram, prašiče pa po 23 do 25 dinarjev za kilogram.

V Agroprogresu v Ljubljani (Kardeljeva cesta 16) prodajajo tudi traktorje Steyr in siloreznice Epple. Cene, ki jih navajamo, so konsignacijske cene z vsemi dajatvami, ki pa se zaradi spremjanja tečaja dnevno malenkostno spreminja.

vrsta traktorja	moč	cena (v din)
Steyr 80-45	31 kW (42 KS)	295.400,00
Steyr 80-45 A (pogon na vsa kolesa)	31 kW (42 KS)	335.300,00
Steyr 80-55	35,3 kW (48 KS)	319.420,00
Steyr 80-55 A (pogon na vsa kolesa)	35,3 kW (48 KS)	388.320,00
Steyr 80-65 A (pogon na vsa kolesa)	41 kW (56 KS)	456.040,00
siloreznica Epple Blasius		79.380,00

1033

**Brezplačni študij  
Svetega pisma  
z DOPISNO  
SVETOPISEMSKO ŠOLO**  
Prijave sprejemamo na naslov  
Dopisna svetopisemska šola  
Poštni predel 22  
61105 Ljubljana 5

**Kazen za kmete,  
ki niso oddali (dovolj) mleka**

Za današnje čase, ko ima Slovenija približno tretjino mleka preveč in ga mora prodati drugam, se sliši nenavadno, da je oblast pred štirideset



# FENDT

## TRAKTORJI

poljedelski  
sadjarski  
vinogradniški  
pogon na 2 ali 4 kolesa

### PARMITER

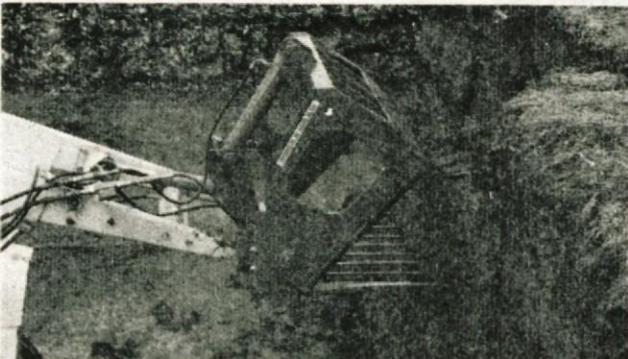
Anglija

## GRABEŽI

(odjemalci) silaže in sena

Priklop na čelni nakladalec  
ali zadnjo tritočkovno hidravliko.

Nosilnost: 0,48; 0,79; 1,00 in 1,23 m<sup>3</sup>



**Mercator - Mednarodna trgovina, d.d.**

ZT Inženiring 61113 Ljubljana, Titova c. 137 tel. 061/371-282, 371-235, 371-537

## Gradbeni materiali »BAUMIT«

# bau



- ThermoPutz in ThermoExtra – topotnoizolacijski ometi, ki predstavljajo najcenejšo in najenostavnnejšo obliko topotne izolacije.
- Program Sanova – vsi potrebeni materiali za strokovno pravilno saniranje in revitalizacijo starih stavb; z njim ohranjamo vrednosti stare stavbne substance v spomeniškem varstvu in tudi pri starih hišah.
- Granopor – mineralni in plemeniti ometi in barve – z njimi dekorativno zaščitimo zunanje in notranje površine poslopij.

Informacije:  
SALONIT ANHOVO, TRŽENJE  
65000 Nova Gorica, Kidričeva 20, telefon (065) 24-411, teleks 34-320 anhovo yu, telefaks (065) 23-232

Proizvajalec:  
Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke Knoch, Kern & Co, Avstrija

Uvoznik: Salonit Anhovo

VIC - MLADI VOZNIK d.o.o.  
Podjetje - center za izobraževanje  
voznikov vozil na motorni pogon  
Zlato Polje 1  
Kranj

Vpisujemo v tečaj CPP s tehniko vožnje.  
Kandidati z opravljenim tečajem CPP, lahko takoj pričnejo s praktično vožnjo na novih vozilih CIMOS-AX.  
Za vse informacije smo vam na razpolago na sedežu firme (med AMD in ETP) ali na telefonski številki 23-619 vsak dan med 8. in 16. uro, ob sobotah med 8. in 12. uro.

Pridite, pričakujemo vas!!!



ISKRA KIBERNETIKA KRANJ  
PODGETJE VZDRŽEVANJE, p.o.  
KRANJ, SAVSKA LOKA 4

razpisuje mesto

### DIREKTORJA PODGETJA (ni reelekacija)

Kandidati morajo poleg pogojev, določenih z zakonom, izpolnjevati še naslednje pogoje:  
- da imajo visoko ali višjo izobrazbo tehnične, ekonomske, pravne ali organizacijske smeri  
- da imajo 5 let delovnih izkušenj v gospodarstvu, od tega tri leta na delu vodilnega delavca v dejavnosti podjetja  
- da imajo sposobnost za organiziranje in vodenje dela  
- znanje tujega jezika  
- da imajo družbeni ugled gospodarstvenika, dokazan z do-sedanjim delom  
- da imajo voljo in sposobnost voditi podjetje, kar se ocenjuje na osnovi delovnih rezultatov kandidatov

Kandidat bo imenovan za 4-letni mandat.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljajo v roku 8 dni po razpisu na naslov: ISKRA KIBERNETIKA KRANJ - PTS, KADROVSKA SLUŽBA, 64000 Kranj, Savska loka 4, s pripisom "za razpis".

Kandidati bodo o rezultatih razpisa obveščeni v 15 dneh po odločitvi.

Počitniški dom Banjole Indije 1, p.p. 202, 52000 Pula;

### VABI V BANJOLE od sobote do sobote

#### V BANJOLAH NUDIMO:

dvoposteljne sobe TWC, zdravniške usluge; restavracijo, aperitiv bar, plesne večere, degustacijo morske hrane, bazen z ogrevano morsko vodo (30 stopinj), trim kabinet, bilard, tenis, balinišče, namizni tenis in nogometni stadion, masažo, butik, frizerski salon, prevoz LJUBLJANA-BANJOLE-LJUBLJANA in organiziran izlet na Brione.

#### CENA:

7 (sedem) dnevnega polnega penzionja s prevozom LJUBLJANA-BANJOLE-LJUBLJANA ter izletom na Brione 1.550,00 din

**POZOR:** upokojenci 1.300,00 din, borci člani ZZB NOV 1.200,00 din

#### POPUSTI:

otroci do 10 let 815,00 din

#### PRIJAVE:

prijavnico z vplačano akontacijo 500,00 din na 50101-678-49035 MESTNI ODBOR ZZB NOV LJUBLJANA. Počitniški dom Banjole, pošljite na naslov: Počitniški dom Banjole, Indije 1, 52000 Pula ali po telefaksu 052/73-575

#### INFORMACIJE IN REZERVACIJE:

recepacija Počitniškega doma, telefon 052/73-144 in 73-124 ali Turistične agencije Slovenijaturist, SAP in Dalmacijaturist.

gozdno  
gospodarstvo  
bled



Mehanična delavnica  
Spodnje Gorje 1  
Telefon 064/77-313

Lastnike traktorjev, kamionov, gozdarske in kmetijske mehanizacije

### OBVEŠČAMO,

da v naši delavnici popravljamo in servisiramo vso našteto mehanizacijo.  
Popravilo vam bomo naredili hitro in po konkurenčnih cenah.

**NA VAŠO ŽELJO PRIDE NAŠ MEHANIČNIK  
TUDI NA TEREN.**

Poklicite nas po telefonu 77-313 vsak dan od 6. do 14. ure (tudi ob sobotah).

Prepričajte se o kvaliteti naših uslug!

KUPON

Želim podrobnejše informacije o lastnostih, uporabi, cenah, za:

- topotnoizolacijske omete – ThermoPutz, ThermoExtra  
 program Sanova  
 Granopor – plemenite omete in barve

ime in priimek: .....  
poklic: .....  
naslov: .....

Kupon pošljite na naslov: Salonit Anhovo, Trženje, Kidričeva 20, 65000 Nova Gorica





## V Evrop!

Toliko govorjenja in govorjenja o prehajjanju v Evropo (skoraj na tisoč in en način) smo deležni v zadnjem času, da vse skupaj deluje že skoraj kot obrabljena fraza, vsebina gesla pa nam uhaaja iz prve ravni razmišljanja. Ob vsem leporečju, ki ustvarja vtis, da smo vsaj s prstom ene noge že tam, kjer bi radi bili, pa niti slučajno ne uspemo zaznati konkretnih korakov v tej smeri. Toda... v Kranju je drugače! To jesen so tu kajanje politične stranke posegle v tovrstna prizadevanja čisto konkretno. Vse po vrsti - od A do Ž - so odkorakala naravnost... v Evropo. Resda so prišle le do nekdanjega hotela Evropa, a simbolike dejanja vendarle ni moč prezreti.

Pomagajmo sebi in drugim ali

## Smeh je pol zdravja

Upamo, da so vam dosedaj objavljeni predlogi za smeš všeč. Vabimo pa vas, da nam pošljete še boljše ali drugačne, anekdote, lastna hecna doživetja. Objavljene prispevke honoriramo. Pravi naslov za te zadeve: Gorenjski glas, Moše Pijadeja 1, Kranj, Smeh je pol zdravja. Današnje šale nam je poslal Kranjčan Filip. Ker je ravno mimo svetovni dan varčevanja, smo iz njegove debele vic-malhe izbrali nekaj o varčnih Škotih. Vsaka morebitna podobnost z nami, Gorenjci, je seveda povsem naključna. Pa na dobro voljo!

Škot se je namenil ženi za rojstni dan kupiti pahljačo. Vse se mu zdijo predrage in na koncu mu obupani prodajalec ponudi najcenejšo ter pripomni: "Tale pa stane samo 50 penijev, a jo je treba znati uporabljati. Ker je iz papirja, jo more držati čisto pri miru, z glavo pa čimhitreje migati sem in tja."

- Možek, ali bi me nocoj peljal v kino?  
- Saj sva vendar že bila!  
- Že, že, dragi, ampak zdaj menda delajo že zvočne filme.

Mlad Škot pelje zaročenko mimo Fast-food kioska. "Joj dragi, kako lepo diši," zavzdih-

ne lačno ona. On ji nežno odgovori: "No ja, draga, če želiš, greva lahko še enkrat mimo."

- Rad bi čimcenejši obešalnik.  
- Potem bo pa tale pravi za vas. Samo 25 penijev.  
- Imate morda še kaj drugega, cenejšega?  
- Seveda, ali bo želbel v redu?

Škot se želi peljati preko Genezareškega jezera, zato vpraša čolnarja za ceno:  
- Sto dolarjev.  
- Tooooliko!  
- No, veste kaj! Tole je vendar znamenitost. Preko tega jezera je šel Jezus Kristus peš.  
- Pri tej ceni pa to res ni nič čudnega!

## Anekdot

Veliki francoski romanopisec Aleksander Dumas oče je dobival navdih za svoja dela v zgodovini Francije. Tam je črpal snov za najslavnejše romane, med katerimi so Trije mušketirji, Grof Monte Christo, Dvajset let kasneje... Po bučnem uspehu Dame s kamelijami Dumasa sina je oče odgovoril na vprašanje, ali je kaj sodeloval pri tej drami: "Kako da ne? Saj sem napravil avtorja!"

Aleksander Dumas je eden najplodovitejših pisateljev vseh časov, saj je izdal okrog tisoč dvesto knjig. Zgodovinarji trdijo, da mnogih ni napisal sam, ampak so jih po njegovih navodilih pisali mladi pisatelji. Ko je nekoč spet izšel neki njegov roman, je Dumas oče srečal sina in ga vprašal:

"Si prebral mojo najnovejšo knjigo?"

Sin je lakonično odgovoril:

"Ne, pa ti?"

Nekaj ur pred smrtno je stari Dumas poklical k sebi sina in mu dejal s šibkim glasom:

"Sinko, zapuščam ti vse svoje premoženje. Pravijo, da sem bil zapravljivec, a ni tako. V Pariz sem prišel s štiridesetimi franki v žepu. Dobro preglej mojo listino, pri kateri bo jih boš našel."

Dumas sin se je s prijatelji sprehal po Elizejskih poljanah. Nenadoma je nekdo pripomnil:

"Neverjetno, za koliko so drevesa na tej strani zrasla v enem letu."

"Prava reč," je odgovoril romanopisec, "saj nimajo drugega dela!"

Pred začetkom zadnje skušnje za Damo s kamelijami se je gospodična Doche, nosilka glavne vloge, delala močno sramežljivo, čeprav pa Dumas ni kaj verjal.

"Kakšno obleko naj po vašem oblečem, da bi kar najbolj prepričljivo oblikovala osebnost kokete?" je vprašala.

"Mislim, da bo tista, ki jo nosite vsak dan, prav primerna," je odgovoril Dumas.

## Črek

## Varčni George Bush

Ameriški predsednik je nedavno na lastnih plečih občutil posledice varčevanja, ki ga je zaradi težav s proračunom vslil ljudstvu. Tiskovno konferenco, ki je bila sklicana, da bi posjasnil prav to odločitev, je moral imeti na travniku pred Belo

hišo, ker ni bilo pri roki nikogar iz osebja. Vse so namreč poslali domov, da bi se tako nekaj prihranilo. Bush najprej ni mogel najti nobenega od sekretarjev, ki bi sklical novinarje, potem je to moral opraviti osebno njegov pomočnik za tisk Marlin Fitzwater, a to še ni bilo vse. Nobeden od prostoročev tiskovne konference ni bil odklenjen, vsi s pravimi ključi pa so bili poslani domov. Tako je prvi človek Amerike moral "na cesto", kjer se je pogovarjal z novinarji, medtem ko so mimo hodili turisti, ki so prišli na ogled Bele hiše. Nekateri od njih so se celo ustavili, da bi prisluhnili predsedniku, zraven pa so mu dali nekaj praktičnih nasvetov.

## Kandidat po meri

Neki italijanski industrijalet ima povsem natančno predstavo o kandidatu, ki bi bil primeren za vodilno funkcijo v njegovi tovarni. V oglasu v lokalnem časopisu iz Brescia dobesedno piše: "Kandidat mora biti v letih med 30 in 40, diplomirani ekonomist, brezhibne morale, neporočen in brez sentimentalne zvezre. Obeta se poroka s hčerkjo delodajalcu. Zmagovalec natečaja bo moral opraviti tudi test v zakonski posvetovalnici." Menda se ni javil še noben kandidat.

Od Avsenika do Slaka z najlepšimi besedili Ivana Sivca

## Zanimiva kaset



Ivan Sivec, pisatelj, pesnik in novinar je med najplodnejšimi pisci besedil za ansamble domače zabavne glasbe. Napisal je že blizu tisoč besedil in imel v začetku kar neke vrste stihokleparstvo. Sam pravi, da je njegovo ustvarjanje kot studenc, ki ga ves čas koplje in hkrati odkriva, kako globok je in kaj je v njem. Očitali so mu, da piše preveč, a se je le prepustil toku, hkrati pa je prepričan, da je med napisanim zanesljivo vsaj desetina besedil takih, ki bi bila lahko objavljena kjer koli. Vendar se zdaj že omejuje pri pisanku in skrbneje izbirajo izvajalce.

Kot besedilopisec je postal sопotnik narodnozabavne glasbe in tako je po trinajstih napisanih knjigah zadnjo (Godec pred pleklom) posvetil prav njej. Zdaj pa je s svojimi besedili, ki so bila nagrjena na številnih domačih festivalih, v posebnem projektu povezal tista, ki so se najlepše zlila z glasbo. V sode-

lovanju z Založbo kaset in plošč RTV Slovenija je naredil izbor najboljših pesmi različnih ansamblov in izšla je kaseta Od Avsenika do Slaka z najlepšimi besedili Ivana Sivca. Nanjo so uvrstili štirinajst viš, kaseti pa so priložili tudi zapis vseh besedil: Pod cvetočimi kostanjami (ansambel bratov Avsenik), Pesem je pri nas doma (ansambel Franca Flereta), Galebi (ansambel Franca Miheliča), Danes na vasi (Rž), Zala (Fantje treh dolin), Hribovska mornarica (ansambel Ivana Ruparja), Kadar Slovenec zapoje (ansambel Vilija Petriča), ob Blistrici (ansambel Nika Zajca). Vsak ne more biti muzikant (Stoparji), Le tebe bom ljubil (Slovenija), Kamniške planine (Marela), O, kako bi rad šel domov (Štirje kovači), Vračam se v Slovenijo (ansambel Jožeta Burnika) in Naša domovina (ansambel Lojzeta Slaka).

Vsi ansambi so izvajalske pravice odstopili Centru za varstvo in usposabljanje invalidne mladine Domžale - Kamnik in Mengšu. Kaseto je opremila oblikovalka Dunja Hofer, Založba in DKD Svoboda. Mengeš sta pripravili predstavitev, ki so jo po enem od številnih besedil poimenovali Pesem je moje življenje. Program prireditve v Mengšu je povezoval Boris Kopitar, nastopili pa so: ansambel Nika Zajca, Slovenia, Stoparji, Marela, harnonikar Franc Flere, igralec Aleksander Valič in s strokovno oceno domače glasbe etnolog dr. Janez Bogataj. Besedilo in foto: D. Papler

## Dahnili so da

**V Kranju:** Vanja Ajdovec in Franc Grča iz Spodnje Bele, Sabina Zaplotnik in Marko Štirn iz Tenetiš, Vesna Pavić in Janez Reznik iz Strahinja, Irena Stare in Slavko Vidmar iz Predoselj, Mateja Maček in Jože Gašperlin iz Luž, Mojca Tiringer in Jože Čebastek iz Moš, Tanja Logar in Ralf Armin Sollmann iz Srednjih Bitenj, Andreja Globočnik in Aleš Stenovec iz Cerkev, Mojca Pirnat in Primož Pisk iz Britofa, Marta Šifrer in Branko Maček iz Žabnica, Breda Jammik in Robert Jenko iz Podreče, Romana Zalokar in Franc Grkman iz Tunjiške Male, Polonica Kočar in Marko Horvat iz Zalogi pri Cerkljah, Darinka Kuralt in Andrej Cvenkel iz Ljubnega ter Ljerka Čabraja in Robert Hribar iz Golnik.

**V Preddvoru:** Darja Pristov in Bojan Benedik iz Šenčurja, Darja Ratkovič in Tomaž Košenina iz Kranja ter Klavdija Oder in Boštjan Paternost iz Domžal.

**V Škoffji Loki:** Hedvika Pohleven in Valentin Berce iz Selca, Marta Derlink in Mihail Habjan iz Zalega loga ter Tatjana Tolar in Drago Žakelj iz Žirov.



Plavški rovt iz leta v leto dobiva novo podobo. Mladi grade sodobne, lepe hiše, še vedno pa ostaja kmečka vas. - Foto: D. Dolenc

Male gorenjske vasi  
Plavški rovt

Piše: D. Dolenc

## Kurirji so bredli Savo

Tudi druga svetovna vojna ni prizanesla Plavškemu rovtu. Nekaj fantov so pobrali v nemško vojsko, ostali so šli v partizane. Brigade se tu niso zadržale, pripoveduje Jože Klinar, bili pa so tu kurirji, terenci, gospodarski odsek. Spominska plošča na Burjovčevi hiši priča, da je bila tu bližu kurirske kavave G-28. Više je bila, bližu Zakamnika, a ker je iz njihove hiše padel kurir Jaka, Jožetov brat, so ploščo dali na njihovo hišo. Spomin na vojno leta je tu še vedno zelo živ.

"Na G-28 nas je bilo s komandirjem Dragom Koširjem - Borkom sedem," pripoveduje Jože Klinar. "Po dva kurirja sta hodila vedno skupaj, vsak tretji večer si prišel na vrsto. Pošto in denar smo nosili za vse odrede, za na Koroško, za Zgornjo savsko dolino, za Štajersko. Pri Hrušici, na drugi strani Save, je bilo vsak večer zborni mesto kurirjev iz Kranjske Gore, s Koroške in izpod Stola. Poseben sistem smo si

zamislili, da je bila vsaka pot kar najbolj varna. Prvi kurir je hodil kakšnih 50 do sto metrov pred drugim, ki je nosil pošto ali denar. Jaz sem vedno hodil s Tinom Jeleničem s Hrušice, druga dva para pa sta bila Franci Pesjak in Stane Koblar, ter Dolfe Kremžar in Franci Thaler. Ko sva prišla do ceste, ki pelje v Zgornjo savsko dolino, bližu železnic in Save, je tisti, ki je pot varoval, šel v zasedo, oni s pošto in denarjem pa je prebredel Savo in na oni strani poiskal zvezko. Točke, kjer smo se kurirji dobivali, smo dnevno menjali. Prejšnji dan je bilo dogovorjeno, kje se bosta dobila naslednji dan, vendar vedno le na oni strani Save. Dolgo letet smo imeli skrito ob Savi, da smo si z njo pomagali pri bremenju vode in posebne čevlje za vodo smo imeli pod vrbjem z žico privzane. Tako smo svojo obutev ohranili suho. Če se je le dal, smo na Belško polje prišli vedno ob mraku, da smo si natanceno ogledali stanje ob reki, železnici in cesti. Zasilen most je

bil tam in če smo videli, da je varno, da ni zased, smo šli tudi čez most. A največkrat je bilo najbolj varno bresti. Vsak šest mesecov, od septembra 1944, ko je padel brat in je za njem prevzel to kurirsko mesto, pa do konca vojne, je bil Jože tu kurir. Sreča je bila, da tod ni bilo izdajalcev.

## Plača je šla za davek

Po vojni je bilo nekaj časa zelo hudo, se spominja Jože. Ni bilo hrane, ker so imeli zemljo, niso dobili živilskih kart. Zemlja tod ni za žito. 1948. so jih obremenili še z davki. Kjer smo se kurirji dobivali, smo dnevno menjali. Prejšnji dan je bilo dogovorjeno, kje se bosta dobila naslednji dan, vendar vedno le na oni strani Save. Dolgo letet smo imeli skrito ob Savi, da smo si z njo pomagali pri bremenju vode in posebne čevlje za vodo smo imeli pod vrbjem z žico privzane. Tako smo svojo obutev ohranili suho. Če se je le dal, smo na Belško polje prišli vedno ob mraku, da smo si natanceno ogledali stanje ob reki, železnici in cesti. Zasilen most je

Najhujše breme pa je bila zadruga. Tudi tu so jo imeli, se-

veda, vsi kmetje so bili v njej. Mladina je šla v tovarno, starci so ostali na kmetijah. Že ko so jo ustanavljali, so starci ugovarjali, čes kdo bo delal, kdo seno spravljal, če bodo mladi po službah. Nič hudega, so jim odgovarjali takratni aktivisti: sem gor bodo prišle mladinske delovne brigade ob nedeljah in vse pokosile, posušile, pospravile seno. Res je prišla takšna brigada, a kaj ko ni bilo za vse orodja, če je bilo, pa delati niso znali. Tri tedne se je spravljalo seno. K sreči ni bilo dežja, da so ga vseeno spravili pod streho. Za štiri leta so kmetje podpisali zadružništvo, a je po treh letih razpadlo. Pošteno so si vsi oddahnili.

## Cesta pomeni avtobus, življenje

Šele po 1955. letu so začeli tod ustvarjati pogoje za novo življenje, pove Jože. Še vedno so v železarno hodili peš, vsak dan, na tri šihte. Niso poznali ne nedelj, ne praznikov. Najhujše je bilo pozimi, ko so gazili sneg tudi do pasu. Želja po boljši cesti in avtobusnem prevozu je bila vse močnejša. V Planini pod Golico so ustanovili poseben odbor. Najprej so dosegli, da je avtobus vozil ob železarno do današnjega zdravstvenega doma. V hrib je bilo treba še vedno peš. Nekaj pa je le bilo. 1957. leto se je pisalo.

Da bi avtobus vozil v Rovt, bi morali urediti cesto. 30. in 31. marca 1961. so delali udarniško. Zelo vroča dneva sta to bila, se spominja Jože. 30 stopin. da je vse teklo od njih, potem se pa vse poletje temperatura ni dvignila nad 25 stopin. Poravnali so vse globoke kanale na cesti, da avtobus ni nasedel, jo širili, kakor so jo pač mogli. In 1. aprila je že prvič peljal avtobus proti Rovtam. Do Plavškega rovta še ne, le do odcepja pri Žerjavcu. Toda za vaščane običe vasi pod Rožco je bil velik dan.

**KMEČKI STROJ**

**TRGOVINA Z NOVO IN RABLJENO KMETIJSKO MEHANIZACIJO**  
PO ZELO UGODNIH CENAH NUDIMO NOVO KMETIJSKO MEHANIZACIJO:  
TRAKTORJE ZETOR, IMT, URUS, DEUTZ, CISTERNE CREINA, TROSILCE, KI-  
PER PRIKOLICE, GOZDARSKO MEHANIZACIJO, VSE VRSTE RABLJENE KME-  
TIJSKE MEHANIZACIJE (Na željo stranke prevoz organiziramo sami)

**OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE O PESTRI PO-  
NUDBI IN KONKURENČNIH CENAH**

INFORMACIJE:

**FRANC GUZELJ**  
**SV. BARBARA 23, ŠKOFJA LOKA**  
tel.: 064 622-575

**AQUAHIT**

**SIMON VILFAN**  
Zasavska c. 16  
64000 Kranj  
Tel. (064) 27-255

trgovina servis, montaža in  
vzdrževanje vodovodnih,  
centralnih in sončnih  
instalacij

Poleg ugodne prodaje materiala za vodovod in centralno  
vam ponujamo posebne polipropilenske cevi odporne proti  
vrčini za vodovodno inštalacijo, ki vam jo tudi vgradimo in  
pa elektronsko regulacijo za ogrevanje stanovanja in  
pripravo sanitarne vode, vse po konkurenčnih cenah.  
Se priporočamo!

**Penzion TRIGLAV**

**BLEĐ**

**Penzion TRIGLAV**  
Kolodvorska 33, Bled  
(pri železniški postaji)



Družinska kosila **180 din za  
4 osebe** vsak dan od 11.  
do 17. ure.

Postrežemo vam lahko  
s **PEČENIMI  
KRAČAMI**, ob koncu  
tedna pa tudi s  
**PEČENIM  
JAGENČKOM ALI  
ODOJKOM.**

**TATARSKI BIFTEK**  
vam pripravimo pri  
mizi.

Skupinam nad 10 oseb  
**nudimo 10 %  
popust.**

Vsak večer - razen nedelje -

**ŽIVA GLASBA ZA PLES.**Odprt vsak dan od 7. do 01. ure.  
Informacije in rezervacije: tel. 064/77-365

Trgovsko podjetje

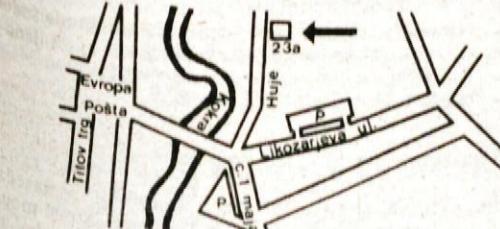
**TRGOVINA BEŠOP**

Kranj, Huje 23/a, tel. 35-206

**POSEBNO UGODNA PONUDBA  
od 5. 11. 90 dalje**

• pivo Union	9,00 din
• sladkor 1 kg	8,90 din
• buteljčna vina	od 31,00 din dalje
• rum 1 liter	51,00 din
• domača jajca	2,00 din
• praški za pranje perila 3 kg	že od 59,70 din dalje

**BOGATA IZBIRA - UGODNE CENE -  
PARKIRNI PROSTOR  
SPREJEMAMO NAROČILA PO TELEFONU  
IN DOSTAVLJAMO**

**TRGOVINA BEŠOP**

Del. čas: 7. - 21. ure  
sobota, nedelja, prazniki 8. - 20. ure  
**OBIŠČITE NAS!**

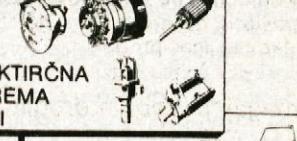
**PEČJAK**

TEL.: (064) 70-409 AVTODELI



ČEŠNJICA 24, PODNART

Tel.: 064/70-409 do 10. - 17. ure  
v soboto od 10. - 13. ure  
v ned. in pon. zaprto



Novi deli za osebne avtomobile VW, Audi, Renault, Austin, Sunbeam, BMW, Alfa

Nekaj primerjalnih cen: Prometni davek vključen!

<b>BLATNIK GOLF I</b>	470,00
<b>ODBIVAJČ GOLF I</b>	980,00
Benc. črpalka golf I	490,00
zav. disk golf	290,00
termostat golf	180,00
blatnik R 4	385,00
z. amortizer R 4	349,00
blatnik R 9/11	499,00
blatnik Z 101	499,00
kpl. ojn. ležaji Z 101 std	7,00
teflon ventila Z 101, golf	79,00
platine golf z vgradnjo	

NEKATERE DELE PO ŽELJI TUDI VGRADIMO!

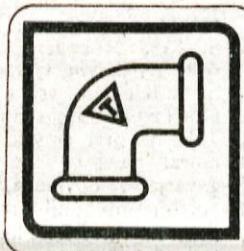
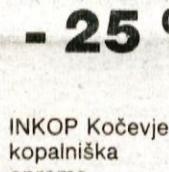
Delov za japonske in vzhodnoevropske avtomobile nimamo!

**AD** d.o.o.  
Češnjica 24  
64244 Podnart

YUGOSLAVIJA  
TEL. 064/70-409**TRGOVINE IN SERVISI POZOR!**

MOTORNI DELI - DELI PODVOZJA - KAROSERIJSKI DELI - ELEKTRIČNI DELI

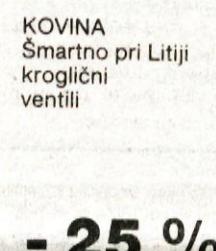
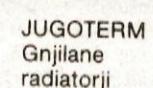
PO GROSISTIČNIH CENAH (ODVISNO OD KOLIČINE IN ROKA PLAČILA) NUDIMO VELIKO IZBIRO REZERVNIH DELOV

**Vse, kar nameravate kupiti še letos,  
lahko kupite že novembra CENEJE.**TITAN Kamnik  
fittingiINKOP Kočevje  
kopalniška  
oprema

- 25 %

- 15 %

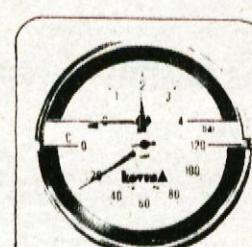
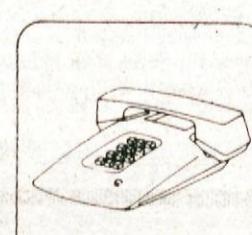
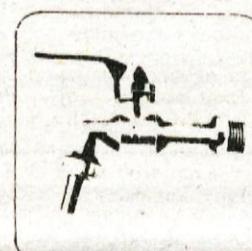
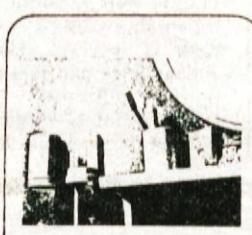
- 10 %

KOVINA  
Šmartno pri Litiji  
kroglični  
ventiliJUGOTERM  
Gnjilane  
radiatorji

- 25 %

- 20 %

- 10 %

ISKRA TERMINALI  
Kranj  
telefonski aparati  
ETA, BETA, ATOLLMATERIAL ZA  
CENTRALNO  
OGREVANJE  
oljne garniture  
cevni objemni  
termostati, termo  
monometri,  
hidrometri.ELRAD  
Gornja Radgona  
antene, mehanični  
in elektronski ant.  
pribor, sistemi,  
ojačevalne naprave  
TV PLUS.

- 10 %

**IN ŠE POSEBNI UGODNOSTI:**

žarnice TEŽ (plačate 8, dobite 10) 90,20 din  
timer OMNIREX (ISKRA Lipnica) 280,40 din

Podrobnejše informacije dobite  
pri prodajalcih v prodajalnah  
kranjskega MERKURJA!

ZNIŽANJE  
VELJA OD  
5 do 28. novembra

MERKUR  
KRANJ

Od sobote dalje

## Led na kranjskem drsališču

**Kranj, 6. novembra** - V soboto, 3. novembra, je bilo za drsanje in igranje hokeja usposobljeno kranjsko drsališče na sejnišču. Do konca leta je ledena ploskev "rešena", upati pa je, da se bo mogoče dogovoriti tudi za mesec po Novem letu. Upravljalec drsališča, Poslovno-prireditveni center Gorenjski sejem iz Kranja, je letos namenil lepo vsoto denarja za zamenjavo hladilnih stolpov in nekaj strojnih delov ter za popravilo in delno obnovno ograje, najtežji zalogaj pa je bila streha, ki je sedaj obnovljena, "težka" pa je bila podgrd milijon dinarjev, pri čemer je občina pomagala s 400.000 dinarji. Seveda kranjskemu drsališču do popolne opremljenosti za najkakovostnejše hokejske tekme še marsik manjka, na primer visoka zaščitna ograja okrog drsališča, sodobne elektronske merilne naprave, pa dovolj prostor za sodnike in igralce.

Med sejmom, ZTKO Kranjem in programsko-razvojnim svetom, ki mu predseduje podpredsednik kranjskega izvršnega sveta inž. Peter Orehar, je bil mogoč razumen dogovor, da je denar za potrebe hokeja in rekreacijskega drsanja do konca leta zagotovljen (skupno blizu 350 ur) in da ga je treba še posebej "odpreti" med božičnimi počitnicami, ko bi bilo možno na drsališču dvakrat dnevno brezplačno drsati, za kar bo treba najti še potrebna sicer ne visoka sredstva. Tak dogovor je tudi zadolžitev za uporabnike drsališča, pa odgovornost za povzročeno škodo, ki je bila po besedah direktorja sejma Francija Ekarja zadnjo sezono kar precejšnja, od polomljenih pip in školjk, do porisanih sten in razrezanega poda zaradi neuporabe ščitnikov za drsalko. Preprečevanje tega je naloga kluba ali klubov, ki bodo na drsališču. Sejemska organizacija je družbeno podjetje s svojo lastnino, vse obveznosti je podjetje plačalo in bo zato terjalo odgovornost vseh, ki bodo uporabljali drsališče in objekte ob njem. Ljudje, ki bi še naprej terjali nemogoče in blatlji sejem, bodo pač na območju PPC nezaželeni, pravi direktor. Enako bo veljalo tudi za tiste, ki bodo na ledenu ploskvi med rekreacijskim drsanjem ogrožali druge.

**Rekreacijsko drsanje bo ob petkih med 16. in 18. uro ter 19. in 21. uro, ob sobotah med 14. in 16. uro in ob nedeljah med 15. in 17. ter 18. in 20. uro. ● J. Košnjek**

## Planinska izleta

**Kranj, 6. novembra** - Mladinski odsek Planinskega društva Kranj vabi na zanimivo dvodnevno prečenje Stegovnika, geološko najstarejše slovenske gore. Izlet je del programa planinske šole. Zbor pohodnikov bo v soboto, 10. novembra, ob 6.15 na kranjski avtobusni postaji. Vzpon se bo začel na Jezerskem. Vrnitev v Kranj je predvidena naslednji dan (nedelja) do 14. ure.

V soboto, 10. novembra, pa bo organiziran enodnevni izlet od Litije do Čateža. Posebni avtobus bo odpeljal izpred hotela Creina v Kranju ob 6. uri. V Litiji bodo dobili izletniki kartončke in prvi kontrolni zig. Izlet bo v vsakem vremenu, hovec pa bo za 5 do 6 ur. Organizatorji opozarjajo na vremenu primerno obutev in opremo, hrano in pijačo bo mogoče dobiti med potjo, lahko pa je tudi v nahrbniku. Prijave z vplačili sprejemajo v pisarni Planinskega društva Kranj, Koroška 27, do zasedbe avtobusa.

Planinsko društvo Kranj tudi obvešča, da je Dom Kokrškega odreda na Kališču redno odprt vsako soboto, nedeljo in med prazniki. Ker je zapadel sneg, so pota postala nevarnejša, zato planinci opozarjajo na previdnost in na razumno presojo, kdaj iti v gore in kdaj ne. Vse planinske postojanke v kranjski občini so radijsko povezane z občinskim centrom za obveščanje. ● J. K.

Gorenjska teniška liga

## Triglav in Sava prvaka

**Kranj, 24. oktobra** — Na teniških igriščih v parku Stanka Mlakarja v Kranju se je končala letašnja prva in druga teniška liga. V obeh skupinah se je za ekipnega prvaka Gorenjske potegovalo dvanajst ekip. V prvi elitni skupini so prvaki Gorenjske teniški igralci Triglava, ki so za ta naslov remizirali le en dvoboj.

**Vrstni red prve lige:** 1. Triglav 19, 2. Storžič 12, 3. Jesenice 11, 4. Tržič 9, 5. Zaka 8, 6. Tržič - veterani 1.

V drugi ligi je prvak Sava. Skoraj enakovredno se je za to mesto potegovala ekipa Škofje Loke. Obe ekipe sta za ta naslov izgubili le po eno tekmo, po eno pa so igrali neodločeno.

**Vrstni red:** 1. Sava 17, 2. Škofja Loka 17, 3. K. Vas 14, 4. Radovljica 7, 5. Železar 4, 6. Zarica 1.

D. H.

Karate

## Uspešen nastop na republiškem prvenstvu

**Ilijska Bistrica, 28. oktobra** — Karate klub Ilirska Bistrica je v tamkajšnji športni dvorani pridelil republiško prvenstvo v borbah in katah za mladince in borbah za članice. Maloštevilno osemčlansko zastopstvo iz gorenjske regije je potrdilo svojo dobro pripravljenost in tehnično znanje. Osvojili so kar šest odličij. Edini republiški naslov si je priborila ekipa KK Kranj v katah ekipo. Ekipi so sestavljali Peter Valant, Gregor Janežič in Danilo Dujovič.

Rezultati: članice: borbe - lahka kategorija: 1. Viler (Ljubljana); srednja: 1. Nedeljko (B. Kidrič); 2. Čarman (Kokra Kr.); težka: 1. Žalski (Celje), mladinci: kate posamično: 1. Stišovič (Petrovče), 6. Valant (Kranj); kate ekipo: 1. KK Kranj; borbe - superlahka: 1. Lapodnik (Ljubljana); lahka: 1. Petek (B. Kidrič); polsrednja: 1. Brod (Brežice), 3. Živkovič (Kokra Kr.); srednja: 1. Jug (Maribor), 2. Šifrer (Kranj), 3. Janežič (Kranj); poltežka: 1. Bradač (B. Kidrič); težka: 1. Dominkovič (Velenje), 3. Demšar (Šk. Loka).

A. Gasser

Hokej

## Jeseničani zmagali v Beogradu

Hokejisti Jesenice so v zadnjem kolu gostovali v Beogradu pri ekipi Partizana in po razburljivi tekmi komajda zmagali z rezultatom 6 : 7 (2:1, 3:2, 1:4). Danes, 6. novembra, Jeseničani gostijo Olimpijo. ● V. S.

Končalo se je svetovno prvenstvo v veslanju na Tasmaniji

## Bron blejskemu dvojcu s krmarem

Teden dni, kolikor je trajalo letošnje svetovno prvenstvo na Tasmaniji, so se merili najboljši veslači na svetu. Med dobitniki medalj je tudi posadka blejskega dvojca s krmarem, veslača Milan Janša, Robert Krašovec in krmar Robi Eržen.

**Lake Barrington, 4. novembra** - Med našimi tekmovalci so na tokratnem svetovnem prvenstvu nastopili: četverec s krmarem (Fabjančič, Saraga, Mirjančič, Banjanac in krmar Slivnik), dvojec brez krmara (Pivač, Marušič), skifisti Robert Stakor, četverec brez krmara (Čop, Žvegelj, Prešeren, Mujkič) in naša največja aduta v dvojcu s krmarem (Robert Krašovec in Milan Janša s krmarem Robijem Erženom). Ko so veslači odhajali na svetovno prvenstvo, so obljubljali medaljo in jo tudi dobili. Dvojec s krmarem je namreč ponovil lanskii uspeh z Blejsko bronasto medaljo.

Odločitve prvih dveh tekmovalnih dni niso pomenile posebno veliko, zato pa sta bila toliko bolj zanimiva zadnja dneva finalnih obračunov. V veliki finale so se uvrstile tri naše posadke: četverec s krmarem, dvojec brez krmara in dvojec s krmarem. Četverec s krmarem, ki je upal na uspeh po odličnem nastopu v repesaju, je na valovitem jezeru moral priznati premoč ekipe NDR, ZRN in Sovjetske zveze, ki so si priborile medalje, Fab-

janič, Saraga, Mirjančič in Banjanac s krmarem Slivnikom pa so osvojili peto mesto, ki je sicer uspeh, toda želja po medalji se ni uresničila. Pivač in Marušič sta v velikem finalu osvojila šesto mesto, bronasta Blejca in prejšnjega svetovnega prvenstva pa sta ponovila uspeh in zaostala le za nepremagljivima bratoma Abbagnale in Špencema Bugarin in Ubrieta.

Klub temu da se ni uvrstil v velike finale, pa zasluži vse če-

Košarka

## Poraz košarkarjev Triglava

Košarkarji Triglava, ki igrajo v II. B zvezni košarkarski ligi, so v soboto doma gostili ekipo Slobode Dite in kljub borbeni igri izgubili z rezultatom 88 : 98 (52 : 42). V soboto Triglavani igrajo z ekipo Gradin. Košarkarice Kranja so gostovale pri ekipi Košarkaric Jesenice in visoko zmagale z rezultatom 49 : 73 (32 : 43). Ekipa Odeja Marmorja je bila v tem kolu prosta, v naslednjem (10. novembra) pa igra doma z ekipo Ježice. Kranjčanke v soboto gostijo ekipo Induplatov, Jeseničanke pa igrajo s Slovanom v Ljubljani. ● V. Stanovnik

Tekmovanja v nordijskih disciplinah se začenjajo decembra

## Svetovno prvenstvo bo v Val di Fiemmu

**Kranj, 5. novembra** - Te dni imajo tekmovalci v nordijskih disciplinah že zaključne treninge v pripravi na novo sezono tekovanj v svetovnem pokalu. Sezona nordijskega smučanja se namreč letos začenja s tekmmami svetovnega pokala v skokih v Lake Placidu, ki bodo 1. in 2. decembra. Tekme v kombinaciji se bodo začele v Steinkjeru 8. decembra, prva preizkušnja v tekih pa bo 8. in 9. decembra v Ramsau. Spored nordijskih tekem pa je letos zelo bogat, saj je ob tekmovanjih v svetovnem pokalu na sporednu tudi svetovno prvenstvo, ki bo februarja prihodnje leto v Val di Fiemmu v Severni Italiji.

Letos je v vsaki od nordijskih disciplin nekaj novosti, najvažnejša pa je gotovo pri smučarskih skokih, saj bo na tekmmah v svetovnem pokalu manj finalistov, le petintride-

set. Tudi poskusni skok bodo nadomestili s kvalifikacijskim in se bo v prvo serijo v konkurenči uvrstilo le 45 najboljših po daljavi, prvih 15 iz svetovnega pokala pa bo imelo to pravico avtomatično. Letos bo novost tudi posebni svetovni pokal v smučarskih poletih - v letošnji sezoni bosta tekmi v Planici in Kulmu - ki pa bo hkrati del svetovnega pokala v skokih. Zanimivost in hkrati novost letošnjega svetovnega pokala pa je tudi, da bo nastopila združena ekipa Nemčije, kar bo tudi vplivalo na manjše število nastopajočih. Pri kombinaciji je novost evropski pokal, v alpskem pokalu pa bosta nastopili tudi ekipi Češke in Poljske. ● V. Stanovnik

Smučarski skoki

## Andrej Cuznar prvi v pokalu Gorenjske

**Kranj** — V skakalnem centru na Gorenji Savi je bilo zaključeno tekmovanje na plastiki za najmajhšo kategorijo skakalcev. Pionirji do 11 let pa so imeli zadnjo tekmo za pokal Gorenjske. Andrej Cuznar (Triglav) je zanesljivo zmagal in tako tudi v končni razvrstitvi prepričljivo osvojil prvo mesto.

**Rezultati - pionirji do 13 let:** 1. R. Janežič (Triglav) 186,3 (40,5, 41,5), 2. Stegnar (Tržič) 180,2 (40,5, 40), 3. P. Zarnik (Triglav) 172,5 (38,39,5), 4. I. Cuznar (Triglav) 170,7 (39,39), 5. M. Eržen (Triglav) 168,4 (39,5, 39), **pionirji do 11 let:** 1. A. Cuznar (Triglav) 175,3 (19,19), 2. Mohorič (Triglav) 166,1 (18,5, 18), 3. Mandeljc (Stol) 162,9 (18,5, 17,5), 4. Narobe (Triglav) 155,8 (18,17,5), 5. Delavec (Triglav) 153,6 (17,5, 15); **skupaj za pokal Gorenjske:** 1. A. Cuznar 70,2, Mandeljc 50,3, Mohorič 43,4, Stanonik (Alpina) 42,5, Vilman (Rateče-Planica) 36,6, Delavec (Triglav) 32, **pionirji do 9 let:** 1. Urh (Triglav) 149,0 (9,5, 9,5), 2. A. Jezerski (Triglav) 137,5 (8,5, 8), 3. Kortnik (Triglav) 84,9 (6,25, 7), **začetniki:** 1. Bučan 104,4 (6,6), 2. Hočevar 99,4 (7,5, 8,25), 3. Košnik (vsi Triglav) 92,9 (7,7,5).

J. Javornik



V Kranju kegljaški upokojenski četveroboj - Društvo upokojencev Kranj je organiziralo na kegljišču v Kranju kegljaški četveroboj, na katerem so sodelovale ekipe Kamnika, Tržiča, Železnika in Kranja. V ekipnem tekmovanju je zmagal Tržič pred Kranjem, Kamnikom in Železniki, posamično pa je bil najboljši Milan Bernik (Kranj) pred Mirkom Trojarjem (Železniki) in Jožetom Prestorjem (Kranj). - Slika: J. Cigler



Veslača Milan Janša in Robert Krašovec s krmarjem Robijem Erženom sta osvojila bronasto medaljo in potrdila, da sodita v sam vrh veslaškega športa.

stike tudi tudi četverec Čop, lu. Robert Stakor je v malem Žvegelj, Prešeren in Mujkič, ki načalu osvojil peto mesto. Stanovnik

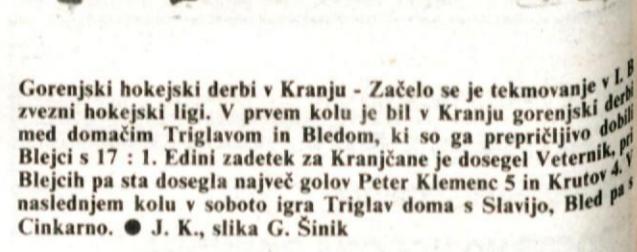
Rokomet

## Poraz Kranjčank doma

V II. zvezni ligi za ženske so rokometnice Kranja doma gostile ekipo INE in izgubile z rezultatom 17:22 (9:13). Rokometnice Šentjurja so v prvi slovenski ligi igrali v Ribnici in izgubili z ekipo INES Riko z rezultatom 21:18 (13:6). Tekma v Preddvoru je preložena. ● V. S.

## Kegljanje

V slovenski kegljaški ligi za ženske je ekipa Triglava doma igrala z ekipo Tekstilne in zmagala z rezultatom 2350 : 2255. Ekipa kegljačev Triglava je gostila kegljače Tekstilne in izgubila z rezultatom 4953 : 5117. Prihodnje kolo bo 17. novembra. ● V. S.



Gorenjski hokejski derbi v Kranju - Začelo se je tekmovanje v II. zvezni hokejski ligi. V prvem kolu je bil v Kranju gorenjski debl med domaćim Triglavom in Bledom, ki so ga prepričljivo dobiti Blejci s 17 : 1. Edini zadetek za Kranjčane je dosegel Veternik, pričetnik Blejchov pa sta dosegla največ golov Peter Clemenc 5 in Krutov 4. V naslednjem kolu v soboto igra Triglav doma s Slavijo, Bled pa s Cinkarno. ● J. K., slika G. Šink

## Vaterpolo šola plavanja

**Kranj, 5. novembra** - Vaterpolo klub Triglav kot novo obliko športnega delovanja ta petek, 9. novembra, začenja vaterpolo šolo plavanja. Dograditev zimskega bazena v Kranju namreč želi pričakati pripravljeni, z zadostnim številom igralcev v vseh katgorijah. Zato so se odločili za organizacijo šestmesečnega tečaja v katerem naj bi se otroci, rojeni v letih 1980 in 1981, ki že značajo plavati, dvak

Inšpektorji zatrjujejo:

# Predpisi ščitijo črnograditelje in šušmarje

**Škofja Loka, 5. novembra** - Občinski izvršni svet se je dva torka zapored ukvarjal z vprašanjem, kako učinkovitejši stopiti na prste črnograditeljem in šušmarjem. Od urabništvene in tržne inšpekcije je zahtevalo poročila o konkretnih ukrepih in predlogih za odpravo teh pojmov, vendar je dobil bolj ali manj meglene odgovore. Kot je dejal vodja uprave inšpekcijskih služb za Gorenjsko Zdene Renko, so inšpektorji delajo nemočni zaradi nedodelanih zakonskih predpisov in nizkih kazni, ki gredo na roke predvsem kršitev.

»V kranjski občini, denimo, so legalni gostinci že "grozili", da je tako ali tako vseeno, ali imajo dovoljenja ali ne,« je dejal Zdene Renko. »Gorenjski inšpektorji pokrivajo sedemnajst različnih področij, na petnajstih so precej učinkoviti, na dveh, to je na prostoru in trgu, pa ne. Na teh dveh področjih predpisi ščitijo predvsem občane. Represiva zaradi nizkih kazni ni učinkovita, zato inšpektorji delujejo bolj preventivno.«

Tržni inšpektor Ivan Csipo pravi, da je šušmarstvo množičen pojav, ki ga vsi podpiramo. Z drugimi besedami: vsi namemo šušmarje in nihče v postopku nöče pričati proti njim. Zato očitek, da je tržna inšpekcija nesposobna, ni upravičen. Inšpektorji lahko ukrepajo le na podlagi priglavitev. Ker so dokazi večinoma na trhlih nogah, tudi sodniki za prekrške izrekajo mile kazni. »Vsaj a očitne primere (gostinstvo) bi šušmarje moral strogo kaznovati,« meni Ivan Csipo in daje zanimivo primerjavo: »Leta 1960 je znašala kazneni petnajst mesečnih osebnih dohodkov, danes le dva tisočaka.« Ilustracijo o Sizi-

fovem delu inšpektorjev dopolni še s primerom z Jesenic, kjer že dve leti deluje gostinski lokal na črno. Inšpekcija ga je dvakrat zapečatila, sodba sodnika za prekrške pa še do danes ni povedala, ali lokal lahko zapečatijo ali ne.

**Urbanistična inšpektorica Jerneja Trlep je v prvem letosnjem polletju podpisala 22 odločb oziroma ukrepov zaradi nedovoljenih posegov v škofjeloški prostor. V 36 odstotkih primerov je zahtevala vzpostavitev prvotnega stanja (odstranitev objektov), v 59 odstotkih primerov ustavitev gradenja in v petih odstotkih uskladitev poseganja v prostor s pogojem iz izdanih dovoljenj. Prisilna izvršba v letu 1989 ni bilo nobene. Škofjeloški izvršni svet je v zvezi s tem med drugim zahteval od inšpektorice konkretnje poročilo z absolutnimi številkami, lokacijami in naslovi črnograditeljev, občinskem proračunu pa terjal rezervacijo denarja za izvršbo.● H. Jelovčan**

Tržni inšpektor Ivan Csipo je predlagal izvršnemu svetu, naj v primerih, ko zahteva njegovo ukrepanje, za kažipot poda vsaj nekatere konkretne podatke o kršitvah. V dveh primerih, ko je izvršni svet terjal ukrepanje, namreč inšpekcija ni ugotovila kršitev. V prvem naj bi trgovci v kioskih prodajali alkoholne piščake, v drugem pa naj bi delovala trgovina na črno.

Član škofjeloškega izvršnega sveta Ludvik Leben je opozoril na zvezni zakon o trgovini, ki je sprejet in bo začel veljati z naslednjim letom, obljudbla več reda na področju trgovine in ostrejše kazni za kršitelje. Po tem zakonu bodo morali tudi zasebni trgovci voditi knjigovodstvo, kršiteljem se obeta celo zapor. »Inšpekcija bi moralca čas, dokler ne bo zakonodaja vzpostavljena, izkoristiti za evidentiranje nereda. Podobna zakonodaja kot za področje trgovine bo oblikovana tudi za ostala področja, na tej osnovi bo treba vzpostaviti delo inšpekcij,« je dejal Ludvik Leben in predlagal, naj inšpektorji poročajo izvršnemu svetu, kako se bo zakonodaja uveljavila.

Občinski izvršni svet je sklenil nasloviti pismo republiški vladu, naj pospeši pripravo ustrezne zakonodaje, ki bo pripomogla k večjemu redu na področju opravljanja obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti, zlasti tržnim in davčnim inšpektorjem pa toplo priporočil, naj v postopku priprave aktivno sodelujejo, da bodo dobili večje pristojnosti. Razen tega je tudi predlagal sodniku za prekrške, naj kršitelje maksimalno kaznuje. ● H. Jelovčan

## KRIMINAL

Blejski avtomobilski vlomilec razkrinkan

### Iz hotelov v zapor

**Kranj, 5. novembra** - V hotelu Čatež so prijeli 35-letnega povratnika Ladislava S. iz Vinkovcev, ki je letos poleti na Bledu in v Bohinju vzlomil v najmanj deset osebnih avtomobilov.

Premetnec je sredi belega dne izkorisčal turistično gnečo in varnostno neosveščenost ljudi, ki so se prihajali hladiti na Bledu in v Bohinj ter v avtomobilih puščali denarnice, torbice, dokumente, zane vredne predmete. Ladislav S. je iz vozil jemal denar, dokumente, american in euro kartice, s katerimi je nato dvigoval denar in ljudi še dodatno oškodoval. Z ukradenimi dokumenti se je prijavljal v raznih uglednih hotelih, od Portoroža, Moravskih toplic do Čateža in drugih. Seveda običajno ni poravnal računa hotelskih storitev. Ker se je predstavljal z ukradenimi dokumenti, je za seboj uspešno zabrisal vse sledi. Zanimivo je, da nobeden od receptorjev ni opazil očitne nedobrobiti Ladislava S. s slikami ljudi z ukradenimi dokumenti. Vzrok gotovo ni samo turistična gneča, ampak tudi malomarnost.

Ladislav S. je bil sicer na begu iz zapora v Stari Gradiški. Na Bledu ga je po naključju opazil kolega kranjskih kriminalistov, ki je imel opravka z njim, in Kranjčane opozoril nanj. Ti so razposlali tiračico ter vlomilcu, tatu in goljufu prekinili prijeten počitek v Čatežu. ● H. J.

### Kraja se ni obnesla

**Kranj, 5. novembra** - Z. B. in J. H. iz Ljubljane sta 1. oktobra dopoldne v drogeriji-parfumeriji Max Wolf ob Vrbskem jezeru v Avstriji prodajalki ukradla denarnico. J. H. je prodajalko zamotil, medtem pa ji je Z. B. zmaknil denarnico. Prodajalka je krajo kmalu opazila in stekla za njima na parkirišče, kjer sta imela avto. Uspela sta ji pobegniti, vendar si je zapomnila registrsko številko njunega vozila ter obvestila žandarmerijo. Naslednji dan ob petih popoldne so ju prijeli na mejnem prehodu Jezersko. ● H. J.

## NA SONČNI STRANI ALP

### Nevarnosti naftnih derivatov

**Škofja Loka, 5. novembra** - Občinski izvršni svet je pooblastil Pavla Jankovca iz Polhovega Grada za tlačne preskuse rezervoarjev in cevorodov za naftne derivate, nevarne in škodljive snovi ter za nadzor pri gradnji naprav za naftne derivate. Naftni derivati in škodljive snovi so namreč izjemno nevarni za okolje, zlasti za vire pitne vode, saj en liter naftnega derivata lahko trajno onesnaži kar milijon litrov pitne vode.

Lastniki oziroma skrbniki naprav za skladniščenje pogosto sploh ne poznavajo obveznosti, ki jim jih nalaga pravilnik, zanima jih le gladina tekočine. Običajno se ovedo šele, ko že pride do izlitja ali ko ugotovijo nenormalno porabo goriva.

Na osnovi ugotovitev Pavla Jankovca je škofjeloški izvršni svet zadolžil geodetsko upravo, da izdela kataster naprav za skladniščenje naftnih derivatov, pri čemer mora biti v sistem vgrajen mehanizem, ki ne bo dopuščal polnjenja teh naprav brez predhodne potrdila o opravljenem pregledu. Za uzakonitev pregledov bo potrebno dopolniti občinski odlok o varstvu virov pitne

Zaradi obsežnosti dela je izvršni svet sklenil, naj inšpektorji prioritno opravljajo pregledne na območju zaščitnih pasov vodnih virov, večjih rezervoarjev (nad pet kubičnih metrov) in starejših naprav. Invazija vgradnje teh naprav namreč sega v 65. do 70. leta, tako da so danes že v precej žalostnem stanju. ● H. Jelovčan

## KRONIKA

UREJA: HELENA JELOVČAN

### Orožje prek državne meje

**Kranj, 5. novembra** - Odkar je Jugoslavija tempirana bomba, domala ne mine dan, da policisti ali cariniki ne bi založili pri delu tihotapcev orožja in municije. Navajamo le nekaj izrednih "najdb" iz zadnjega časa.

15. oktobra so na mejnem prehodu Ljubelj za tapetami zadnjih blatnikov golfa varaždinske registracije odkrili skrite štiri puške (dve winchester in dve maverick) ter blizu 1500 nabojev. Tihotapca sta bila zakonca iz BiH.

V noči s 26. na 27. oktober so na vlaku, ki je pripeljal iz Švice, med prtljago dobili dve puški (ena starejše izdelave, druga potezna) in 110 nabojev. Lastnika sporne prtljage se nista javila.

Istega dne, 27. oktobra, so cariniki na Ljubelju v kombiju splitske registracije odkrili štiri revolverje, malokalibrsko puško mar, okrog 1900 različnih vrst nabojev in tri lovške nože, vse skupaj v vrednosti okrog 30.000 dinarjev.

Uspešni pa so bili tudi policisti iz cerkljanskega oddelka milice, ki so prejšnji teden med redno kontrolo prometa ustavili starejšo škodo ljubljanske registracije in v njeni notranosti našli skritih 15.700 petard. Dan prej, 30. oktobra, so cariniki na mejnem prehodu Ljubelj zasegli BMW Ljubljancanke F. J., ki jev njem tihotapila kar 10.000 nabojev dveh kalibrov. Proti voznici so podali tudi kazensko ovadbo na javno tožilstvo. ● H. Jelovčan

## NESREČE

**Od 30. oktobra do 4. novembra** je bilo na gorenjskih cestah kar dvanajst hudič prometnih nesreč, ki so terjale tri mrtve, šesteshujo in pet lažje ranjenih. V nesrečah je bilo udeleženih nenavadno veliko pešcev, ki so jih vozniki zbilni na prehodih ali v bližini prehodov za pešce. Klic k večji pazljivosti voznikom zato ne bo odveč, opozorilo pa velja tudi pešcem, ki imajo grdo razvado, da malo pred vozilom stopijo na cesto, kar je v slabih vremenskih razmerah lahko pravo samomorilsko dejanje.

### V Podvinu dva mrtva

V soboto, 3. novembra, je ob pol sedmih zvečer Šefika Mahič, roj. 1963, ki začasno stanuje v avstrijskem Beljaku, peljala od Črnivca proti Podvinu. Po klancu navzdol, pred nasejšnjem Podvin, je zaradi neizkušenosti zapeljala na nasprotni vozni pas in oplazila lado, v kateri se je peljal Uroš Korošec, roj. 1970, iz Mošenj, nato pa trčila v tovornjak, v katerem je za volanom sedel Avstrijec Josef Stefan Berger, roj. 1945. V nesreči je umrla voznica Mahičeva, sopotnik Hanife Mahič, roj. 1940, 6-letna hčerka Pamela Ajdinović pa je bila huje ranjena.

### Smrt na viaduktu

Na viaduktu Završnica se je v nedeljo, 4. novembra, ob šestih zjutraj zaradi neprimerne hitrosti na mokri in deloma poledeneli cesti prometna nezgoda izšla s smrtnim izidom. Hussein Foštagič, roj. 1964, iz Podljubelja, ki mu je bilo odvzetno vozniško dovoljenje, je z mitsubishi zapeljal na levi vozni pas, kjer je trčil v vozilo Jožeta Ropreta, roj. 1950, z Jesenic. Ropret je na kraju nesreče umrl. ● H. J.

## Halo, 93

**Kranj, 5. novembra** - Poklicni gasilci so v petek, 2. novembra, gasili požar v kurilnici stanovanjske hiše v Naklem. Naslednji dan so s podstrešja bloka v Šorlijevem naselju odnesli plinsko jeklenko in improvizirani žar ter posredovali v hudi prometni nesreči v Podvinu. Sicer pa so imeli v teh dneh največ dela s povodnjijo, ko so pod okriljem štaba civilne zaščite 42-krat črpali vodo ter ljudem posodili šestnajst kompletov prenosnih črpalk, da so sami črpali vodo, saj gasilci niso mogli pomagati povsod. Vodja operative Jože Kastelic je ob tem pohvalil prostovoljna gasilska društva, ki so se večinoma samoinicativno vključila v reševanje. ● H. J.

## Niz vlomov

● Med 30. oktobrom in 3. novembrom je neznanec vzlomil v delavnico vzdrževalcev v Jeklarni I jeseniške Železarne. Izkovinske omare je odnesel več vrst orodja v skupni vrednosti L200 dinarjev.

● V soboto, 3. novembra, je med 20. in 21. uro neznanec vzlomil v zastavo 101 ljubljanske registracije, last D. B. iz Medvod. Odnesel je črno usnjenjo žensko torbico in nekatere druge drobnarje, vredne skupaj 1.500 dinarjev.

● Slabiš ulov pa je istega dne imel vzlomilec v jugo, parkiran na Kokrici. Iz avta je odnesel le štiri rokovenike.

● Na dan mrtvih je med 8. in 10. uro neznanec vzlomil v stanovanjsko hišo V. S. na Kočni. Odnesel je škatlico z več zlatimi predmeti, žensko uro, videokameru, fotoaparat in bliškavico ter moško usnjenje jakno v skupni vrednosti okrog 30.000 dinarjev.

● Neznanec je vzlomil tudi v samopostežno trgovino ABC Pomurka v Šolski ulici v Škofji Loki. Z njim je brez sledu odšla kaseto z nekaj več kot 10.000 dinarji.

● Med 31. oktobrom in 1. novembrom pa je neznanec vzlomil v zastavo 101, parkirano v Frankovem naselju v Škofji Loki. Iz avta je vzel avtoradio s kasetofonom, zadnjo polico, akumulator ter dvigalo. Lastnika J. L. je oškodoval za okrog 4.000 dinarjev. ● H. J.

## Naskočil policista

Blejski policiesti bodo ovadili javnemu tožilcu B. V. iz Zasipa. Ko so ga 31. oktobra nekaj po sedmi uri zvečer nameravali ustaviti na cesti, je B. V. z avtom zapeljal proti policiisti in bi ga, če ne bi odskočil, povožil. Kasneje so ga izsledili pred gospodilno v Zasipu, kjer sta ga dva policiista komaj obvladala. ● H. J.

# Olje

**SVEŽE IN POCENI  
DOBITE V NOVI DISKONTNI  
PRODAJALNI PRI OLJARICI**

Jedilno rafinirano rastlinsko

**Olje**  
**CEKIN**



Trgovina ob tovarni  
odprta vsak dan  
od 9. - 12. ure in od 14. - 17. ure  
ob sobotah  
od 8. - 12. ure

**PRIDITE IN SE PREPRIČAJTE**



**MUR**

v naših  
prodajalnah

ŽENSKI  
SALON

Titov trg 7, Kranj

**Elita** 35

MOŠKI  
SALON



**KOVIN TEHNA**

Blagovnica FUŽINAR Jesenice

**Kasetofoni SAMSUNG**



Cene samo 2.679.- din

nemogoče je mogoče - nemogoče je mogoče

**TEHNIČNA TRGOVINA  
MARJAN**

**PONUDBA TEDNA:**

BTV SAMSUNG - 51 cm **5.700 din**  
videorekorder Philips (3 head)

**6.200 din**  
**4.000 din**

videoplayer Philips

avtoradio Sharp 2 x 50 W

z equalizerjem

dajinski telefoni Anitech

(domet 300 m)

**1.350 din**

radioure Anitech

**300 din**

**Ne zamudite izredne priložnosti!**

Obiščite nas vsak dan od 10. - 12. in 15.30 -  
19.30 ure ali v soboto med 9. - 12. uro na  
Vodopivčevi 17 na Mohorjevem klancu v Kranju.

NOVO - NOVO - NOVO

TRGOVINA



Cerknje,  
C. T. Fajfarja 8  
tel. 42-693

Trgovina z  
mešanim blagom je  
odprta od 7. - 12.30 in  
od 14.30 - 20. ure  
ob nedeljah in  
praznikih od 8. - 12. ure

Naročeno blago tudi  
dostavljamo!

Obiščite nas in se  
prepričajte o bogati  
ponudbi in  
konkurenčnih cenah!

NOVO V CERKLJAH



MOŠKI  
SALON



NUDIMO ZELO  
KVALITETNE OPTIČNE  
USLUGE, EKSPRESNA  
POPRAVILA  
**SMO NAJCENEJŠI V  
KRANJU**

DELOVNI ČAS  
od 9. - 12. ure  
od 14. - 16. ure  
SOBOTA od 9. - 12. ure

POPRAVIL  
PISARNIŠKIH  
STROJEV

**BIRG**  
USLUGA  
DUŠAN  
64000 KRANJ  
TEL. 064/23 085  
od 9. - 12. ure  
LJUBLJANSKA 22

**CREINA**

MARTINOVE JEDI OD 9. do  
18. 11. 90  
Z MARTINOVANJEM 10. 11.  
1990 V HOTELU CREINA.  
CENA MARTINOVANJA V  
RESTAVRACIJI 150 din Z  
ANSAMBLOM OBVEZNA SMER.  
JEDI PONUJAMO TUDIV  
VINOTEKI, KJER JE PRAV TAKO  
ŽIVA GLASBA.  
INFORMACIJE IN REZERVACIJE  
**064/23-650**  
VABLJENI!!



Po dolgi bolezni nas je zapustila

**ZORICA DJURIČ**  
kontrolor UDS

Od drage sodelavke se bomo poslovili v  
sredo, 7. novembra 1990, ob 15. uri na  
kranjskem pokopališču.

Delavci SDK, podružnica Kranj

V 85. letu nas je zapustil ljubljeni oče, ded in praded

**OTO JEREV**  
pletarski mojster v pokoju

Od njega se bomo poslovili v sredo, 7. novembra 1990,  
ob 16. uri na pokopališču v Bitnjah.

Žaluoči vsi njegovi

Kranj, Ljubljana, Frankfurt, Kairo, Kresnice

**OSMRTNICA**

Sporočamo, da je umrl dragi mož, dedi, brat in stric

**ŠTEFAN BALAZIC**  
rojen 1929

Pogreb dragega pokojnika bo v sredo, 7. novembra 1990,  
ob 15.30 na kranjskem pokopališču.

Vsi njegovi

NOVO ● NOVO ● NOVO ● NOVO ● NOVO ● NOVO



na slovenskem tržišču  
traktorji - iz Anglije  
vseh velikosti



KONKURENČNE CENE v primerjavi z avstrijskimi,

italijanskimi in nemškimi!

Prepričajte se po tel.: 49-152 ali 42-936

KMETIJSKA MEHANIZACIJA TRBOJE 10

**finest - 20 %**

Trgovina z otroško konfekcijo in kozmetiko v centru Kranja na Cankarjevi 4, 1. nadstropje tel. & fax (064) 39-714.

**Med drugim dobite:**

spodnje perilo	od 12,00 din naprej
pižame	od 89,00 din naprej
maje s kapuco	od 141,00 din naprej
pulije	od 64,00 din naprej
srajce	od 114,00 din naprej
trenirke	od 130,00 din naprej
jakne (bunde)	od 399,00 din naprej

Velika izbira kozmetičnih izdelkov domačih in tujih proizvajalcev. Kmalu kozmetika CLAUDE D'ENRY iz MILANA! Pri nakupu nad 500,00 din možno plačilo na 2 čeka. Odprt od 9. - 19. ure, sobota od 9. - 13. ure

**Viktorija**

VIKTORIJA, d. o. o., Skalica 1, Kranj (064) 34-734

Odprt od 9. - 12. ure in 14. - 18. ure, sobota od 9. - 12. ure

RENAULT CLIO	od 164.000
RENAULT 19	od 182.000
FORD FIESTA CL	od 151.200
FORD ESCORT CL	od 187.700
PEUGEOT 205 GL (na zalogi)	170.800
SUZUKI SWIFT	134.000
TOYOTA STARLET	141.000
TOYOTA COROLLA	183.000
MAZDA 323 F 1.6	241.000
MAZDA 626 (do 12. 11.)	261.000
TOYOTA CELICA STI	295.000
NISSAN PRAIRIE	362.000
NISSAN PRIMERA	235.000

Prodajamo tudi druge modele zgoraj navedenih proizvajalcev. Cene vključujejo vse stroške, carino in prometne davke. Vključen ni prevoz.

Dom dr. Janka Benedika  
Šercerjeva 35  
Radovljica

Dom dr. Janka Benedika razpisuje prosta dela in naloge:

1. INDIVIDUALNEGA POSLOVODNEGA ORGANA
2. VODJA ZDRAVSTVENO-NEGOVALNE SLUŽBE
3. VODJA SLUŽBE PRAHRANE.

Kandidati morajo poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev izpolnjevati še naslednje:  
Pod 1.:  
- da imajo visoko ali višjo strokovno izobrazbo socialne, pravne, zdravstvene, psihološke, pedagoške ali sociološke smeri,  
- da imajo 5 let delovnih izkušenj na delih in nalogah s posebnimi pooblastili in odgovornostjo v družbenih službah,  
- da so seznanjeni z deli in nalogami vodenja socialnih zavodov.

Kot poseben pogoj pa se zahteva sposobnost pravilnega komuniciranja z ostarelimi občani.

Pod 2.:  
- da imajo končano višjo šolo za zdravstvene delavce s strokovnim izpitom,  
- da imajo 3 leta delovnih izkušenj, od tega 1 leto pri vedenju manjših delovnih enot ali skupin.

Pod 3.:  
- da imajo končano srednjo gostinsko šolo - smer kuhar  
- da imajo 2 leti delovnih izkušenj pri pripravi hrane in organiziranju dela v manjših delovnih enotah  
- da imajo opravljen tečaj iz higienškega minimuma.

Poleg navedenih pogojev se zahtevajo tudi psihofizične sposobnosti in sicer sposobnosti vodenja in organiziranja, smisel za komuniciranje in sodelovanje, gospodaren odnos do premoženja in human odnos do starejših ljudi.

Vsi kandidati pa morajo imeti opravljen tečaj za varstvo pri delu.

Navedena dela in naloge se razpisujejo za dobo 4 let.  
Prijava z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev sprejema 15 dni po objavi razpisa komisija doma dr. Janka Benedika, Radovljica, Šercerjeva 35.  
O izidu razpisa bodo prijavljeni kandidati obveščeni v 15 dneh po sprejetju sklepa o imenovanju.

VELEBLAGOVNICA  
**GLOBUS KRAJN**  
NUDI KVALITETNO ITALIJANSKO VOLNO  
ZA ROČNO PLETENJE:  
KID MOHAIR  
MONTE NERO  
FIGARO  
NAKOS

1.362,90 din/kg  
673,50 din/kg  
808,70 din/kg  
2.538,30 din/kg

ZA PULOVER POTREBUJETE  
SAMO 20 - 30 DAG  
VOLNE

**MALI OGLASI**

**27-960**  
**Cesta JLA 16**

**APARATI STROJI**

Ugodno prodam KROŽNO ŽAGO - leseno ogrodje z motorjem in sistem krožne žge komplet 1. Ponudbe na 620-971 pri Silvi Brifach, Šk. Loka, Poljanska c. 4. Informacije tudi v odvetniški pisarni odvetnika Petra Osočnika, Škofja Loka, Poljanska cesta 4. 15996 Prodam zamrzovalno SKRINJO LTH 380 l, rabljeno 1 leto. 631-495 zvečer 15997

Ugodno prodam PEČ Emo central, 20 KW za etažno centralno za 3.000 din in KUPPERBISCH PEČ, za 800 din, obe malo rabljeni. 631-450

**ŽEUBLJI DO 90 MM IN SMETNJAKI CINKANI, KVALITETA ZAGOTOVLJENA, CENE ZELO UGODNE.**  
TEL.: 36-426 po 15. ur

Prodam Gruning VIDEO KAMERA VSC 50 (VHS) Q, teža 1,4 kg, z opremo in adaptersko kaseto. 85-591

Prodam nov elektromotor Sever 9,2 KW, 18,5 Amph in 1445 obratov, 20 odstotkov ceneje. Torkar, Begunjska 23, Lesce. 75-320

Prodam SIP vrtvakasti obračalnik na štiri vretena. 45-368 18036 Prodam cisterno Creina 2700 litrov, dobro obhranjeno. Jamnik Igor, Žabnica 8 16044

Ugodno prodam nov sesalec za prah. 621-374, od 18 do 20. ure

Po zelo ugodno ceni nujno prodam barvni TV gorenje Orbiter, Videorekorder, glasbeni stolp, 2x100 W in motor Tori Kros Enduro. 51-923 16065

Prodam pomivalni stroj Bosch, rabljen eno leto. 79-961 16076

**PIZZERIJA POD GRADOM**  
TRŽIČ, Koroška 26,  
tel.: 52-055  
stari del mesta - 200 m od cerkve naprej  
16 vrst PIZZ iz krušne peći

Odprt od 10. - 22. ure  
nedelja od 17. - 22. ure  
PONEDELJEK ZAPRTO



Prodam ekscentrično stiskalniko 15 ton in Audi 100 E, letnik 1978. Zg. Bitnje 108/a, Žabnica 16083

Prodam STROJ za navijanje tuljav znamke Auman. 27-120 16104

Kombinirani mizarski stroj 6 operacij, širina 32 cm, nov, prodam. 41-723 16108

Prodam barvni TV Tansai, ekran 35 cm, star eno leto. 69-202 16149

**BROTHER**

Predstavitev pletenih in šivalnih strojev Brother 10. 11. 1990 od 14. do 18. ure v Radovljici, Triglavská 6,

Informacije tel.: 064/74-657

Možnost naročila, 10% popust.

Plastično CISTERNO IMP, 2000 litrov, prodam. 622-604 16171

**GRADBENI MATERIAL**

Prodam SALONITKE, nove, 6 in 8 valne, po znižani ceni. 45-759

100 kvad. m. PARKETA bukovega in hrastovega, prodam. Cena po dogovoru. 78-249 16051

Prodam hruškove plohe 10 cm za delovno mizo ali ponk in komplet vijakov. 631-660 16100

Prodam leseno GARAŽO 3x4 m. Barber, Strahinj 19, Naklo 16110

Prodam material za brunarico 7 x 6 m do 5. gradbenе faze. Naslov v oglašnem oddelku. 16118

Poceni prodam rabljeno salonitno kritino 60x40 cm. 12-124 16158

Prodam SMREKOV OPAZ. 68-545 16180

IZOBRAŽEVANJE

Uspešno inštruiram matematiko in fiziko za osnovne in srednje šole. 631-523 16049

Iščem inštrukcije za francoščino. Cenjene ponudbe popoldan 633-036 16064

Inštruiram angleščino in italijsko. Perkovič Darja, Kidričevo 33, Kranj, 26-901, od 14. do 15. ure

Inštruiram matematiko in mehanično. 33-280 16117

**KUPIM**

Kupim smrekove in jelkove hiode. 64-011 16033

Kupim BIKCA, starega do 10 dñi. 061/613-113, popoldan 16037

Kupim mljin za brinje. 45-241

Kupim suhe smrekove in borove deske, deb. 5 cm. 70-204 16087

Kupim lipovo in topolovo hlodovino. Dolžan, Cankarjeva 25, Tržič, 50-423 16090

Kupujemo hrastov in smrekov rezan suh les, debeline 5 in 2,5 cm. Obrtno podjetje Vadnova 1, Kranj

Kupim hišni hidrofor. 68-422

Kupim TELE staro do 10 dñi. 69-088 16138

**LOKALI**

Najamem prostor primeren za skladišče tekstila, velikosti od 50-150 kvad. m na pdročju Bleča, lesc, Radovljica ali Kranja. 78-309 16137

**GALANTERIJA**

*Lara*

J. PLATIŠE 11  
PLANINA III.

**VAM NUDI NAKUP NA TRI ALI ŠTIRI OBROKE**

Poleg pribora za šivanje in pletenje še: ugoden nakup volne - kg od 190,00 din dalje.

- otr. hlače od 190,00 din dalje

- otr. bombaž trenirke od 190,00 din dalje

- otr. svilene trenirke od 490,00 din dalje

- otr. bombaž puloverji od 110,00 din dalje

- otr. jakne od 380,00 din dalje

- otr. bunde od 520,00 din dalje

- moške svilene trenirke od 740,00 din dalje

- nudimo tudi nogavice: otroške, ženske, moške

Obveščamo vas, da imamo od 5. 11. 1990 nov delovni čas:

vsak dan od 9. - 12. in od 14. - 19. ure

sobota od 9. - 12. ure

POVESTILA

ROLET: žaluzije, lamelne zavese, harmonika vrata, zasteklitev balkonov, naročite na 75-610! 14460

Imate pokvarjen pralni stroj, štedilnik, bojler »Gorenje«? Pokličite na 41-590 - Stružnik, Sr. vas 19

Popravljam vse vrste hladilnih naprav. 65-817 16058

ROLET, ŽALUZIJE in lamelne ZAVESE izdelujemo, montiramo in kompletno obnovimo. 26-919 16120

Hitro in poceni popravljam šivalne stroje. 061/832-877 16154

PRIDEKI

Prodajam VRTNICE - sadike, 10 vrst. Golnik 107 46-397 15701

Prodam korenje za krmo, krompir  
Disere jedilni, semenski in drobne-  
ga. Gasilska c. 27, Šenčur,  
tel. 41-856 16156

**POSESTI**

Staro kmečko HIŠO in HLEV, 1000  
kvad. m. zemljišča blizu Kranja  
prodam. Šifra: POD MILIJON

Prodam komunalno urejeno PAR-  
CELO v Medulinu pri Puli.  
tel. 052/76-348 16086

Prodam HIŠO z vrtom v strogem  
centru Kranja, izjemna lokacija. Šifra:  
NAJBOLJŠI PONUDNIK 16097

Prodam vlečno KLUKO za Z 101,  
rabljene zimske GUME, 155x13,  
letne 145x13, AVTORADIO z zvo-  
čniki, PRTLJAŽNIK, otroški športni  
VOZIČEK in AUTOSEDEŽ.  
tel. 37-254 15998

Prodam otroški kombiniran VOZI-  
ČEK PEG za 2.500 din in TORBO za  
nošenje dojenčka, vse rabljeno 6  
mesecev. tel. 47-820 16009

Prodam navadno HARMONIKO  
Melodije Mengeš BEs As, starejši  
letnik, in SMUČI RC 190 cm. Janez  
Gomiler, Podhom 33, Zg. Gorje  
16010

Komplet OMARO za dnevno sobo  
in komplet ANTEN za 1. in 2. pro-  
gram Avstrije in Zagreba z dro-  
gom in ojačevalci prodam. Kavčič,  
Gradnikova 119, Radovljica. 16030

Ugodno prodam ROLBO za sneg  
za kultivator gorenje ter TORI  
kros. Japelj, Podljubelj 122,  
tel. 50-164 16057

Prodam brezhiben pralni stroj Go-  
renje, star 7 let, hladilnik 50 litrov  
Gorenje in otroški voziček - mare-  
la. tel. 38-661, popoldan 16060

Prodam več rabljenih OKEN.  
tel. 49-023 16098

**IŠČEMO posredovalca na provizijo za prodajo vozil (japonske znamke) v Sloveniji.**

Nudimo celotni reklamni  
material in šolanje.  
Ponudbe na:  
Postfach 295, 9020  
Celovec, Avstria.

**PRIREDITVE**

Odlično GLASBO za ohjeti in  
praznovanja nudita glasbenika.  
tel. 42-827, Prosenc 15138

**RAZNO PRODAM**

Prodam BIKA simentalca težkega  
250 kg in rabljen LES za ostrešje  
ter OPEKO folc, rabljeno. Vrhovnik  
Franc, Apno 11 tel. 42-474 15991

Prodam dva nova usnjena NASLA-  
NJAČA, novo ZAMRZOVALNO  
OMARO, žensko KOLO s presta-  
vami, barvni TV Gorenje.  
tel. 38-202 15261

**ORTNER**  
BELJKAK / VILLACH

■ ZEHENTHOFSTR. 26  
TEL. 9943-4242-41310  
● PICCOSTRASSE 42  
TEL. 9943-4242-28494

**AKCIJSKA PRODAJA  
KAROSERIJSKIH DELOV**

Lada 2105/2107, 81-



Kataloška  
št.

Označba

Neto  
cena  
ATS

3311,101,1	prednja vezna pločevina	907.-
3311,130,1	pokrov motorja	1.677.-
3311,135,1	prednji levi blatnik	575.-
3311,136,1	prednji desni blatnik	575.-
3311,222,1	zadnji le. blatnik (4 vrata)	897.-
3311,223,1	zadnji de. blatnik (4 vrata)	897.-
3311,303,1	prednji odbijac	725.-
3311,353,1	zadnji odbijac	725.-
3311,403,1	prednja maska (2105)	295.-
3311,672,1	steklo zadnje luči le. (2105)	172.-
3311,672,2	steklo zadnje luči le. (2107)	172.-
3311,673,1	steklo zadnje luči de. (2105)	172.-
3311,673,2	steklo zadnje luči de. (2107)	172.-

- Vse za avto po odličnih cenah
- Zahtevajte brezplačen katalog  
z obeskom za ključe

**RÖDLBACH**

BELJAK, Pestalozzistrasse 16, Tel.: 9943-4242-24345

**RENAULT**

- NADOMEŠNI DELI
- SERVIS IN POPRAVILA
- DODATNA OPREMA
- RADII, SONČNE STREHE,
- SPOJILERI, PREPROGE...

CELOVEC, tel.:

9943-463-544000

St. Veiter Ring 25-27

Ugodno prodam štedilnik 2 plin, 4

elektrika, otroško posteljo + jogi,

deklisko kolo ter moped T 12.

tel. 27-914 16103

Prodam suha mešana drva.

tel. 622-418 16115

Ugodno prodam štedilnik 2 plin, 4

elektrika, otroško posteljo + jogi,

deklisko kolo ter moped T 12.

tel. 27-914 16103

Prodam suha mešana drva.

tel. 622-418 16115

Ugodno prodam novo trajnožare-  
čo PEČ kppersbusch. Benkovič,

Pot v Bitnje 72, Kranj 16073

Prodam novo kuhinjsko napo Go-  
renje 7 A po 1500,00 din. tel. 73-568

16074

Prodam nov dvojni UMIVALNIK

KOLPA SAN (140 cm barva kara-  
mel) 1700,00 din + ogladalo z lučjo

(140 cm) 1700,00 din. Nov bojler 10

l (Tiki pod pultom) 800,00 din.

tel. 25-909, sobota, nedelja 16085

Prodam hladilno skrinjo za 1500,00

din. tel. 33-280, popoldan 16116

Poceni prodam popolnoma novo

trajnožarečo peč Wiso. tel. 78-525,

popoldan 16121

Prodam večji jedilni kot z okroglo

mizo in dvema stoloma. tel. 66-367

16130

Prodam kotno sedežno garnituro

(trosed, kot, dvosed in tabure) po

ugodni ceni. tel. 34-427, od 16. do

20. ure 16140

Prodam trajnožarečo PEČ KUP-

PERSBUSCH, štedilnik 2plin+4

elek., 2 okna z roleto 160x130.

tel. 24-227 16148

Poceni prodam zakonsko POSTE-

LJO in 2 jogija. tel. 28-608 16170

FIAT

● LANCIA

WAIDMANNSDOR-

FERSTR. 135 CELOVEC

Tel. 9943-463-261170

NAJVEČJI ZASTOPNIK

NA KOROŠKEM

VELIKA IZBIRA NOVIH IN

RABLJENIH VOZIL

CENE BREZ

PRIMERJAVE:

FIAT UNO export

od ... 86.000,-

LANCIA DEDRA export

od ... 180.000,-

NUDIMO VAM TUDI

NADOM. DELE,

DODATNO OPREMO IN

SERVIS.

SINGER

OVERLOCK ..... neto samo ATS 6241.-

**STANOVANJA**

Prodam 2,5 sobno STANOVANJE  
v Kranju na Planini na ulici Tuga  
Vidmarja, 77,65 kvad. m., v 1. nad-  
stropju 7. nadstropnega bloka, tele-  
fon, centralna, satelitska TV, sta-  
ro 7 let. Cena 1750 DEM kvad. m.,  
skupaj g136.500 DEM, gotovina ali  
got. kredit. Zaloška 99 - INFO-  
STAN, tel. 061-443-242 od 8. do 14.  
ure, sobota od 10. do 12. ure 15993

Prodam GARSONJERO v Drulovki

pri Kranju, Sorška ulica, 33 kvad.

m., balkon, klasično ogrevanje,

staro je dve leti, garaža, cena

59.000 DEM. tel. 061-443-242 - INF-

STAN, Zaloška 99, Ljubljana od

8. do 14. ure, sobota od 10. do 12. ure

15993

Prodamo 3. sobno STANOVANJE

na Tavčarjevi v Kranju, 147 kvad.

m. za 130.000 DEM. Je suho, s te-

lefonom, klasično ogrevanje, del-

no opremljeno, takoj vseljivo, v

centru, 2. nadstropje.

tel. 061-443-242 - INFO-STAN, Za-

loška 99, Ljubljana, od 8. do 14.

ure, sobota od 10. do 12. ure 15994

Prodamo 3. sobno STANOVANJE

na Tavčarjevi v Kranju, 147 kvad.

m. za 130.000 DEM. Je suho, s te-

lefonom, klasično ogrevanje, del-

no opremljeno, takoj vseljivo, v

centru, 2. nadstropje.

tel. 061-443-242 - INFO-STAN, Za-</p

Vsem Struževčanom, ki so 1. novembra preprečili, da bi naše hiše zazila meteorna voda s Štenekom, iskrena hvala.  
Lea Mencinger v imenu vseh sosedov

Ugodno prodam Z 750 SC, letnik 1979 in Z 750 LUX, letnik 1977, ne-registrirana. ☎ 79-749 16050

FIAT 126, letnik 1990, karamboliran, prodam. ☎ 25-886 16053

Prodam R 4 GTL, letnik 1986, registriran celo leto. ☎ 78-101, zvečer 16054

Prodam VW letnik 1971. ☎ 51-092 16061

Prodam JUGO 55, letnik 10/88, prevoženih 18000 km, registriran do 10/91, dodatno opremljen. ☎ 27-795 ali 21-310 16062

  
RESTAVRACIJA  
italijanska restavracija  
Jake Platiše 17  
K R A N J  
tel.: 34-116

Odperto:  
od 10. - 23. ure  
nedelja zaprto  
**BUON APETITO!**

Prodam 4 mesece star JUGO 45 KORAL. Nemanič, Kovor 36, Tržič 16067

Poceni prodam R 4, letnik 1979. Predstojje 59 16069

Prodam Z 101 GTL 55, letnik 1984. Kapus Franc, Hraše 38, Lesce, ☎ 73-300 16075

Prodam MERCEDES 200 DIESEL, letnik 1979, lepo ohranjen, registriran, prva carba. Cena 14800 DEM. Muzga, Alpska 3, Bled 16080

Z 101, staro 28 mesecev, odično ohranjeno, prodam. ☎ 061/556-712 16081

Prodam osebni avto VALBURG KARAVAN, dobro ohranjen, obnovljen, letnik 1978 in večjo količino krompirja za krmo. Sr. Bitnje 18, Žabnica 16088

R 4, letnik 1977, vozen, neregistrovan, ugodno prodam. Bergant Iztok, Moše Pijade 42, Kranj, ☎ 22-193 16089

Prodam JUGO 55, letnik 1985, za 5500 DEM. ☎ 51-842 16091

Z 750, letnik 1980, registriran do oktobra 1991 in SPAČKA komplet ali po delih, prodam. ☎ 57-208 16092

FLORIDO, rdečo, junij 1990, prodam. Cena 15000 DEM. ☎ 68-106 16101

Prodam JUGO SKALA 101, staro 6 mesecev in prodam 126, letnik 1980, registrirano do 1991. ☎ 41-462, popoldan 16107

**MAVRICA** d. o. o. Kranj  
Pot v Bitnje 45  
išče samostojne komercialiste na področju grafične dejavnosti, tel.: 064/33-359 torek, sreda od 7. do 10. ure.

Prodam Z 750, letnik 1984. Ul. 4. oktobra 29, Cerknje 16112

Prodam GOLF DIESEL, model 90 in JUGO KORAL 45, star tri meseca. ☎ 75-534 16119

Prodam kamion KAMAZ, letnik 1983, kasonar s cerado - 35000 DEM, kamion MERCEDES 1413 ki- per s teh. pregledom, letnik 1987 - 8000 DEM, LADO 1800, letnik 1979, motor generalno obnovljen - 3000 DEM. Jakelj Valentin, Benediččeva 4, 64270 Jesenice 16128

Ugodno prodam R 4 GTL, letnik 1984. Gorenjska 15, Naklo 16142

Prodam MOTOR BT 50 S. ☎ 33-209 16146

VW Hrošč, poceni prodam za dele, odličen motor. ☎ 42-718 16150

TAM 5500, letnik 1977, registriran, prodam ali menjam za osebni avto. ☎ 622-914 16155

Prodam BMW 1600, letnik 1973, cena 3800 DEM. Velika Vlahoviča 9, Kranj. ☎ 37-217 16159

Prodam JUGO 45 A, letnik 1988, garažiran, zaščiten. Dvorje 77 a, 18. ure. Okjan Biljana, V. Kejžarja 1, jesenice 16162

Nujno prodam ugodno JUGO 55, letnik 1983/84, registriran do julija 1991. Ogled v torek, 6.11. od 14. do 18. ure. Okjan Biljana, V. Kejžarja 1, jesenice 16165

**ZAPOSLITVE**

Nudim delo na dom. Izkušnje niso potrebne. Ponudbe s kratkim življennepisom na p.p. 208, Kranj. 15968

Pričnost za nezaposlene - prikujučite se dobro utečeni skupini zastopnikov DZS. ☎ 75-954 15983

Če ste ostali brez zaposlitve in imate prosti čas, poizkusite kot potnik DZS. Tedensko izplačila provizije. ☎ 622-343 16004

iščem kakršnokoli honorarno delo na domu, možnost dostave stroja ali akvizitersko delo za izdelke široke porabe. Lastni prevoz. ☎ 68-397 16026

Akviziterska prodaja bombažnih nogavic, prevoz preskrbljen, plačilo takoj! ☎ 27-044 16042

Brez nepotrebnega prehoda čez mejo- uradna prodaja čistil po zahodnem sistemu plačevanja in novim načinom marketinga. ☎ 51-469 16068

Okrepčevalnica LIPA, Ljubljanska 4, Radovljica išče starejšo honorarno kuharico za kuhanje dopolninskih malic. Informacije ☎ 57-582, po 12. uri 16114

iščemo ŽENSKO za pomoč v gospodinjstvu, nekaj ur dopoldne. Zajc Janez, Okroglo 18, po 18 ure 16144

iščem kakršnokoli honorarno delo v okolici Škofje Loke. Naslov v oglasnom oddelku. 16145

Če imate dovolj prostega časa se javite za potnika DZS. Tedensko izplačilo provizije. ☎ 58-154 16163

ZASTOPNIŠKO DELO na terenu. Zastopanje znane slovenske firme nudimo sposobnim z lastnim prevozom in prostimi vikend. Začetnikom nudimo strokovne instrukcije. Zasluzek izreden. ☎ 51-334 16167

Zaposlim MESARJA - sekáča. Zasluzek odličen. ☎ 23-441, zvečer 16168

**ZIVALI**

Prodam čistokrvnega ŠARPLANINCA starega 9 mesecev. ☎ 25-753 15987

Ugodno prodam mlada nemška OVČARJA. Čemažar, Cesta JLA 41 (stara cesta Kokrica - Naklo) Kranj 15999

Prodam TELČKO, sivo, staro 14 dni. Antolin, Na Dole 1, Vodice 16011

Prodam več PUJSKOV za odojke ali za nadaljnjo rejo in kupim PEČ na olje. Podbrezje 59 ☎ 70-749 16015

Prodam PRASICE, 30 do 40 kg. Višoko 92 16018

PRASICE, stare 8 tednov in 7 mesecev. SVINJO po prasitvi, SVINJO brejo, JARKICE stare 7 tednov, prodam. Fujan, Hraše 5, Smlednik 16022

Prodam KRAVO s 5 mesečnim teletom. Zupan Ivo, Cerknje, pri črpalki 16039

Prodam 6 mesecev brejo telico. Sušnik, Brod 2, Boh. Bistrica 16043

Prodam KRAVO simentalko drugi brejo v 5. mesecu. Kovor 77, Tržič 16052

Prodam 7 tednov starega PSA, pasme črn pudelj, čistokrvn, brez rodrovnika. Japelj, Podljubelj 122, ☎ 50-164 16056

Prodam KOBILO, staro 8 let in TELČKO, starega 6 tednov. Žumer Andrej, Mlinška 20, Bled 16059

Prodam ŠARPLANINCE in KOZE, cena 1000,00 din. Roš, Mlaka 2, Radovljica 16066

Prodam dve svinji za dopitanje in prasič težke od 40-60 kg. Sp. Brnik 60 16070

Prodam 10 dni starega BIKCA simentalca. Zadraga 15, Duplje 16072

Prodam brejo simentalko TELICO pašna. ☎ 84-111 16077

Prodam TELICO brejo 5 mesecev. Podbrezje 41 16078

Prodam TELČKO simentalko, staro 10 dni. Sr. Bitnje 25, Žabnica 16082

Prodam 7 mesecev staro KOZO. Mlaker Jože, Mošnje 43, Radovljica, ☎ 79-946 16084

**zajček**  
TRGOVINA VSE ZA OTROKE

Uli. Janka Pučlja 7  
Kranj, tel.: 064/35-103  
za Boitezom na Trgu Rivoli

**vam ponuja:**  
vsa oblačila od 0 do 10 let, sedeže za avto, hojice, nahrbniki za dojenčke, kengurje, vozički, ortopediske copate, otroška kozmetika in vse vrste igrač.

**Posebna ponudba:**  
**CELOTNI PROGRAM CHICCO**

Na zalogi vse vrste vozičkov, stajic, hojic, zložljive posteljice, prevajalne mize, nahrbniki, avtosedeži po najnizjih cenah, naših in italijanskih proizvajalcev.

Kombinirani vozički že od 2.450,00 dalje.

**DELOVNI ČAS:** od 9. do 12. ure  
In od 16. do 19. ure  
**SOBOTA** od 9. do 12. ure

Oddam spomladanske MUCKE. Munik Ana, Polje 7, Begunje 16109

Prodam PRAŠIČE, težke od 25 do 35 kg. Stružev 3/a, Kranj 16111

Prodam 3 koze in kožla. ☎ 77-572

Prodam TELČKO, staro en teden. Dolinar, na Vasi 12, Voglje 16124

Prodam več brejih KOZ in 2 OSLA ter prodam FIAT 124 ŠPORT. Vidic Albina, Mišače 13, Kamna gorica 16125

Prodam mladiča črnega pudla. ☎ 39-644 16126

Prodam čistokrvno KOBILO, staro. Kobila je atretirana, ter je prepričena repecumu, ali hčerka prepričeno tako topreser, ter eno in pol leta staro žrebico do briljan Fey. Prodram tudi svinjo z mladiči ali brej. Košak Janez, Hrvaški brod 22, Sentjernej. ☎ 068/42-513 16129

Po ugodni ceni prodam Norik KOBILCO, staro 6 mesecev. Grad 59, Cerknje na Gorenjskem 16131

Jalovo kravo zamenjam za brejo. Pogačar, Boh. Bela 68 16133

Prodam TELČKO in BIKCA simentalca, stara 3 tedne. Sr. Bela 36 16139

Prodam dva bikca in eno teličko od 150-200 kg za rejo ali zakol. ☎ 42-471 16147

Mladega BIKCA za rejo prodam in lepe smrekove DESKE. ☎ 633-277

Prodam 10 dni starega BIKCA simentalca. ☎ 66-134 16153

Prodam brejo KOBILO in žrebico norik. Zg. Lipnica 8, Kamna gorica 16161

Prodam 10 dni starega BIKCA simentalca. Spodnja Besnica 180

### OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustila naša upokojena sodelavka iz tovarne Velopnevmatike

### ANGELA PAJK rojena 1921

Od nje smo se poslovili v petek, 26. oktobra 1990, na pokopališču v Kranju.

### OSMRTNICA

V 87. letu je preminil mož, ata, ded in praded

### FRANC BIZJAK

p. d. Matevzelnov ata iz Primskovega

Od njega se bomo poslovili 7. novembra ob 14.30 na kranjskem pokopališču.

**Zaludoči:** žena Marija, sin Franc, hčere Mici, Ani, Dani, Francka, Tinka, Cilka z družinami.

Primskovo, Medvode, Ljubljana, Cerknje,  
4. novembra 1990

*Ne jokajte na mojem grobu,  
le tiko k njemu pristopite,  
spomnite se, kako trpela sem  
in večni mir mi zaželite.*

### ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, stare mame, sestre, tete in tašče

### IVANKE TIČAR

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, dobrim sosedom, vaščanom in prijateljem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, izrekali ustna in pisna sožalja, darovali cvetje in nudili vsestransko pomoč. Hvala tudi sodelavcem DO Ribniške družine Novo mesto, Merkur Kranj, Iskra Števci, Mesoizdelki Škofja Loka za podarjeno cvetje in izrečeno so

## Danes se odpirajo vrata letošnjega sejma SKI EXPO Bogata ponudba opreme za šport in prosti čas

**Na ljubljanskem Gospodarskem razstavišču bodo od danes, 6. novembra, do nedelje, 11. novembra, prišla svoj račun vsi ljubitelji smučanja, pa tudi ostale čaka vrsto zanimivih spremiščevalnih programov.**

Ljubljana, 6. novembra - Letošnji sejem SKI EXPO, ki sta ga pripravila Gospodarsko razstavišče in Smučarski klub Smežinka, je že enaindvajseta tovrstna prireditev v Ljubljani. Kljub pomanjkanju snega v zadnjih letih je za sejem še vedno veliko zanimanja, tako da je na njem letos rekordno število domačih in tujih razstavljalcev. Največ jih je iz Slovenije, med njimi pa je tudi begunjski Elan, ki predstavlja svojo novo smučko.

Kot so povedali na sredini tiskovni konferenci v Ljubljani je sejem vedno težje pripravljati, saj so tri zime brez snega smučarsko industrijo dodobra izčrpale. Vendar pa so tudi letos razstavljalci zakupili vse notranje površine Gospodarskega razstavišča, to je 5.500 kvadratnih metrov. V hali A se predstavljajo proizvajalci zimske športne opreme, v hali A2 imajo prostor turistične agencije, ki predstavljajo vso svojo ponudbo, v hali B pa je prosta prodaja smučarske opreme. Hala C je namenjena ponudbi proizvajalcev športnih proizvodov in trgovini, v hali D je komisija prodaja, v avli hale A pa bodo nasveti dajali smučarski delavci SK Smežinka.

Namen sejmske prireditve SKI EXPO je bil pred leti predvsem v popularizaciji smučanja kot oblike rekreativnega in tekmovanega športa, ter v predstavitvi in prodaji nove in rabljene smučarske opreme. Danes je se-

*Turistični in smučarski delavci opozarjajo na neugoden čas zimskih počitnic, ki sponadajo s počitnicami po Evropi in zato je takrat najtežje zakupiti aranžmaje v tujini (pa še najdražji so). Zato predlagajo tako imenovan "eden na snegu", ki naj bi ga določili v sodelovanju s solniki. Tudi o tej tematiki bodo pripravili posvet v okviru letošnjega sejma.*

jem vodilna tovrstna prireditev v Jugoslaviji, saj obsegajo vse od predstavitve jugoslovenskih in tujih proizvajalcev zimske športne opreme, naprav za opremo smučišč ter predstavitev zimske turistične sezone. V času vse agresivnejšega odpiranja na tuja tržišča je prav na področju turistične ponudbe sejem SKI EXPO postal vse bolj uveljavljen v prostoru Alpe - Jadran. Tako tudi le-

*Vse dni sejma so organizirane strokovne prireditve, okrogle mize in različne komercialne prireditve. Med najbolj zanimivimi pa bo četrtkova okroglata miza (ob 11. uri) na temo: Vloga smučarskega učitelja v turizmu.*

*Smučarska zveza Slovenije na sejmu predstavlja smučarsko kartico z novimi ugodnostmi, ki jo je na sejmu tudi moč kupiti. Prav tako ponujajo nov smučarski koledar, v petek in soboto pa bodo na razstavnem prostoru Smučarske zveze tudi naši najboljši smučarji in smučarke.*

tos predstavljajo svoje zimske programe naše agencije od Kompara, do Emone, Kvarner Expressa, Slovejaturista in drugih. Zanimiva pa je vsekakor tudi ponudba zasebnih turističnih agencij, privlačne programe smučanja v Italiji in silvestrovjan doma po dostopnih cenah pa ponuja agencija POLO iz Kopra.

Število razstavljalcev se vsako leto povečuje, takoj da jih je letos 137, od tega 34 tujih in 99 domačih, največ slovenskih. Ko pa smo pobrskali po seznamu razstavljalcev z Gorenjskega, smo jih našli kar precej: od žirovske Alpine, do naših žičničarjev (RTC Kravac), Alpinuma, TPS Bohinj, ASA Naklo, GT Sport Tržič, Križaj - rokavice, Pletilstvo Oblak iz Kranja, Satroni iz Žirovnice... do Elana, ki kljub vsem težavam tudi letos ne manjka na tej za obiskovalce vsako leto privlačni prireditvi.

Sejem bo vse dni odprt od 9. do 19. ure, cena vstopnice je 50 dinarjev, za dijake in študente pa 20 dinarjev. ● V. Stanovnik

## V Radovljici o novi slovenski ustavi

Demos Radovljica organizira javno razpravo o novi slovenski ustavi, ki bo v petek, 9. novembra 1990, ob 19. uri v hotelu Grajski dvor v Radovljici.

Vabimo občane, da se aktivno vključijo v pisanje nove slovenske ustave, saj nam demokratični procesi omogočajo, da javno spregovorimo o novem družbenem sistemu, saj se zavedamo, da je šele z novo ustavo mogoče ustvariti podlago za temeljno družbeno presnovu, ki bo zajela tako gospodarske, politične, socialne in tudi institucionalne sestavine celovite družbene zgradbe. Nova slovenska ustava, ki jo bomo sprejemali v začetku decembra, pomeni nov korak k samostojni državi Slovenije.

Razpravo bo vodil dr. Peter Jambrek profesor na pravni fakulteti v Ljubljani, ki je bil skupaj z dr. Francetom Bučarjem, nosilec projekta nove slovenske ustave.

Demos Radovljica

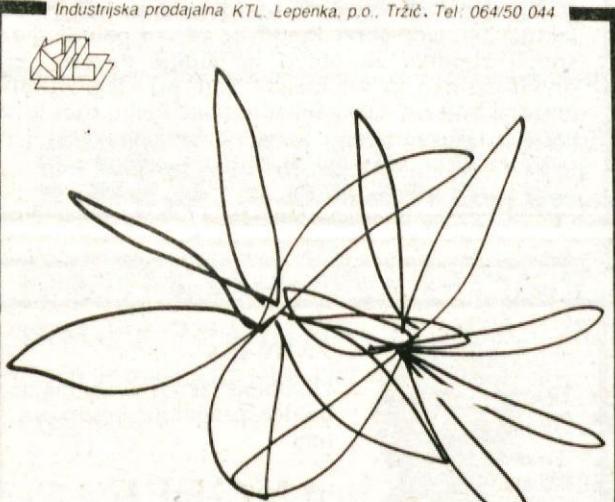
## Analiza razvoja kranjske občine

Kranj, 31. oktobra - Zajetna analiza razvoja kranjske občine v preteklih petih letih je šele prvo poročilo, ki ga bo potrebljno kritično oceniti in nakazati usmeritve, sploh pa je realne temelje gospodarske in drugih politik težko postaviti, dokler niso znane slovenske usmeritve, je sodil kranjski izvršni svet.

V Kranju so napravili analizo razvoja občine v obdobju 1986-1990 kot prvi dokument v postopku priprav in sprejetja srednjoročnega plana. Zajetno analizo je obravnaval izvršni svet, ki pa jo je sprejel le kot poročilo, saj so potrebne dopolnitve v smislu analize razvojnih možnosti, kar pomeni, da bo potrebljno kritično oceniti sedanji razvoj ter nakazati usmeritve.

Slovenska vlada stališč v zvezi s sprejemanjem srednjoročnih načrtov še ni sprejela, zato po občinah še nimajo realnih temeljev za razvojno politiko na posameznih področjih, dokler ne bodo dorečeni temelji razvoja Slovenije, tudi za Kranj razvojne usmeritve ne morejo biti jasne. ● M. V.

Industrijska prodajalna KTL Lepenka, p.o. Tržič. Tel. 064/50 044



**LOTOS**

toaletni program LOTOS  
birski program HERMES  
izdelki iz lepenke  
izdelki iz papirja  
izdelki iz kartona

NOVO NA DETELJICI V TRŽIČU

# Se vam zdi, da živite varno?



**ŽIVLJENJSKO  
ZAVAROVANJE**

**Če lahko mirnega srca obkrožite teh sedem točk  
ste na dobrni poti:**

Vaša varnost  
so zavarovani

**1** in prihranki  
pred inflacijo.

Vsako leto

**2** se povečujejo.

Z vašim  
partnerjem  
zagotavlja varnost

**3** življenskim  
si vzajemno  
skupnega življenja.

Ko se vam  
dobite dodatna  
miren začetek

**4** rodi otrok,  
sredstva za  
novega življenja.

Zagotovili ste  
šolanje

**5** sredstva za  
otrok.

Starost vas ne skrbi,  
da boste uživali  
varčevalne

**6** ker že danes veste,  
sadove razumne  
odločitve.

Tudi, če bo šlo  
kaj narobe,  
prebrodili z

**7** v življenju kdaj  
boste krizo  
manjšimi težavami.

Z izpolnitvijo zavarovalne police, Življenskega zavarovanja  
pri Zavarovalnici Triglav z enim podpisom  
lahko izpolnite vseh zgornjih sedem točk.

**zavarovalnica triglav**

KER ŽIVLJENJE POTREBUJE VARNOST